

Con Firma
Pedro Piqueras

ZEM
Wellness Clinic



Met Gala **2025**

Qué ver en
Dubai

Entrevistas
Mónika Vergara
Fero García

CLINICA DENTAL MASCARAT



Mirador de la Galera 1 | 03590 Altea | N332, Km 163,5
www.alteadental.com | info@alteadental.com



DENTISTRY

T. +34 966 880 080

Editorial

JAVIER DE CÉSPEDES | DIRECTOR MG MAGAZINE

MG Magazine cumple 15 años navegando junto a vosotros, y lo hace con una edición muy especial. Ya son 15 años contando historias, compartiendo tendencias, descubriendo rincones, entrevistando a personas inspiradoras y, sobre todo, siendo el reflejo de la vida en Marina Greenwich, uno de los puertos deportivos más exclusivos del Mediterráneo, y único en el mundo situado sobre el meridiano de Greenwich.

A lo largo de este tiempo hemos crecido, evolucionado y madurado, pero si algo no ha cambiado es nuestra ilusión, la misma que teníamos el día que se imprimió la primera página de esta revista. Cada edición es para nosotros una travesía que iniciamos con entusiasmo y dedicación, sabiendo que nuestros lectores merecen lo mejor. Y en estos tiempos que corren que una publicación cumpla 15 años no es baladí.

Durante estos 15 años hemos sido mucho más que una publicación. Hemos sido parte activa de la comunidad, creando y apoyando eventos que ya forman parte del calendario social y náutico de la Costa Blanca. Desde el exitoso Greenwich Boat Show, punto de encuentro para amantes del mar y de la navegación, hasta el entrañable Marina Day, donde abrimos nuestras puertas para que todo el mundo viva la experiencia náutica de cerca.

Y, por supuesto, la Costa Blanca Fashion Week, que ha convertido a Marina Greenwich en una pasarela natural frente al mar, donde moda, arte y estilo se fusionan con la brisa marina en un entorno incomparable.

Queremos agradeceros sinceramente a todos los que habéis estado ahí durante estos 15 años: lectores, colaboradores, patrocinadores, amigos y, cómo no, a los que hacéis posible que Marina Greenwich siga brillando como un faro de elegancia, calidad y excelencia. ✨



MG Magazine celebrates 15 years of sailing alongside you, and it's doing so with a very special edition. It's been 15 years telling stories, sharing trends, discovering hidden gems, interviewing inspiring people, and, above all, reflecting life at Marina Greenwich, one of the most exclusive marinas in the Mediterranean, and the only one in the world located on the Greenwich Meridian.

Over this time, we've grown, evolved, and matured, but if one thing hasn't changed a bit, it's our enthusiasm, the same as the day when the first page of our magazine was printed. For us, each issue is a journey that we embark on with enthusiasm and dedication, knowing that our readers deserve only the best. Nowadays to witness a publication celebrating its 15th anniversary is no small feat.

During these 15 years, we've been much more than a publication. We've been an active asset of the community, creating and supporting events that are now part of the Costa Blanca's social and nautical calendar. From the successful Greenwich Boat Show, a meeting point for sea and sailing lovers, to the beloved Marina Day, where we open our doors so everyone can live the nautical experience up close.

And, of course, Costa Blanca Fashion Week, which has transformed Marina Greenwich into a natural waterfront catwalk, where fashion, art, and style merge with the sea breeze in an incomparable setting.

We want to sincerely thank all of you who have been with us over these 15 years: readers, collaborators, sponsors, friends, and, of course, those who make it possible for Marina Greenwich to continue shining as a beacon of elegance, quality, and excellence. ✨

"Seguimos navegando con rumbo firme, impulsados por la misma ilusión que nos hizo zarpar hace 15 años"

"We continue sailing on a steady course, driven by the same excitement when we set sail 15 years ago"



MG Magazine es una revista editada por el Puerto Deportivo Marina Greenwich | MG Magazine is a publication by the Puerto Deportivo Marina Greenwich

PUERTO DEPORTIVO

Marina Greenwich

000°00'00"

PURA ESENCIA MEDITERRÁNEA

Pure Mediterranean essence



El puerto deportivo Marina Greenwich, situado a menos de 6 kilómetros del pueblo de Altea, está rodeado de magníficas calas y posee un clima agradable prácticamente todos los días del año. Dispone de las últimas tecnologías, modernas instalaciones, personal cualificado y un completo abanico de servicios que hacen de esta marina un lugar privilegiado, exclusivo y seguro. ¡Venga a disfrutar de uno de los mejores puertos deportivos del Mediterráneo!

FÁCILES COMUNICACIONES

Por carretera, la N-332 y la AP7. A 61 km del aeropuerto de Alicante y 116 del de Valencia. Por mar, Ibiza y Formentera se encuentran a 65 millas.

SERVICIOS

542 puestos de atraque, varadero, travelift 75t, limpieza y mantenimiento de embarcaciones, servicio tripulaciones, Royal Service (conciERGE), wifi, app gratuita del puerto. Está a 2 min del ZEM Wellness Clinic y 3 min del Golf Don Cayo.

ÁREA COMERCIAL Y MARINA SHOPPING

Restaurantes, pubs, lounge bar, cafeterías, heladería, boutiques, centros de belleza, inmobiliarias, venta de barcos, spa.

ACTIVIDADES NáUTICAS

Escuela de vela, kayak y stand up paddle (sup), escuela de buceo, alquiler de motos de agua y charter.

Marina Greenwich, situated less than 6 kilometres from Altea's city centre, is surrounded by magnificent coves and has a perfect climate practically every day of the year. It is equipped with the latest technologies, modern installations, a highly qualified personnel and a complete range of services which makes this marina a privileged place, exclusive and secure. Come and enjoy one of the best Marinas on the Mediterranean!

COMMUNICATIONS

By road, the N-332 and the AP7. 61 kilometres from the airport of Alicante and 116 from Valencia. By sea, Ibiza and Formentera at 65 miles.

SERVICES

542 moorings, dry dock, travelift 75t, cleaning and maintenance for boats, crew services, Royal Service (Concierge), wifi, free app of the marina. It is 2 min away from ZEM Wellness Clinic and 3 min from Golf Don Cayo.

COMMERCIAL AND SHOPPING AREA

Restaurants, pubs, lounge bar, coffee shops, ice-cream parlor, boutiques, beauty centres, estate agents, yacht brokerage, spa.

NAUTICAL ACTIVITIES

Sailing, kayak and paddle boarding (sup) school, diving school, rentals of jet skis and charter.



PUERTO DEPORTIVO MARINA GREENWICH

03599 Altea-Alicante
T. 965 842 200 | F. 965 842 307
www.marinagreenwich.com
marina@marinagreenwich.com

Sumario

Summary



8

8 A FONDO • IN DEPTH
ZEM Wellness Clinic Altea



16

16 CON FIRMA • WITH SIGNATURE
Pedro Piqueras: solo es urgente vivir • The only urgent thing is to live

20 VIAJES • TRAVEL
Dubái, el oasis futurista • Dubai, the futuristic oasis

28 ENTREVISTA • INTERVIEW
Mónika Vergara: la verdad también tiene corazón • The truth also has a heart

34 MEDIOAMBIENTE • ENVIRONMENT
Corales: el arcoíris que se apaga • Corals: the fading rainbow

40 SALUD • FITNESS
Pilates en casa: ejercicios sencillos para empezar hoy
Pilates at home: simple exercises to start today

44 HISTORIAS DEL MAR • SEA STORIES
El buque escuela Cuauhtémoc • The training ship Cuauhtémoc

50 MÉDICO A BORDO • DOCTOR ON BOARD
Dr. S. Giménez Artieda: Medicina regenerativa y antienviejecimiento
Regenerative and Anti-Aging Medicine

54 ACTUALIDAD • UP-TO-DATE
La fórmula 1 entra en una nueva era • Formula 1 enters a new era

60 TENDENCIAS • TRENDS
Revolución en tu copa • Revolution in your glass

66 MODA • FASHION
Met Gala 2025

72 ENTREVISTA • INTERVIEW
Un café con Jero García • A coffee with Jero García

78 MISTERIOS • MYSTERIES
El tesoro de Oak Island • Oak Island treasure

82 EXPERIENCIAS • EXPERIENCES
Rafa Nadal: el hombre que lo ha ganado todo • The man who has won it all

88 GASTRONOMÍA • GASTRONOMY
El Restaurante Club Náutico estrena nueva etapa
A new version of Restaurante Club Náutico

94 YATES • YACHTS
Domus, el trimarán que redefine el lujo y la sostenibilidad
The trimaran that redefines luxury and sustainability

96 CARTA NÁUTICA • NAUTICAL CHART
Explorando las joyas ocultas de nuestra costa mediterránea
Exploring the hidden gems of our Mediterranean coast

98 CULTURAL
Toni Marí: esculturas que sienten el Mediterráneo
Sculptures that feel the Mediterranean

100 CONSEJOS DEL VARADERO • TIPS FROM THE DRY DOCK
Revaloriza tu embarcación • Revalue your boat

104 BROKERAGE
¿Open, flybridge o cabinada? • Open, flybridge or cabin?

107 NOTICIAS • NEWS

Staff • 2025

Director: Javier de Céspedes

Directora de estilo y traducciones: Drucilla Williams

Redactora jefa: Marta Copeiro del Villar

Diseño y maquetación: Jade Costa • Posh Visual Poetry

Publicidad: Rosa Mesa

Fotografía: Archivo MG Magazine

Foto de portada: Simon Worth • @worth.pictures • worthpictures.com

Modelo de portada: Leentje Jorissen

Impresión: 3Tipos Imprenta

Editado por: Puerto Deportivo Marina Greenwich www.marinagreenwich.com

Revista digital realizada por Soporte Informático: www.soprote-informatico.es

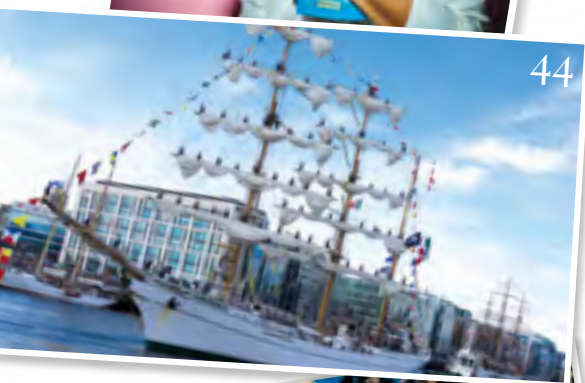
Depósito legal: B-29221-2010



20



28



44



66



Novedades

Descubre
tu mejor versión.

Medicina estética | Cirugía Plástica | Nutrición y Obesidad | Unidad Capilar | Estética Avanzada

A FONDO IN DEPTH



ZEM

WELLNESS CLINIC ALTEA



Un santuario mediterráneo para vivir más y mejor

A Mediterranean sanctuary for living longer and better

ZEM Wellness Clinic Altea abre sus puertas en un entorno privilegiado frente al mar, donde la sabiduría ancestral del Mediterráneo se mezcla con la medicina moderna y tecnologías de vanguardia.

ZEM Wellness Clinic Altea opens its doors in a privileged seafront setting, where the ancient wisdom of the Mediterranean blends with modern medicine and cutting-edge technologies.



El objetivo de este nuevo resort de lujo, clínica y spa es brindar a sus clientes una experiencia global que abarque salud, bienestar, belleza y relax, ofreciendo las mejores herramientas para ayudarnos a prolongar la vida con calidad. Según su visión, vivir hasta los 120 años es posible si se vive en plena salud física, mental y espiritual.

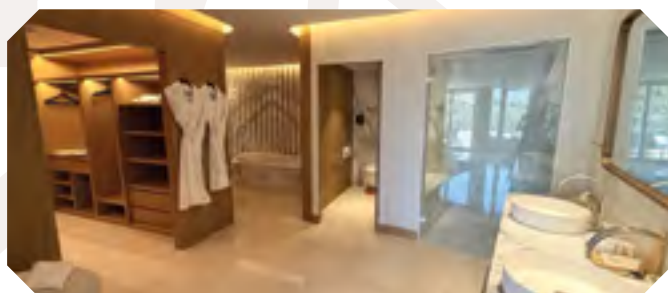
The goal of this new luxury resort, clinic, and spa is to provide its guests with a comprehensive experience encompassing health, wellness, beauty, and relaxation, offering the best tools to help us to live longer and better. According to its vision, living up to 120 years is possible if we live in full physical, mental, and spiritual health.

El proyecto se articula en **cuatro ejes que crean su universo integral de salud:**
The project is structured around **four pillars that create its comprehensive health universe:**

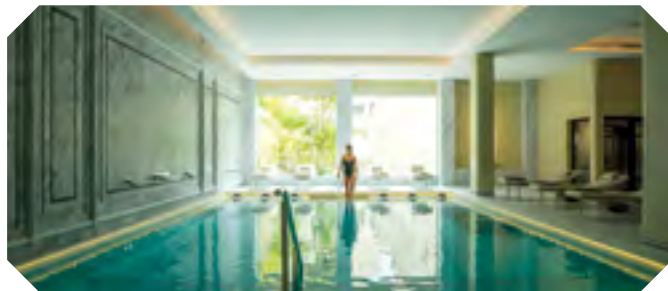
1 - ZEM Clinic: con 25 especialidades médicas en 32 consultas, con diagnóstico preciso y tratamientos regenerativos y preventivos personalizados. 25 medical specialties in 32 consultations, with precise diagnoses and personalized regenerative and preventive treatments.



2 - ZEM Hotel: un hotel de gran lujo con 40.000 m² diseñados para reconectar cuerpo y mente, cuidando cada experiencia sensorial. A luxury hotel with 40,000 m² designed to reconnect body and mind, pampering every sensorial experience.



3 - ZEMness & Spa: 4.000 m² con más de 40 cabinas, tecnología Metawell (es el primer centro en Europa con 7 soluciones), hammam, cabina de sal, crioterapia y espacios de relajación. La tecnología Metawell, desarrollada por Gharieni, es un enfoque innovador que integra ciencia y relajación, para optimizar la salud y el equilibrio del cuerpo. Se basa en la combinación de terapias holísticas y tecnología avanzada, como la estimulación vibroacústica, el descanso neurosensorial, la regeneración celular y la terapia de infrarrojos. El objetivo es proporcionar experiencias de bienestar únicas y personalizadas para la regeneración y revitalización integral. 4,000 m² with more than 40 cabins, Metawell technology (the first centre in Europe with 7 solutions), a hammam, a salt cabin, cryotherapy, and relaxation spaces. Metawell technology, developed by Gharieni, is an innovative approach that integrates science and relaxation to optimize health and body balance. It is based on a combination of holistic therapies and advanced technology, such as vibroacoustic stimulation, neurosensory rest, cell regeneration, and infrared therapy. The goal is to provide unique and personalized wellness experiences for comprehensive regeneration and revitalization.



4 - ZEM Nutrición - Nutrition: materializado en su Finca Althaya y en su restaurante Salvia, donde cuentan con ingredientes km 0 provenientes de su terreno de más de 75.000 m² dedicado al cultivo ecológico. Sus menús propuestos están basados en la dieta Mediterránea y en un plan nutricional personalizado. En la Finca Althaya se cultivan las frutas, verduras y hierbas para Salvia. Además de nutrir, ofrece a los huéspedes la oportunidad de reconectar con la naturaleza a través de actividades y talleres culinarios. Embodied in its Finca Althaya and its Salvia restaurant, where they feature locally sourced ingredients from their more than 75,000 m² of land dedicated to organic farming. Their menus are based on the Mediterranean diet and a personalised nutritional plan. The fruits, vegetables, and herbs for Salvia are grown at Finca Althaya. In addition to nourishing, it offers guests the opportunity to reconnect with nature through culinary activities and workshops.



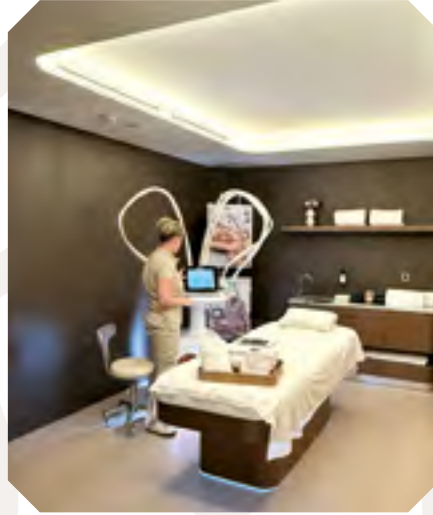
La filosofía de longevidad mediterránea de ZEM Wellness Clinic Altea se desarrolla a través de programas personalizados que atienden tanto al cuerpo, como a la mente y a las emociones más internas. **Ofrece siete programas orientados a dos grandes áreas:**

ZEM Wellness Clinic Altea's Mediterranean longevity philosophy is developed through personalized programs that address the body, mind, and innermost emotions. **It offers seven programs focused on two main areas:**

1. Balance & Vitality: Essential, Detox, Weight Management y Weight Management & Detox, centrados en desintoxicación, control de peso y bienestar emocional. Essential, Detox, Weight Management, and Weight Management & Detox, focusing on detoxification, weight management, and emotional well-being.



2 - Longevity: Pro-Ageing, Immune-Revitalisation y Rejuvenating/Aesthetics, destinados a prevenir enfermedades, fortalecer el sistema inmunológico y mejorar la apariencia. Pro-Ageing, Immune-Revitalization, and Rejuvenating/Aesthetics, aimed at preventing disease, strengthening the immune system, and improving appearance.



Cuenta con más de **400 tratamientos individuales disponibles**: odontología, cardiología, dermatología, nutrición, medicina regenerativa, unidad del dolor... y para ello dispone de **la mejor tecnología y de un equipo humano de excelencia**.

It offers **more than 400 individual treatments**: dentist, cardiology, dermatology, nutrition, regenerative medicine, and a pain management unit. To achieve this, it relies on **the best technology and an excellent team**.





ZEM Clinic utiliza tecnología médica de última generación para ofrecer diagnósticos y terapias de máxima precisión. Además, cuenta con un **equipo multidisciplinar** que incluye médicos en genética, neurología, dolor, nutrición y salud mental, diseñando planes integrales que consideran cuerpo y mente.

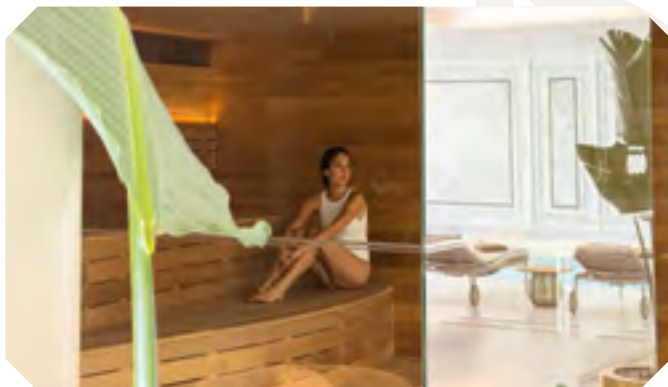
En ZEMness & Spa la **experiencia es inmersiva**, con tratamientos que combinan rituales antiguos con tecnología avanzada, espacios de descanso, zonas térmicas y actividades como pilates, mindfulness y fitness, diseñados para armonizar la salud física y emocional.

En definitiva, ZEM Wellness Clinic Altea representa un concepto innovador y holístico: salud médica avanzada, bienestar sensorial, nutrición saludable y conexión con la naturaleza. Un enfoque integral y personalizado, junto a un equipo especializado y tecnología puntera que busca no solo mejorar la calidad de vida, sino transformarla profundamente. Y todo esto en un lujoso y privilegiado marco arquitectónico mediterráneo. ✨

ZEM Clinic uses cutting-edge medical technology to offer highly precise diagnoses and therapies. Furthermore, it has a **multidisciplinary team** that includes doctors specialising in genetics, neurology, pain, nutrition, and mental health, designing comprehensive plans that consider both body and mind.

At ZEMness & Spa, the **experience is immersive** with treatments combine ancient rituals with advanced technology, relaxation spaces, thermal zones, and activities such as Pilates, mindfulness, and fitness, designed to harmonize physical and emotional health.

In short, ZEM Wellness Clinic Altea represents an innovative and holistic concept: advanced medical health, sensory well-being, healthy nutrition, and connection with nature. A comprehensive and personalised approach, coupled with a specialised team and cutting-edge technology, that seeks not only to improve the quality of life, but to profoundly transform it. And all of this in a luxurious and privileged architectural setting. ✨





ZEM Wellness Clinic Altea | Urb. Altea Hills
zemaaltea.com



CON FIRMA WITH SIGNATURE

SOLO ES URGENTE VIVIR

ENTREVISTA EXCLUSIVA PARA MG MAGAZINE POR: EVGENIA BABAIEV



El periodista Pedro Piqueras nos sorprende con "*Cuando ya nada es urgente*", un libro a mitad de camino entre el testimonio autobiográfico, el relato histórico y el ensayo. Podría ser una obra de difícil clasificación. ¿Dónde situar este título en los anaqueles de una librería? Cabe en el apartado de novedades; ese cajón de sastre que es destino de libros de historia contemporánea, reflexiones, política y hasta libros de autoayuda, porque de todo tiene esta obra.

¿Dónde lo habrías colocado tú, Pedro?

En novedades. Está bien ahí... Pero las novedades tienen un destino corto en el tiempo. En el fondo es un libro que nace del recuerdo y la reflexión. Pero no hay un apartado de este tipo ni en las librerías más grandes. Lo que sí tengo claro es que no se trata de una novela, aunque sea un intento de penetrar, con algunos de sus párrafos, en la narrativa.

Has dicho en algún lugar que es un libro de experiencias, de enseñanzas.

Es que es eso. Es un cúmulo de enseñanzas recibidas cuando era niño, adolescente y durante el tiempo que he trabajado como periodista. Me gusta señalar que los malos momentos y los fracasos –que también los tuve– son los que más me han enseñado.

¿Fracasos?

Bueno. Fracasos o pasos atrás. Llámalos como quieras. Si una persona es capaz de acumular experiencias y enseñanzas es gracias a la reflexión, y la reflexión no viene del éxito. El éxito no se reflexiona, se celebra. El fracaso, el traspies es el que hace que te replantees la vida, o al menos algunas conductas o certezas que creías inmutables.

Habla mucho de su padre.

Tenía una deuda con él.

¿Qué le debía?

Una reflexión. Y muchas cosas más.

¿Como cuáles?

Eso se queda entre nosotros. Solo puedo decir que me quiso mucho, muchísimo.

Me gustan las frases de su padre, como “el cementerio está lleno de imprescindibles”.

Sí, era una frase que mi padre repetía mucho. Había otras como “la educación no sobra ni entre amigos”, o “lo bien hecho, bien parece”.

¿Y le hizo caso?

No tanto como debería haberle hecho, solo en lo de “los imprescindibles”. Esta sentencia me ayudó a dejar los informativos poco antes de cumplir los sesenta y nueve. Bueno, en realidad la tuve presente durante mucho tiempo, pero me ayudó mucho a replantearme como quería que fuera mi vida a partir de un determinado momento.

¿Piensa que no ha vivido la vida?

No es eso. Pienso que la he vivido. La volvería a vivir, pero lo haría de otra manera. Aprovecharía más el tiempo libre y, quizá, rechazaría determinadas responsabilidades. Ahora lo que me urge es vivir.

¿Por qué se va en un tiempo en el que se están produciendo acontecimientos tan importantes?

Me fui porque consideré que era el momento de hacerlo. Cuando lo hice no suponía que Trump iba a ganar las elecciones y que iba a tomar decisiones tan enloquecidas que pondrían al mundo en una situación de miedo al futuro. Trump y Putin la están liando a lo grande. No me gusta este tiempo.

¿Por qué?

A veces da miedo, porque los dirigentes mundiales dejan mucho que desear y porque creo que ya nunca sabré el camino de la verdad. Mejor dicho; no estoy seguro de mi capacidad para discernir acerca de donde está la verdad en un mundo donde la mentira y la desinformación escalan posiciones. Está claro que esto va a más. Es penoso que determinadas redes sociales y determinados mensajes influyan tanto en las personas y en algunos medios que antes eran reconocidos por su seriedad. Aun así, creo que el periodismo riguroso debe abrirse paso. Por el bien de todos.

¿Por qué ha decidido no ajustar cuentas con nadie en este libro?

No es mi estilo. Pero hay algunas personas cuyos nombres no aparecen. Es mi modo de expresar que al menos no me hicieron bien alguno.

¿Quiénes y por qué?

Pedro apura su café y sonríe. Lo intento de nuevo y me mira con esa cara de decir: “Sabes que te vas a quedar sin respuesta...”

En “Cuando ya nada es urgente” reconoce que su editora le advierte que Franco sale demasiado.

Es así. Salía demasiado en el primer tercio del libro porque era omnipresente en los tiempos de mi infancia y mi juventud. Era la época del franquismo y su figura estaba en todas partes. Pero recordará que yo le digo: “ahora va a salir mucho menos”. Sí, porque con su muerte llegó la anhelada democracia a España, aunque ahora sean muchos los que no recuerden cuánto costó la transición y también haya muchos que con frivolidad y desconocimiento añoren regímenes de corte autoritario...

Escribe, da conferencias, viaja, pero ya no navega, ¿verdad?

No. Eso sí que lo echo de menos. Navegar es uno de los grandes placeres que he tenido en mi vida. Ese fue uno de los motivos de instalarme en Altea hace ya 35 años. Sin embargo, no tenía casi tiempo de embarcarme... y ahora que lo tengo, me abandonan las fuerzas para manejar un velero. Mis compañeros de tripulación también se van haciendo mayores. Ja ja... Aun así, algunos de mis mejores recuerdos tienen que ver con el Mediterráneo, con esta zona de Alicante y con las velas hinchadas por el viento. Sí, el viento me gusta libre; es por lo único que me gusta dejarme llevar. ✨

THE ONLY URGENT THING IS TO LIVE

AN EXCLUSIVE INTERVIEW FOR: MG MAGAZINE BY: EVGENIA BABAIEV



Journalist Pedro Piqueras catches us by surprise with “*Cuando ya nada es urgente*” (When nothing is urgent anymore), a book halfway between autobiographical testimony, historical narrative, and essay. It could be a difficult work to classify. Where would one place this title on the shelves of a bookstore? It belongs in the new releases section; that catch-all for books on contemporary history, reflections, politics, and even self-help books, because this work has everything.

Where would you have placed it, Pedro?

In the new releases. It's fine there... But new releases have a short lifespan. Ultimately, it's a book born out of my memory and reflection. But there isn't a section of this kind, not even in the largest bookstores. What I do know is that this is not a novel, even if it is an attempt to penetrate, with some of its paragraphs, into the narrative.

You've said somewhere that it's a book of experiences, of lessons.

That's what it is. It's a wealth of lessons learned as a child, a teenager, and during my time working as a journalist. I like to point out that the bad times and failures—which I also had—are what taught me the most.

Failures?

Well. Failures or steps back. Call them what you want. If a person is capable of accumulating experiences and lessons, it's thanks to reflection, and reflection doesn't come from success. Success isn't reflected upon, it's celebrated. Failure, a setback, is what makes you rethink life, or at least some behaviours or certainties you thought were immutable.

You talk a lot about your father.

I owed him a debt.

What did you owe him?

A reflection. And many other things.

What kind of things?

That stays between us. I can only say that he loved me very, very much.

I like your father's quotes, like, "the cemetery is full of important people."

Yes, it was an idiom my father said a lot. There were others like "politeness isn't superfluous, even

among friends," or "what's done well, looks good".

And did you listen to him?

Not as much as I should have, only in the part of "the essentials". This saying helped me quit as TV news presenter shortly before I turned sixty-nine. Well, actually, I kept it in mind for a long time, but it helped me a lot to rethink how I wanted my life to be from a certain point on.

Do you think you haven't lived your life?

No, it's not that. I think I've lived it. I would live it again, but I would do it differently. I would take better advantage of my free time and, perhaps, reject certain responsibilities. Now what I urgently need is to live.

Why are you leaving Journalism at a time when such important events are taking place?

I left because I felt it was the right time to do so. When I did, I didn't assume Trump was going to win the election and make such crazy decisions that would leave the world in a state of fear for the future. Trump and Putin are causing a huge mess. I don't like these times.

Why?

Sometimes it's scary, because world leaders are not exactly good role models and because I think I'll never know the path of the truth. Or rather, I'm not sure of my ability to discern where the truth lies in a world where lies and misinformation are on the rise. It's clear this is only going to get worse. It's sad that certain social media and certain messages have such an influence on people, and on some media that were previously known for their seriousness. Still, I believe rigorous journalism must make its way. For good.

Why have you decided not to settle scores with anyone in this book?

It's not my style. But there are some people whose names don't appear. It's my way of expressing that they didn't do me any good at all.

Who and why?

Pedro finishes his coffee and smiles. He tries again and he looks at me with that face that says, "you know you're not going to get an answer" ...

In "Cuando ya nada es urgente" you admit that your editor warned you that Franco appears too much.

That's right. He appeared too much in the first third of the book because he was omnipresent during my childhood and youth. It was the time of Franco's regime, and his figure was everywhere. But she'll remember too me saying, "he'll appear much less now." Yes, because with his death, the long-awaited democracy came to Spain, although many now don't remember how much the transition cost, and there are also many who, frivolously and ignorantly, yearn for authoritarian regimes...

You write, give lectures, travel, but you don't sail anymore, right?

No. That I do miss. Sailing is one of the greatest pleasures that I've had in my life. That was one of the reasons I settled in Altea 35 years ago. However, I barely had time to go on a boat... and now that I do, I'm running out of strength to handle a sailboat. My crewmates are getting older too. Ha, ha... Even so, some of my best memories have to do with the Mediterranean, with this area of Alicante, and with the sails billowing in the wind. I love the wind when it's wild and free; it's the only thing I enjoy to get carried away. ✨

VIAJES TRAVEL

A photograph of the Dubai skyline at night, featuring the Burj Khalifa and other skyscrapers illuminated with colorful lights, reflected in the water. The sky is a deep purple.

Dubai.

un oasis futurista • the futuristic oasis

POR • BY: LUCÍA PORTA



*Cuando uno
piensa en Dubái,
visualiza rascacielos
imposibles, islas
artificiales con
formas caprichosas y
centros comerciales
en los que la gente
esquía a escasos
kilómetros del
desierto.*

*When you think
of Dubai, you
picture impossible
skyscrapers,
whimsically shaped
artificial islands,
and shopping
centres where people
can ski just a few
kilometres away
from the
desert.*



Situada en la costa del golfo Pérsico y perteneciente a los Emiratos Árabes Unidos, Dubái es la ciudad de los rascacielos al borde del desierto, islas artificiales de ensueño y lujosos centros comerciales. Ciertamente. Pero es todo eso y mucho más. Aquí, el futuro ya es presente. Es un destino que mezcla lujo, tradición, innovación y aventura con una facilidad sorprendente.

Este destino ha pasado de ser un pequeño puerto pesquero a convertirse en una de las ciudades más dinámicas y fascinantes del planeta. El lugar que todos quieren ver al menos una vez en la vida, aunque sea aprovechando una escala hacia otro destino. Además, su clima soleado la mayor parte del año, su seguridad y su impresionante infraestructura la convierten en un destino ideal tanto para viajeros curiosos como para quienes quieren vivir una experiencia inolvidable.

Located on the coast of the Persian Gulf and being part of the United Arab Emirates, Dubai is the city of skyscrapers on the edge of the desert, dreamy artificial islands, and luxurious shopping centres. True. But it's all that and much more. Here, the future is already present. It's a destination that blends luxury, tradition, innovation, and adventure with surprising ease.

The city has grown from a small fishing port to one of the most dynamic and fascinating cities on the planet. The destination everyone wants to see at least once in their life, even if it's just a stopover on their way to another place. Furthermore, its sunny climate most of the year, its safety, and its impressive infrastructure make it an ideal destination for both curious travellers and those looking to experience something unforgettable.



Una ciudad a vista de pájaro

A bird's-eye view of the city

Dubái posee el edificio más alto del mundo, el **Burj Khalifa**, una aguja de acero y vidrio que se eleva hasta los 828 metros. Subir a su mirador, en el piso 148, es una experiencia única: desde allí, la ciudad parece una maqueta futurista en medio del desierto. Y a sus pies se extiende el **Dubai Mall**, uno de los centros comerciales más grandes del mundo, con más de 1.200 tiendas, un acuario gigante y hasta una pista de patinaje sobre hielo. Es mucho más que un lugar para comprar: es un espectáculo.

Dubai is home to the tallest building in the world, the **Burj Khalifa**, a steel and glass spire that rises to 828 meters. Climbing to its observation deck on the 148th floor is a unique experience: from there, the city looks like a futuristic model in the middle of the desert. And at its feet lies the **Dubai Mall**, one of the largest shopping centres in the world, with more than 1,200 stores, a giant aquarium, and even an ice-skating rink. It's much more than a place to shop: it's like a show.

Del desierto a las olas en un mismo día

From the desert to the sea in a single day

Otra de las grandes maravillas de Dubái es su capacidad para ofrecer experiencias completamente opuestas en cuestión de horas. Uno puede empezar la mañana haciendo **dune bashing** (una emocionante travesía en 4x4 por las dunas del desierto), almorzar bajo una jaima con comida tradicional beduina, y terminar el día en una playa de aguas cristalinas, con vistas al icónico **hotel Burj Al Arab**, que presume de ser el único hotel siete estrellas del mundo.

También destaca **Dubai Marina**, un moderno puerto lleno de rascacielos y yates de lujo, desde donde se puede contratar una lancha rápida para explorar **Palm Jumeirah**, la famosa isla artificial en forma de palmera. Aunque, para hacerse una mejor idea de su perfil y admirarla en su totalidad, nada mejor que decantarse por un salto en paracaídas, pues las vistas desde aquí son increíbles.



Another of Dubai's great wonders is its ability to offer completely different experiences in a matter of hours. You can start the morning with **dune bashing** (an exciting 4x4 ride through the desert dunes), have lunch under a tent with traditional Bedouin food, and end the day on a beach with crystal-clear waters, overlooking the iconic **Burj Al Arab hotel**, which boasts of being the only seven-star hotel in the world.

Also noteworthy is **Dubai Marina**, a modern port filled with skyscrapers and luxury yachts, from where you can hire a speedboat to explore **Palm Jumeirah**, the famous artificial island shaped like a palm tree. However, to get a better idea of its profile and admire it as a whole, nothing beats skydiving, as the views from here are incredible.



Contraste entre lujo moderno y tradición árabe

Contrast between modern luxury and Arab tradition

Dubái no ha olvidado sus raíces. En el barrio de **Al Fahidi**, que data del siglo XIX, puedes pasear por estrechas calles con casas tradicionales de barro y torres de viento, visitar museos y disfrutar de un café con cardamomo en un ambiente tranquilo y auténtico. Este barrio también es conocido como **Al Bastakiya** que significa *lugar iraní*, ya que sus primeros habitantes eran comerciantes inmigrantes iraníes.

Cerca se encuentra el zoco del oro y el de las especias, donde el aroma a canela, azafrán y clavo flota en el aire. Y, como no podía ser de otra forma, allí regatear es parte del juego, al igual que perderse por los puestos repletos de productos exóticos. Una experiencia sensorial única.



Dubai has not forgotten its roots. In the 19th-century **Al Fahidi** neighborhood, you can stroll through narrow streets lined with traditional mud houses and wind towers, visit museums, and enjoy a cardamom coffee in a peaceful and authentic atmosphere. This neighbourhood is also known as **Al Bastakiya**, which means Iranian place, as its first inhabitants were Iranian immigrant merchants.

Nearby are the gold souk and the spice souk, where the aromas of cinnamon, saffron, and cloves float in the air. And, of course, haggling is part of the game there, as is wandering through the stalls full of exotic products. A unique sensory experience.

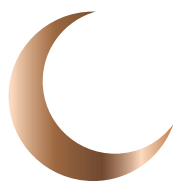
Gastronomía: un festín de especias

Gastronomy: a feast of spices

Y hablando de experiencias sensoriales, no hay que irse sin probar el **machboos** (arroz con cordero y especias), el **shawarma** callejero o el **hummus** más cremoso del Golfo. Estas delicias se pueden probar en lugares como Al Fanar o Arabina Tea House. Y junto a estos sabores tradicionales, Dubái acoge a chefs de fama mundial como Gordon Ramsey, Nobu Matsuhisa o Heston Blumenthal. La alta cocina que se puede degustar en restaurantes como el At.mosphere, en el piso 122 del Burj Khalifa, con vistas que cortan el aliento.

Para los que prefieran algo más informal, y con sabor local, Dubái ofrece mercados gourmet como el de **Time Out Market Dubai**, en Souk Al Bahar. Y también merece una visita **Last Exit**, un área de food trucks inspirada en la estética americana.

Dubái es un destino único en el que puedes cenar en las alturas, cruzar el desierto como un explorador, nadar en una piscina infinita y perderte en un zoco tradicional... todo en un mismo día. Una experiencia llena de contrastes y vivencias para el recuerdo.✦



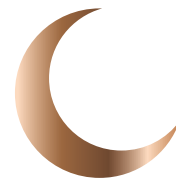
Speaking of sensory experiences, you can't leave the city without trying **machboos** (rice with lamb and spices), street **shawarma**, or the creamiest **hummus** in the Gulf. These delicacies can be sampled at places like Al Fanar or Arabina Tea House. Along with these traditional flavours, Dubai is home to world-renowned chefs like Gordon Ramsey, Nobu Matsuhisa, and Heston Blumenthal. Haute cuisine can be enjoyed at restaurants like At.mosphere, on the 122nd floor of the Burj Khalifa, with breathtaking views.

For those who prefer something more casual and with a local flavour, Dubai offers gourmet markets like **Time Out Market Dubai** in Souk Al Bahar. **Last Exit**, a food truck area inspired by American aesthetics, is also worth a visit.

Dubai is a unique destination where you can dine high above the ground, cross the desert like an explorer, swim in an infinity pool, and lose yourself in a traditional souk... all in one day. An experience full of contrasts and unforgettable memories.✦



Dónde alojarse | Where to Stay



Jumeirah Burj Al Arab www.jumeirah.com

Símbolo del lujo moderno por su arquitectura futurista y exclusividad. Se alza sobre su propia isla artificial en forma de vela y ofrece suites con vistas panorámicas, servicio de mayordomo 24 h y acceso en helicóptero o Rolls-Royce. Es ideal para quienes buscan una experiencia hotelera sin precedentes en Oriente Medio.

A symbol of modern luxury thanks to its futuristic architecture and exclusivity. Perched on its own artificial sail-shaped island, it offers suites with panoramic views, 24-hour butler service, and access by helicopter or Rolls-Royce. It's ideal for those seeking an unprecedented hotel experience in the Middle East.



Mapa / Map - DUBAI

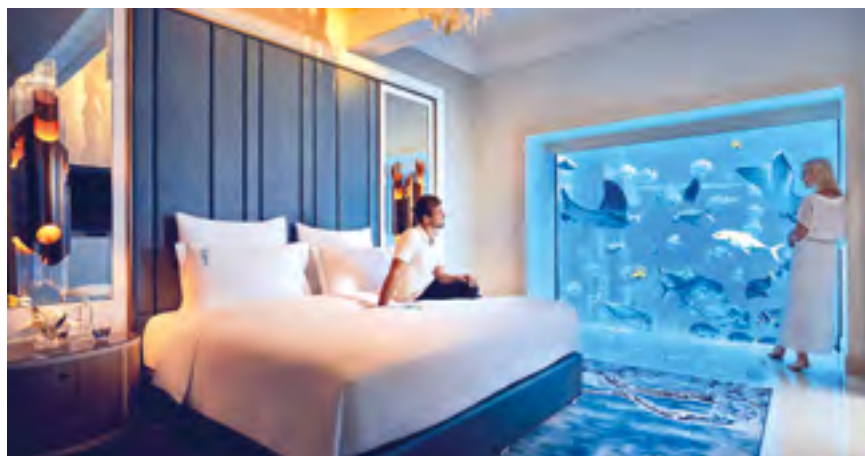


Atlantis The Palm www.atlantis.com/atlantis-the-palm

Situado en la isla artificial The Palm, este resort combina alojamiento de lujo con entretenimiento familiar.

Destaca por su enorme acuario, su parque acuático Aquaventure y suites bajo el agua. Ofrece una gastronomía variada con restaurantes de chefs famosos y vistas impresionantes del Golfo Pérsico.

Located on the man-made island of The Palm, this resort combines luxury accommodations with family entertainment. It features a huge aquarium, Aquaventure water park, and underwater suites. It offers varied cuisine with celebrity chef restaurants and stunning views of the Arabian Gulf.





LA BRUSCHETTA



PASTA CASERA
TRUFA FRESCA EN TEMPORADA
HOMEMADE PASTAS
FRESH TRUFFLES IN SEASON



ENTREVISTA INTERVIEW

LA VERDAD TAMBIÉN TIENE

razón

THE TRUTH ALSO HAS A HEART

Entrevista exclusiva para · An exclusive interview for:

MG MAGAZINE

Producción · Production:

VILLARRAZO MADRID

Fotografía · Photography:

CUCO CUERVO

www.cucocuervo.com



Conoce a la mujer detrás del micrófono y las exclusivas. Mónica Vergara ha narrado las vidas de otros con precisión quirúrgica y sensibilidad innata. En esta entrevista, se enfrenta a sus propias preguntas: verdades incómodas, límites personales y la delgada línea entre informar y respetar.

¿Qué pesa más en tu trabajo, la verdad, la inmediatez o la intuición?

Sin duda alguna la inmediatez. La verdad es relativa y está comprometida por la urgencia. El olfato periodístico, lo que tú llamas intuición, es una parte importantísima de la profesión, pero me temo que requiere de tiempo y dinero. Es un malabarismo difícil de manejar. Vivimos a golpe de titular.

El periodismo del corazón a menudo se subestima, pero tú has demostrado que también requiere rigor. ¿Qué le dirías a un estudiante de periodismo que desprecia esta rama?

Que se equivoca menospreciando el medio. Las vidas de las personas con relevancia pública han interesado siempre. La prensa del corazón tiene esa parte de conectividad humana, entretiene, acompaña, genera conversación... opinión. Puede no gustarte el estilo, pero es tan importante como cualquier otro género. Inténtalo y si no te gusta, cambia, pero te aseguro que jugarás con ventaja.

¿Hay alguna entrevista que te haya dejado tocada emocionalmente, incluso fuera de cámara?

Sí, y eso no debe volver a ocurrir. La historia que más me tocó fue Diego el niño de "El Royo". Un caso tremendamente complejo, donde se cruzó el bienestar del menor, la ley y la salud mental; y donde prevaleció la ley por encima del bienestar del menor. Han pasado veinticinco años de aquella barbarie judicial y aún me acuerdo de él. Mantuve mucho contacto con la familia de acogida y no pudimos contar la verdad de la historia... las presiones que recibieron...muy triste.

¿Cuál ha sido tu momento más incómodo frente a una cámara y cómo saliste de él?

Salí tirando de oficio. Estaba en mi primer directo, me quedé en blanco. El terror se apoderó de mí. Por mi cabeza pasaron millones de imágenes, me temblaba el cuerpo, la voz, el micro... la garganta seca...pero en el instante en el que mi compañero cámara (con bastante más experiencia que yo) me miró fijamente y me asintió con la cabeza, yo hice todo el directo mirándole a él y no al objetivo de la cá-

mara. Quedó rarísimo... pero pude contar mi información dignamente. Después de aquello mi compañero me obligaba cada vez que salíamos a hacer entradillas, medianillas y salidillas para que me soltase. Se lo agradeceré siempre.

¿Dónde trazas la línea entre lo público y lo privado? ¿Te la han intentado borrar?

Vaya que lo intentaron... pero el límite que puse lo entendieron rápidamente. Es cierto que el coste fue altísimo, aunque también hubo un aprendizaje, pero te diré que la línea entre lo público y lo privado es muy difusa. Realmente depende de dos factores. De la relevancia que tengas en la esfera pública, ya sea social, política o cultural, y de la influencia que ejerzas en la sociedad.

A lo largo de los años has sido testigo de la transformación de muchos famosos. ¿Hay alguno que te haya sorprendido especialmente para bien?

La verdad es que soy cero mitómana, y personalmente sólo me sorprenden aquellos que con su trabajo consiguen influir en los demás... y me temo que en el panorama "famosil" patrio no lo hay, porque entiendo que te refieres a un profesional coherente, admirable e inspirador. Sin embargo, me vienen Nadal a la cabeza o Teresa Perales, que consiguió vencer la adversidad con humor. Hace poco estuve escuchándola en una conferencia. Realmente inspiradora.

¿El periodismo rosa necesita reinventarse o simplemente ser tomado más en serio?

No son excluyentes. Estamos en un momento donde el morbo, los conflictos inventados y destrozar a las personas está agotado. La prensa rosa no está reñida con el rigor ni con el entretenimiento. La vida de las personas con relevancia pública siempre ha suscitado curiosidad. Hay que buscar nuevas fórmulas y hacerlo bien. El modelo de televisión agresiva ha tocado a su fin.

¿Qué te emociona más: una exclusiva o una historia que nadie más quiere contar?

Sin duda alguna, esa historia que nadie más quiere contar. Es mucho más apasionante.

Si no fueras periodista, ¿qué estarías haciendo ahora mismo?

Buena pregunta. Amo mi profesión, soy tremendamente afortunada por poder dedicarme a algo con lo que soñé desde pequeña. Sin duda alguna seguiría vinculada a la comunicación, a tender puentes, a dar voz a quien no la tiene, a contar historias. Supongo que como el periodista nace, no se hace, seguiría vinculada al sector, porque nací periodista. ✨



Met the woman behind the microphone and the scoops. Mónica Vergara has chronicled the lives of others with surgical precision and innate sensitivity. In this interview, she confronts her own questions: uncomfortable truths, personal boundaries, and the fine line between reporting and respect.

What is more important in your profession: truth, immediacy, or intuition?

Without a doubt, immediacy. Truth is relative and compromised by urgency. Journalistic flair, what you call intuition, is a very important part of the profession, but I'm afraid it requires time and money. It's a difficult balancing act to manage. We live by the headline.

Tabloid Journalism is often underestimated, but you've shown that it also requires rigour. What would you say to a Journalism student who disdains this branch?

They're wrong to underestimate the medium. The lives of people with public relevance have always been of interest. Gossip press has that element of human connectivity; it entertains, accompanies, generates conversation... opinion. You may not like the style, but it's as important as any other genre. Try it, and if you don't like it, change it, but I assure you, you'll feel privileged.

Is there any interview that has left you emotionally affected, even off-camera?

Yes, and that shouldn't happen again. The story that affected me the most was that of Diego, the child from "El Royo." A tremendously complex case, where the child's well-being, the law, and mental health intersected; and law prevailed over the child's well-being. Twenty-five years have passed since that judicial barbarity, and I still remember it. I kept in close contact with the foster family, and we weren't able to tell the truth of the story... the pressure they were under... it was very sad.

What was your most uncomfortable moment in front of a camera, and how did you overcome it?

I came out relying on my experience. I was in my first live broadcast, and I went blank. Terror took hold of me. Millions of images flashed through my head, my body trembled, my voice, the microphone... my throat was dry... but the moment my cameraman (much more experienced than me) looked at me intently and nodded, I did the entire live broadcast looking at him and not at the camera lens. It felt incredibly awkward... but I was able to deliver my story with dignity.

After that, my colleague forced me to do introductions, middle sections, and exits every time we went out so I could let loose. I'll always be grateful to him.

Where do you draw the line between public and private? Have they tried to erase it?

Oh, they did... but they quickly understood the boundary I set. It's true that the cost was extremely high, although there was also a learning curve, but I'll tell you that the line between public and private is very blurred. It really depends on two factors: your relevance in the public sphere, whether social, political, or cultural, and the influence you exert on society.

Over the years, you've witnessed the transformation of many celebrities. Is there someone that has particularly surprised you for the better?

The truth is, I'm not a mythomaniac at all, and I'm personally only surprised by those whose work get to influence others... and I'm afraid there isn't one in the national "celebrity" scene, because I understand you're referring to a coherent, admirable, and inspiring professional. However, Nadal and Teresa Perales come to mind. She managed to overcome adversity with humour. I recently listened to her at a conference. Truly inspiring.

Does tabloid Journalism need to reinvent itself or simply be taken more seriously?

Both ideas are not discriminatory. We're at a time when morbidity, fabricated conflicts, and destroying people have gone too far. Tabloid press isn't at odds with rigour or entertainment. The lives of people of public importance have always aroused curiosity. We need to find new ways and do them well. The aggressive television model has come to an end.

What do you choose: a scoop or a story that no one else wants to tell?

Without a doubt, that story that no one else wants to tell. It's much more exciting.

If you weren't a Journalist, what would you be doing right now?

Good question. I love my profession; I'm incredibly lucky to be able to dedicate myself to something I've dreamed of since I was a child. Without a doubt, I would continue to be involved in communications, reaching consensus, giving a voice to those without one, telling stories. I suppose that, since Journalists are born, not made, I would still be involved in the field, because I was born a Journalist. ✨



MG MAGAZINE

Entrevistas

Alca Duro

SIERRA

FIRMA,

Piqueras

ñez

rtney.

ESPAÑA
EN LA CONQUISTA
DEL ESPACIO

MEDIOAMBIENTE ENVIRONMENT

El arcairís que se apaga

POR · BY: MARTA COPEIRO DEL VILLAR



THE FADING RAINBOW

Los medios de comunicación llevan años haciéndose eco de la dramática situación de los corales del mundo, según nos informan todos los organismos oficiales y tal y como podemos constatar si realizamos algún viaje por mares tropicales.

For years, the media has been reporting on the dramatic situation of the world's coral reefs, as reported by all official agencies and as we can see on any trip to tropical seas.

En pocas noticias hay un consenso tan absoluto. Los corales se están muriendo. Los titulares más repetidos vienen a resumir que los ecosistemas corales se encuentran en una situación insostenible debido a factores de estrés antropogénicos y medioambientales.

Antes de proseguir, conviene aclarar que los corales están en todos los océanos del mundo, tanto en las aguas superficiales como en las profundas. Sin embargo, los corales formadores de arrecifes, que tienen una relación simbiótica con las algas, necesitan aguas cálidas, poco profundas, claras, soleadas y agitadas, y generalmente están en zonas tropicales y subtropicales, entre los 30° de latitud norte y los 30° de latitud sur.

El hecho de estar en aguas transparentes y superficiales es clave para que la luz penetre y estas microalgas, llamadas zooxantelas y que viven dentro de los tejidos del coral, puedan realizar la fotosíntesis, produciendo unos pigmentos que dan color a los corales. Por otro lado, al observar una colonia de corales, solo la delgada capa de la superficie corresponde al coral vivo; la masa subyacente es el esqueleto de carbonato de calcio, que puede tener décadas de antigüedad.

NO SOLO BELLEZA

El arrecife coralino no es solo una postal submarina. Es hábitat, refugio y vivero. **Los corales cubren menos del 1% pero albergan** más del 25% de todas las especies marinas. Son comparables a las selvas tropicales en biodiversidad. Y hay más: protegen costas, sostienen economías pesqueras y atraen al turismo responsable.

Sin embargo, los ecosistemas de los arrecifes coralinos llevan ya unos buenos años perdiendo esa pigmentación multicolor tan característica, para quedarse como

un gran lienzo monocromo. El fenómeno del blanqueamiento de corales avanza con una velocidad alarmante, dejando tras de sí un paisaje igualmente bello, pero desolado.

El blanqueamiento ocurre cuando los corales, sometidos a estrés —principalmente por el aumento de la temperatura del agua—, expulsan las microalgas que les dan color y alimento. Sin ellas, el coral palidece. Y si la situación persiste, muere.

LA FIEBRE DEL MAR

Según datos del National Coral Reef Monitoring Program, 2024 fue un año pésimo. Más del 60% de los arrecifes del Caribe sufrieron episodios severos de blanqueamiento. En el Pacífico, la Gran Barrera australiana vive su sexto año negativo. La causa es clara: el océano se calienta, y los corales no resisten.

La temperatura global de la superficie marina ha alcanzado máximos históricos. Fenómenos como El Niño agravan la situación, pero detrás hay una causa estructural: el cambio climático. Cada décima de grado cuenta. Los científicos nos advierten de que, si el planeta supera los 1,5°C respecto a los niveles preindustriales, el 90% de los arrecifes podría desaparecer antes de 2050.

LA CIENCIA CONTRA RELOJ

Investigadores de todo el mundo buscan soluciones. Desde corales “superresistentes” criados en laboratorio hasta técnicas de sombreado artificial para enfriar zonas críticas. Algunas iniciativas, como la Coral Restoration Foundation, ya han replantado miles de fragmentos en áreas devastadas, con prometedores resultados.

Y, ¿QUÉ PODEMOS HACER DESDE TIERRA FIRME?

Más de lo que creemos.



GESTOS QUE SUMAN

- **Reducir la huella de carbono**
- **Elegir productos marinos sostenibles**
- **Apoyar proyectos de conservación**
- **Evitar cremas solares con químicos dañinos**
- **Promover un turismo náutico responsable**

Las barreras de coral más grandes del mundo

La Gran Barrera de Coral – Australia

Situada frente a la costa noreste de Australia, es el mayor arrecife del mundo: 2.300 km de vida marina visible desde el espacio y Patrimonio de la Humanidad desde 1981.

Barrera de Coral – Belice

Es la segunda más grande del mundo y la mayor del hemisferio norte. Es un paraíso marino protegido y Patrimonio de la Humanidad desde 1996.

Arrecife de Palancar – México

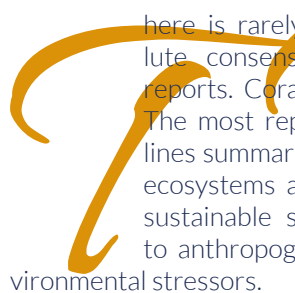
Ubicado en Cozumel, es parte del Gran Arrecife Mesoamericano. Es un santuario para buceadores y vida marina famoso por sus aguas cristalinas.

Arrecife del mar de Andamán – India, Birmania y Tailandia

Se encuentra en las islas de Andamán y Nicobar. Se trata de uno de los arrecifes más ricos del Índico, con gran biodiversidad y corales prístinos.

Arrecife de Raja Ampat – Indonesia

Es uno de los ecosistemas marinos más biodiversos del planeta. Sus aguas albergan más de 500 especies de coral y miles de peces tropicales. ✨



here is rarely such absolute consensus in news reports. Corals are dying. The most repeated headlines summarize that coral ecosystems are in an unsustainable situation due to anthropogenic and environmental stressors.

Before continuing, it's worth clarifying that corals are found in all the world's oceans, in both surface and deep waters. However, reef-building corals, which have a symbiotic relationship with algae, require warm, shallow, clear, sunny, and turbulent waters, and are generally found in tropical and subtropical areas, between 30° North and 30° South latitudes.

Therefore, shallow waters are a key factor for light to penetrate, allowing these microalgae (called zooxanthellae) that live within coral tissues to photosynthesize, producing pigments that give corals their colour. On the other hand, when observing a coral colony, only the thin surface layer corresponds to living coral; the underlying mass is the calcium carbonate skeleton, which can be decades old.

NOT JUST BEAUTY

Coral reefs are not just an underwater postcard. They are habitat, refuge, and nursery. **Furthermore, although they cover less than 1% of the seafloor,** they are home to more than 25% of all marine species. They are comparable to tropical rainforests in biodiversity. And there's more: they protect coasts, sustain fishing economies, and attract responsible tourism.

However, coral reef ecosystems have been losing their characteristic multi-coloured pigmentation for several years now, becoming a vast monochrome canvas. The phenomenon of coral bleaching is advancing at an alarming rate, leaving behind an equally beautiful but desolate landscape. Bleaching occurs when corals under stress—mainly due to rising water temperatures—expel the microalgae



that give them colour and nourishment. Without them, the coral pales. And if the situation persists, it dies.

SEA FEVER

According to data from the National Coral Reef Monitoring Program, 2024 was a terrible year. More than 60% of Caribbean reefs suffered severe bleaching episodes. In the Pacific, Australia's Great Barrier Reef is experiencing its sixth negative year. The cause is clear: the ocean is warming, and the corals can't resist.

Global sea surface temperatures have reached historic highs. Phenomena like El Niño worsen the situation, but there's a structural cause behind it: climate change. Every tenth of a degree counts. Scientists warn us that if the planet exceeds 1.5°C compared to pre-industrial levels, 90% of reefs could disappear by 2050.

SCIENCE AGAINST THE CLOCK

Researchers around the world are searching for solutions. From "super-resistant" corals grown in laboratories to artificial shading techniques to cool critical areas. Some initiatives, like the Coral Restoration Foundation, have already replanted thousands of fragments in devastated areas, with promising results.

AND WHAT CAN WE DO ON LAND?

More than we think.



GESTURES THAT MATTER

- **Reducing your carbon footprint**
- **Choosing sustainable seafood**
- **Supporting conservation projects**
- **Avoiding sunscreens with harmful chemicals**
- **Promoting responsible nautical tourism**

The world's largest coral reefs

The Great Barrier Reef – Australia

Located off the northeast coast of Australia, it is the largest reef in the world: 2,300 km of marine life visible from space and a World Heritage Site since 1981.

Barrier Reef – Belize

It is the second largest in the world and the largest in the Northern Hemisphere. It has been a protected marine paradise and a World Heritage Site since 1996.

Palancar Reef – Mexico

Located in Cozumel, it is part of the Great Mesoamerican Reef. It is a sanctuary for divers and marine life, famous for its crystal-clear waters.

Andaman Sea Reef – India, Myanmar, and Thailand

Located in the Andaman and Nicobar Islands, it is one of the richest reefs in the Indian Ocean, with great biodiversity and pristine corals.

Raja Ampat Reef – Indonesia

It is one of the most biodiverse marine ecosystems on the planet. Its waters are home to more than 500 species of coral and thousands of tropical fish. ✨

SEAWAY TOWER

NUEVA
PROMOCIÓN
EN CALPE



+ INFO



APARTAMENTOS DE LUJO A 100 M DE LA PLAYA DEL ARENAL
LUXURY APARTMENTS JUST 100 M FROM ARENAL BEACH



ElenaHills
LUXURY PROPERTIES

+34 656 871 750

www.eleahills.com



En forma con **MG Magazine**

*Entrena
con nosotros*

*Pilates en casa: ejercicios sencillos
para empezar hoy*



» *El pilates se ha
convertido en una de
las disciplinas más
populares para mejorar
la postura, fortalecer el
core y ganar flexibilidad.*

La principal ventaja del pilates es que no se necesitan máquinas complicadas ni acudir a un gimnasio para comenzar. Con una esterilla, ropa cómoda y unos minutos al día, puedes transformar tu bienestar físico desde la comodidad de tu hogar.

Empecemos por el principio. ¿Qué es el pilates? Se trata de un método de entrenamiento físico creado por **Joseph Pilates** a principios del siglo XX. Combina ejercicios de bajo impacto que se centran en el control corporal, la respiración consciente y el fortalecimiento muscular profundo, especialmente del abdomen, espalda baja y glúteos.



”

Beneficios de practicar pilates

- *Mejora la postura y la alineación corporal*
- *Fortalece los músculos estabilizadores*
- *Reduce el estrés y aumenta la concentración*
- *Aumenta la flexibilidad y el equilibrio*
- *Previene lesiones y alivia dolores de espalda*



5 ejercicios de pilates para hacer en casa:

1. EL CIEN

Objetivo: activar el core y mejorar la circulación.

Cómo hacerlo: acuéstate boca arriba, eleva las piernas a 90 grados y levanta la cabeza y los hombros. Estira los brazos a los lados, paralelos al suelo, y comienza a bombearlos arriba y abajo. Inhala por 5 tiempos y exhala por 5, hasta completar 100 pulsaciones.

2. ESTIRAMIENTO DE PIERNA INDIVIDUAL

Objetivo: fortalecer abdomen y piernas.

Cómo hacerlo: boca arriba, lleva una rodilla al pecho y la otra pierna estirada a 45°. Ve alternando las piernas, y sujeta la rodilla. Realiza 10 repeticiones por pierna.

3. RODAR HACIA ARRIBA

Objetivo: estirar la columna y fortalecer abdominales.

Cómo hacerlo: acostada boca arriba con los brazos extendidos atrás, inhala y comienza a subir vértebra a vértebra hasta sentarte. Exhala mientras vuelves a bajar lentamente. Haz 6 repeticiones.

4. CÍRCULOS CON UNA PIERNA

Objetivo: estabilizar la pelvis y trabajar el abdomen bajo.

Cómo hacerlo: acuéstate con una pierna estirada hacia el techo, la otra apoyada en el suelo. Realiza círculos lentos con la pierna levantada, manteniendo el abdomen firme. Realiza 5 círculos en cada dirección por pierna.

5. EL PUENTE

Objetivo: fortalecer glúteos, espalda baja y abdomen.

Cómo hacerlo: acuéstate boca arriba con las rodillas dobladas y los pies apoyados en el suelo. Eleva lentamente la pelvis hasta formar una línea recta de hombros a rodilla. Baja lentamente. Haz 10 repeticiones.

Realiza estos ejercicios de 2 a 3 veces por semana y céntrate en la calidad del movimiento, no en la cantidad. Verás que con tan sólo sesiones de 20 minutos, el pilates puede ayudarte a reconectar con tu cuerpo y a ganar fuerza desde dentro hacia afuera. ✨

In shape with **MG Magazine**

Train with us

*Pilates at home:
simple exercises to start today*



➤ *Pilates has become one of the most popular disciplines for improving posture, strengthening the core, and gaining flexibility.*

The main advantage of Pilates is that you don't need complicated machines or a gym membership to get started. With a mat, comfortable clothing, and a few minutes a day, you can transform your physical well-being from the comfort of your home.

Let's start from the beginning. What is Pilates? It's a physical training method created by **Joseph Pilates** in the early 20th century. It combines low-impact exercises that focus on body control, conscious breathing, and deep muscle strengthening, especially in the abdomen, lower back, and glutes.

”

Benefits of practicing pilates

- *Improves posture and body alignment*
- *Strengthens stabilising muscles*
 - *Reduces stress and increases concentration*
- *Increases flexibility and balance*
- *Prevents injuries and relieves back pain*



5 Pilates exercises to do at home

1. THE HUNDRED

Goal: activate your core and improve circulation.

How to do it: lie on your back, raise your legs to a 90-degree angle and lift your head and shoulders. Stretch your arms out to your sides, parallel to the floor, and begin pumping them up and down. Inhale for 5 counts and exhale for 5, until you complete 100 beats.

2. SINGLE LEG STRETCH

Goal: strengthen your abs and legs.

How to do it: lie on your back, bring one knee to your chest and the other leg stretched out at a 45-degree angle. Alternate legs and hold the knee. Perform 10 repetitions per leg.

3. ROLL UP

Goal: lengthen your spine and strengthen your abs.

How to do it: lie on your back with your arms extended behind you, inhale and begin to raise your back, vertebra by vertebra, until you are sitting. Exhale as you slowly lower yourself back down. Do 6 repetitions..

4. SINGLE-LEG CIRCLES

Goal: stabilise your pelvis and work your lower abdomen.

How to do it: lie down with one leg extended toward the ceiling, the other resting on the floor. Slowly circle your raised leg, keeping your abdomen firm. Do 5 circles in each direction per leg.

5. THE BRIDGE

Goal: strengthen your glutes, lower back, and abdomen.

How to do it: lie on your back with your knees bent and your feet flat on the floor. Slowly raise your pelvis until you form a straight line from shoulders to knees. Slowly lower yourself down. Do 10 repetitions.

Do these exercises 2 to 3 times a week and focus on the quality of the movement, not the quantity.

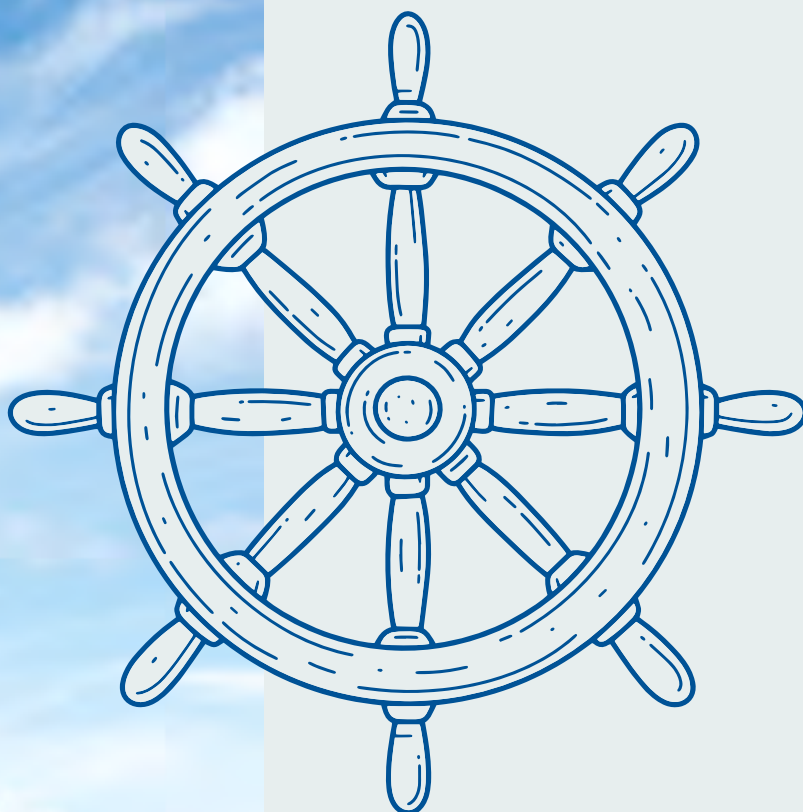
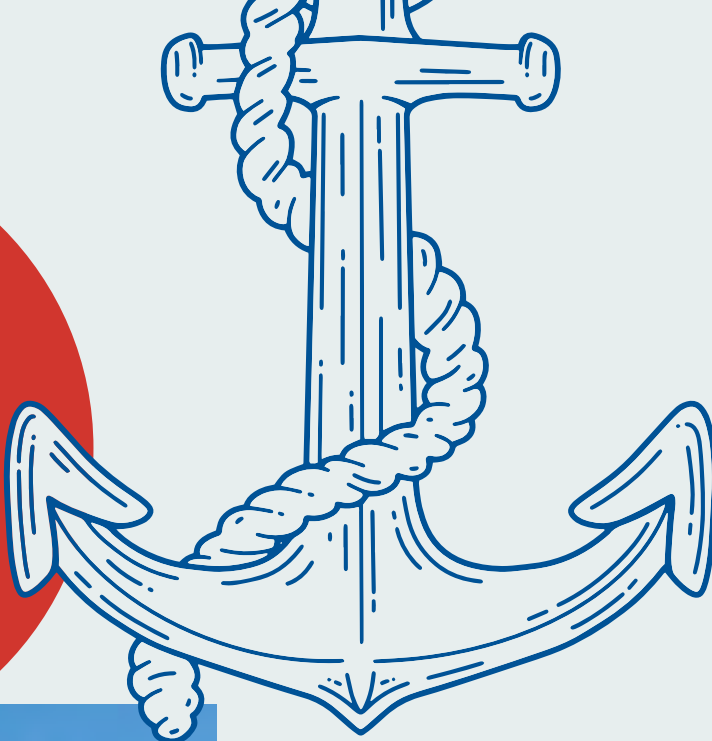
You'll see that with just 20-minute sessions, pilates can help you reconnect with your body and gain strength from the inside out. ✨

La historia del buque escuela **CUAUHTÉMOC** The History of the Training Ship

Todo el mundo sabe que el impresionante velero tuvo un dramático accidente contra el puente de Brooklyn pero pocos conocen la historia de este emblemático e histórico buque, clave en la formación naval y diplomacia de México desde 1982.



Everyone knows that the impressive sailing ship had a dramatic accident against the Brooklyn Bridge, but few know the story of this emblematic and historic vessel, key to Mexican naval training and diplomacy since 1982.





El bergantín Cuauhtémoc, conocido como “El caballero de los mares”, es un buque escuela de la Armada de México diseñado para la formación práctica de cadetes navales, así como excelente imagen institucional y embajador diplomático allende los mares. Fue construido en los Astilleros y Talleres Celaya de Bilbao (España) en 1982. Y, desde entonces, ha cubierto más de 800.000 millas náuticas, visitado más de 80 países y completado cuatro circunnavegaciones (1990, 2002, 2006, 2017). En 2011 se integraron mujeres por primera vez en su tripulación, abriendo el camino a una participación cada vez mayor de cadetes femeninas.

Con sus 90,5 m de eslora, tres mástiles que suman cerca de 44,8 m de altura y una superficie de velamen de más de 2.300 m², su presencia es majestuosa y difícil de sortear. Funciona principalmente a vela, con un motor auxiliar, y su propósito es enseñar técnicas clásicas de navegación, orientación y trabajo en equipo.

Cada año realiza cruceros de instrucción de seis a ocho meses y en abril de 2025 partió de Acapulco con motivo de la conmemoración de la independencia de México. Planeaba visitar 22 puertos en 15 países, incluyendo Nueva York, donde arribó el 13 de mayo.

El accidente en Brooklyn: qué pasó

El 17 de mayo, mientras zarpaba desde el muelle 17 en Manhattan, el Cuauhtémoc sufrió un aparente fallo de potencia y perdió maniobrabilidad poco después de separarse del remolcador, lo que ocasionó que retrocediera y sus tres mástiles impactaran contra la parte inferior del puente de Brooklyn.

El impacto duró cuatro minutos y cuarenta y cinco segundos, y ocurrió alrededor de las 20:24, hora local. El resultado fue trágico: dos tripulantes fallecidos —la cadete América Yamilet Sánchez, de 20 años, y el marino Adal Jair Marcos, de 23— y alrededor de 22 heridos.

Tras la colisión, las autoridades navales atracaron el buque y revisaron daños: los mástiles se partieron, afectando las jarcias, pero el puente no sufrió daños estructurales graves y fue reabierto tras inspección.

Estado actual de las investigaciones

1. Investigación de Estados Unidos (NTSB)

La Junta Nacional de Seguridad en el Transporte (NTSB) desplegó inmediatamente un “go-team” para analizar el incidente. En su investigación están estudiando la operación del remolcador, las condiciones meteorológicas, los fallos técnicos y la coordinación del piloto portuario encargado de la maniobra. El informe completo podría tardar hasta 24 meses en ver la luz.

2. Investigación interna de la Armada de México (SEMAR)

La Secretaría de Marina anunció que realizaría una investigación interna “con total transparencia”, revisando protocolos, estructura de mando y respuesta ante la pérdida de control.

3. Papel del piloto portuario de Nueva York

SEMAR confirmó que durante la maniobra había un piloto portuario de Nueva York a bordo, encargado de guiar la embarcación fuera del muelle —una práctica estándar para garantizar seguridad—, por lo que su actuación también forma parte central de la revisión.

En definitiva, todo apunta a que el accidente en Brooklyn fue consecuencia de un supuesto fallo de potencia combinado con la complejidad de la maniobra y variables externas, culminando en la rotura de los mástiles y pérdidas humanas. Un suceso que ha conmocionado tanto a la Marina como a la sociedad civil, y sus conclusiones serán determinantes para reforzar la seguridad en futuras maniobras en puertos congestionados como el de Nueva York. ✨

The brig Cuauhtémoc, known as "The Knight of the Seas," is a training ship of the Mexican Navy designed for the practical training of naval cadets, as well as serving as an excellent institutional image and diplomatic ambassador overseas. It was built at the Celaya Shipyards and Workshops in Bilbao, Spain, in 1982. Since then, it has travelled more than 800,000 nautical miles, visited more than 80 countries, and completed four circumnavigations (1990, 2002, 2006, 2017). In 2011, women joined its crew for the first time, paving the way for an increasing participation of female cadets.

With a length of 90.5m, three masts resulting nearly 44.8m in height, and a sail area of over 2,300 m², its presence is majestic and difficult to navigate. It operates primarily under sail, with an auxiliary engine, and its purpose is to teach classic navigation, orienteering, and teamwork techniques.

Each year, it undertakes six- to eight-month training cruises. It departed from Acapulco in April 2025 to commemorate Mexico's independence and it was scheduled to visit 22 ports in 15 countries, including New York, where it arrived on May 13.

The Brooklyn accident: what happened

On May 17, while departing from Pier 17 in Manhattan, the Cuauhtémoc suffered an apparent power failure and lost manoeuvrability shortly after separating from the tugboat, causing it to roll backward and its three masts to impact the underside of the Brooklyn Bridge.

The impact lasted four minutes and forty-five seconds, occurring around 8:24 p.m. local time. The result was tragic: two crew members died—cadet América Yamilet Sánchez, 20, and seaman Adal Jair Marcos, 23— while approximately 22 were injured.

After the collision, naval authorities docked the ship and inspected the damage: the masts snapped, wrecking the rigging, but the bridge did not suffer serious structural loss and was reopened after inspection.

Current Status of the Investigation

1. United States Investigation (NTSB)

The National Transportation Safety Board (NTSB) immediately deployed a "go-team" to analyse the incident. Their investigation is examining the tugboat's operation, weather conditions, technical failures, and the coordination of the harbour pilot in charge of the manoeuvre. The full report could take up to 24 months to be released.

2. Internal Investigation by the Mexican Navy (SEMAR)

The Secretariat of the Navy (SEMAR) announced that it would conduct an internal investigation "with complete transparency," reviewing protocols, command structure, and response to the loss of control.

3. Role of the New York harbour pilot

SEMAR confirmed that a New York harbour pilot was on board during the manoeuvre, tasked with guiding the vessel away from the dock—a standard practice to ensure safety—and therefore his role is also a central part of the review.

In short, everything points to the Brooklyn accident being the result of a suspected power failure combined with the complexity of the manoeuvre and external factors, culminating in the breakage of the masts and casualties. This event has shocked both the Navy and civil society, and its findings will be crucial for strengthening safety during future manoeuvres in congested ports like New York. ✨



BEST IN ALTEA

COSTA BLANCA



WE NEED
PROPERTIES TO SELL AND RENT
BUSCAMOS
PROPIEDADES DE ALQUILER Y VENTA
+34 966 888 996



Elena Hills
LUXURY PROPERTIES



SCAN ME

elenahills.com

» MEDICINA REGENERATIVA Y ANTIENVEJECIMIENTO



FOTOGRAFÍAS CEDIDAS POR ZEM WELLNESS CLINIC ALTEA

Ambas modalidades buscan una mejor calidad de vida y extender la salud a medida que pasan los años. El objetivo es detectar, prevenir y tratar las enfermedades relacionadas con el envejecimiento. No hablamos de detenerlo, sino de ralentizarlo y minimizar sus efectos no deseados.

ÁREAS QUE ENGLOBALAN:

- **Nutrición.** Enseñando al paciente a comer de forma sana y sin perder el placer de degustar los alimentos.
- **Ejercicio.** Llevadero y adaptado a cada paciente de manera personalizada.
- **Terapia hormonal** (si es necesario).
- **Medicina regenerativa,** se basa en la utilización de factores de crecimiento, magnetoterapia, ondas de choque, terapias génicas o bioingeniería, etc. Herramientas, que la medicina antienviejecimiento puede aplicar para alargar la vida y mejorar la función de todos los órganos vitales.
- **Medicina estética.**
- **Manejo del estrés y optimización del sueño.**

Centrándonos en la medicina regenerativa, digamos que es el área de la medicina que busca reparar, reemplazar o regenerar tejidos u órganos dañados, estimulando la capacidad del organismo para sanar de forma natural.

LAS PRINCIPALES TECNOLOGÍAS EN MEDICINA REGENERATIVA SON:

- Terapia con **células autólogas**, pluripotenciales, mesenquimales y adultas, para regenerar tejidos dañados. Su uso más común es en lesiones articulares y óseas, cardiopatías y enfermedades neurodegenerativas. Son fuentes la médula ósea, tejido adiposo, cordón umbilical o sangre periférica.
- **Plasma rico en plaquetas (PRP).** Concentrado de plaquetas con factores de crecimiento del propio paciente. Estimula la reparación tisular y la nueva formación de vasos sanguíneos y colágeno. Se usan sobre todo en tendinopatías, artrosis, medicina estética, ginecología y urología.
- **Terapia génica.** Consiste en la modificación del genoma para reparar funciones celulares o producir proteínas terapéuticas. Ejemplo: inserción de genes para regenerar tejido cardíaco tras un infarto.

- **Ingeniería de tejidos y biomateriales.** Tratan de conseguir la regeneración del tejido dañado creando andamiajes biocompatibles naturales, a base de colágeno, ácido hialurónico o sintéticos (PLA, PLGA).
- **Bioprinting 3D.** Uso de impresoras 3D con bio-tintas para imprimir piel, cartílago o incluso órganos en desarrollo. En el futuro se cree que se podrán crear órganos para trasplante.
- **Estimulación física regenerativa.** Uso de ondas de choque y magnetoterapia.

Las **ondas de choque**, que empezaron a usarse en los años 80 para romper cálculos renales, actualmente se usan en medicina regenerativa por las múltiples cualidades que se han ido descubriendo. Muchos estudios preliminares son prometedores y, aunque se necesitan más ensayos clínicos de gran escala para estandarizar protocolos y confirmar su eficacia a largo plazo, múltiples estudios piloto y revisiones clínicas respaldan su seguridad y utilidad. Las ondas de choque se caracterizan por:

1. Estimulación de la **microcirculación**, mediante la formación de nuevos vasos sanguíneos (angiogénesis).
2. Liberación de **factores de crecimiento**, que promueven la regeneración de los tejidos.
3. Activación de **células autólogas** y con ello de proliferación celular.
4. **Efecto analgésico** al modular la actividad neuronal y reducir la inflamación.

Para entenderlo mejor vamos a relatar el papel que pueden jugar las ondas de choque **en distintas especialidades**:

- **Ortopedia, traumatología y medicina deportiva:** tratamiento de las tendinitis, fascitis plantar, lesiones musculares y osteonecrosis.
- **Dermatología y estética:** mejora la cicatrización, trata úlceras crónicas y favorece la regeneración de la piel.
- **Ginecología:** disfunción sexual femenina, síndrome genitourinario en menopausia, sequedad y atrofia vaginal, incontinencia urinaria de esfuerzo, dolor pélvico, vulvodinia, mejora del tejido postparto o postquirúrgico.



DR. S. GIMÉNEZ ARTIEDA

URÓLOGO-ANDRÓLOGO | UROLOGIST-ANDROLOGIST

santos@uroandrologia.com

- **Urología y Andrología:** se utiliza en la disfunción eréctil, para mejorar la vascularización de los cuerpos cavernosos del pene, en las prostatitis crónicas, enfermedad de Peyronie, donde alivia el dolor y reblandece las placas fibrosas.
- **Cardiología:** se investiga su papel en la regeneración del miocardio tras el infarto.

Por su parte, la **magnetoterapia**, utiliza campos magnéticos para influir en procesos biológicos y, recientemente, tras verificar sus beneficios, se utiliza cada vez más en la Medicina Regenerativa. La magnetoterapia actúa de forma muy eficaz en la estimulación de la regeneración tisular, reducción de la inflamación y moderando ostensiblemente el dolor. Es segura, muy bien tolerada y sin efectos indeseables.

Tanto las ondas de choque como la magnetoterapia ofrecen una evidencia científica muy prometedora, aunque requieren más tiempo de uso para establecer protocolos. Muchos centros emplean ambos métodos por sus beneficios y baja invasividad.

En Altea Hills, **ZEM Wellness Clinic Altea** ofrece medicina regenerativa y antienvjecimiento con tecnología de última generación: células autólogas, PRP, magnetoterapia y ondas de choque. Este centro especializado combina ciencia, terapias de bienestar y nutrición orgánica basada en la dieta mediterránea, todo con un enfoque holístico y la comodidad de un hotel de gran lujo con 95 habitaciones y suites. ✨

» REGENERATIVE AND ANTI-AGING MEDICINE



Both modalities seek a better quality of life and to extend health as the years go by. They involve detecting, preventing, and treating diseases related to aging. It's not about stopping it, but rather slowing it down and minimizing its unwanted effects.

AREAS COVERED:

- **Nutrition.** Teaching the patient to eat healthily without losing the pleasure of eating.
- **Exercise.** Manageable and tailored to each patient.
- **Hormone therapy** (if necessary).
- **Regenerative medicine** is based on the use of growth factors, magnetotherapy, shock waves, gene therapies, or bioengineering, etc. Tools that anti-aging medicine can apply to extend life and improve the function of all vital organs.
- **Aesthetic medicine.**
- **Stress management** and sleep optimisation.

Focusing on Regenerative Medicine, it is the area of medicine that seeks to repair, replace, or regenerate damaged tissues or organs, stimulating the body's ability to heal naturally.

THE MAIN TECHNOLOGIES IN REGENERATIVE MEDICINE ARE:

- Therapy with **autologous**. Pluripotent, mesenchymal, and adult cells to regenerate damaged tissue. Its most common use is in joint and bone injuries, heart disease, and neurodegenerative diseases. Sources include bone marrow, adipose tissue, umbilical cord blood, or peripheral blood.
- **Platelet-rich plasma (PRP).** A concentrate of platelets with the patient's own growth factors. It stimulates tissue repair and the regeneration of blood vessels and collagen. It is primarily used in tendinopathies, osteoarthritis, aesthetic medicine, gynecology, and urology.
- **Gene therapy.** It involves modifying the genome to repair cellular functions or produce therapeutic proteins. Example: inserting genes to regenerate cardiac tissue after a heart attack.
- **Tissue and biomaterial engineering.** It seeks to regenerate damaged tissue by creating biocompatible scaffolds, either natural ones based on collagen or hyaluronic acid, or synthetic ones (PLA, PLGA).
- **3D bioprinting.** The use of 3D printers with bio-inks to print skin, cartilage, or even developing organs. In



the future, it is believed that organs for transplantation could be created.

- **Regenerative physical stimulation.** Use of shock waves and magnetotherapy.

Shock waves, which began to be used in the 1980s to break up kidney stones, are currently being used in regenerative medicine due to the multiple qualities that have been discovered. Many preliminary studies are promising; though more large-scale clinical trials are needed to standardise protocols and confirm their long-term efficacy, multiple pilot studies and clinical reviews support their safety and usefulness. Shock waves are characterised by:

1. Stimulation of **microcirculation** through the formation of new blood vessels (angiogenesis).
2. Release of **growth factors**, which promote tissue regeneration.
3. Activation of **autologous cells** and thus cell proliferation.
4. **Analgesic effect** by modulating neuronal activity and reducing inflammation.

To better understand this, let's describe the role that shock waves can play **in different specialties**:

- **Orthopedics, traumatology, and sports medicine:** treatment of tendonitis, plantar fasciitis, muscle injuries, and osteonecrosis.
- **Dermatology and aesthetics:** improves healing, treats chronic ulcers, and promotes skin regeneration.
- **Gynecology:** female sexual dysfunction, genitourinary syndrome in menopause, vaginal dryness and atrophy,

stress urinary incontinence, pelvic pain, vulvodynia, postpartum or post-surgical tissue improvement.

- **Urology and Andrology:** used for erectile dysfunction, to improve vascularization of the corpora cavernosa of the penis, and for chronic prostatitis and Peyronie's disease, where it relieves pain and softens fibrous plaques.
- **Cardiology:** its role in myocardial regeneration after a heart attack is being investigated.

On the other hand, **Magnetotherapy** uses magnetic fields to influence biological processes and, recently, after verifying its benefits, has been increasingly used in Regenerative Medicine. Magnetotherapy acts very effectively in stimulating tissue regeneration, reducing inflammation, and significantly moderating pain. It is safe and very well tolerated, with no adverse effects.

The evidence is very promising for both Magnetotherapy and Shock Wave Therapy, but both techniques require more time to establish protocols. Many centres already use both methods due to their benefits and low invasiveness.

In Altea Hills, **ZEM Wellness Clinic Altea** offers regenerative and anti-aging medicine using cutting-edge technology: autologous cells, PRP, magnetotherapy, and shock waves. This specialised centre combines science, wellness therapies, and organic nutrition based on the Mediterranean diet, all with a holistic approach and the comfort of a luxury hotel with 95 rooms and suites. ✨

ACTUALIDAD UP-TO-DATE

La



Formula 1 enters a new era





Formula 1

entra en una nueva era

Desde el fin del punto por vuelta rápida hasta el esperado debut de Madrid como sede en 2026, descubre por qué 2025 es más que un año de transición: es el punto de partida de la revolución en la F1.



From the end of the points per fastest lap to Madrid's long-awaited debut as a host city in 2026, discover why 2025 is more than a year of transition: it's the starting point of a revolution in F1.

L

a Fórmula 1 está viviendo un gran momento que acelerará la historia del automovilismo con cambios en el reglamento, jóvenes talentos al volante y circuitos inéditos que marcan una temporada que promete romper con lo conocido hasta ahora. Estas son algunas de las novedades más destacadas:

1. Cambios en el reglamento técnico y deportivo

Aumento del peso mínimo: el peso mínimo de los monoplazas se ha incrementado de 798 kg a 800 kg. Además, el peso mínimo del piloto, incluyendo el asiento, ha subido de 80 kg a 82 kg. En condiciones de calor extremo, ambos valores aumentarán en 5 kg adicionales para acomodar los sistemas de refrigeración obligatorios.

Sistema de refrigeración obligatorio: en carreras donde se prevean temperaturas superiores a 30,5 °C, la FIA exige la instalación de sistemas de refrigeración tanto en los monoplazas como en los trajes de los pilotos, con el objetivo de mejorar la seguridad y el rendimiento en condiciones climáticas adversas.

Modificaciones en el DRS: se han ajustado las especificaciones del sistema de reducción de arrastre (DRS). La separación entre las ranuras del alerón trasero se ha reducido de un rango de 10-15 mm a 9,4-13 mm, manteniendo el límite superior en 85 mm cuando el DRS está activado. Estos cambios buscan evitar ventajas aerodinámicas indebidas.

Eliminación del punto por vuelta rápida: a partir de esta temporada, ya no se otorgará el punto adicional al piloto que registre la vuelta más rápida de la carrera, independientemente de su posición final.

Dos paradas obligatorias en Mónaco: con el fin de aumentar la competitividad y los adelantamientos en el Gran Premio de Mónaco, se ha establecido la obligatoriedad de realizar al menos dos paradas en boxes durante la carrera, siempre que las condiciones sean de pista seca.

2. Nuevas características de los monoplazas

Estos cambios incluyen modificaciones en la aerodinámica, el tamaño de los monoplazas y la resistencia al aire. Los coches serán más cortos y tendrán menos resistencia aerodinámica, lo que podría mejorar las carreras. Un nuevo sistema permitirá a los pilotos cambiar entre diferentes modos de carga aerodinámica en puntos predefinidos del circuito.



3. Incorporación de nuevos pilotos

La temporada 2025 da la bienvenida a varios pilotos debutantes, entre ellos: Liam Lawson (Red Bull), Jack Doohan (Alpine), Oliver Bearman (Haas), Andrea Kimi Antonelli (Mercedes), Gabriel Bortoleto (Sauber) e Isack Hadjar (RB).

Además, los equipos están obligados a incluir a pilotos novatos en al menos cuatro sesiones de entrenamientos libres durante la temporada, duplicando la cantidad respecto al año anterior.

4. El cambio a combustibles sostenibles

A partir de 2026, los coches de Fórmula 1 funcionarán con combustibles 100% sostenibles, marcando un hito importante en la sostenibilidad del deporte. Esta transición hacia combustibles sostenibles es parte de un esfuerzo más amplio para reducir el impacto ambiental de la Fórmula 1.

Además, la temporada 2025 será la última en utilizar los motores híbridos actuales, ya que en 2026 se introducirán nuevos sistemas de recuperación de energía más potentes y se eliminará el DRS en favor de la aerodinámica activa.



Todos estos cambios prometen una temporada emocionante y llena de desafíos tanto para los equipos como para los pilotos. Y hará que vivamos una nueva era en la Fórmula 1, despertando el interés también de muchos más aficionados. ✨

5. Cambios en el calendario

Nuevo Gran Premio en Madrid: a partir de 2026, Madrid se incorporará al calendario de la Fórmula 1 con un circuito urbano en la zona de IFEMA-Valdebebas, lo que podría significar que España cuente con dos Grandes Premios en una misma temporada.



Formula 1 is experiencing a major moment that will accelerate the history of motorsport with changes to the regulations, young talents behind the wheel, and brand-new circuits that mark a season that promises to break with the norm. These are some of the most notable developments:

1. Changes to the technical and sporting regulations

Increased minimum weight: the minimum weight of single-seater cars has been increased from 798 kg to 800 kg. In addition, the minimum weight of the driver, including the seat, has been increased from 80 kg to 82 kg. In extreme heat conditions, both values will increase by an additional 5 kg to accommodate mandatory cooling systems.

Mandatory cooling system: in races where temperatures above 30.5°C are expected, the FIA requires the installation of cooling systems on both the cars and the drivers' suits, with the aim of improving safety and performance in adverse weather conditions.

DRS modifications: the specifications of the Drag Reduction System (DRS) have been adjusted. The spacing between the rear wing slots has been reduced from a range of 10-15 mm to 9.4-13 mm, while maintaining the upper limit at 85 mm when DRS is activated. These changes aim to prevent undue aerodynamic advantages.

Removal of the fastest lap point: starting this season, the additional point will no longer be awarded to the driver who records the fastest lap of the race, regardless of their finishing position.

Two mandatory pit stops in Monaco: in order to increase competitiveness and overtaking opportunities at the Monaco Grand Prix, at least two pit stops are required during the race, provided track conditions are dry.

2. New car characteristics

These changes include modifications to aerodynamics, car size, and air resistance. The cars will be shorter and have less drag, which could improve racing. A new system will allow drivers to switch between different downforce modes at predefined points on the track.



3. New driver additions

The 2025 season welcomes several rookie drivers, including Liam Lawson (Red Bull), Jack Doohan (Alpine), Oliver Bearman (Haas), Andrea Kimi Antonelli (Mercedes), Gabriel Bortoleto (Sauber), and Isack Hadjar (RB).

In addition, teams are required to include rookie drivers in at least four free practice sessions during the season, doubling the number from the previous year.

4. The shift to sustainable fuels

Starting in 2026, Formula 1 cars will run on 100% sustainable fuels, marking an important milestone in the sport's sustainability. This transition to sustainable fuels is part of a broader effort to reduce Formula 1's environmental impact.

Furthermore, the 2025 season will be the last to use the current hybrid engines, as new, more powerful energy recovery systems will be introduced in 2026 and DRS will be eliminated in favour of active aerodynamics.



All these changes promise an exciting and challenging season for both teams and drivers. And it will usher in a new era in Formula 1, sparking interest among many more fans. ✨

5. Calendar changes

New Grand Prix in Madrid: starting in 2026, Madrid will join the Formula 1 calendar with a street circuit in the IFEMA-Valdebebas area, which could mean Spain hosting two Grands Prix in a single season.



REVOLUCIÓN EN TU COPA

las tendencias que están redefiniendo la coctelería en
REVOLUTION IN YOUR GLASS:
the trends that are redefining
cocktails in

2025

POR • BY MARTA COPEIRO DEL VILLAR

¿Una copa que cambia de sabor con la música?
¿Un cóctel sin alcohol que sabe mejor que uno
con? En 2025, la coctelería se está volviendo loca
(y nos encanta). Mixólogos techies, sofisticados
mocktails, bebidas que parecen sacadas de una
película de ciencia ficción y tragos azules: este
año, salir de copas es entrar en otro universo.

A glass that changes flavour with the music? A non-
alcoholic cocktail that tastes better than one with
alcohol? In 2025, cocktails have gone crazy (and we
love it). Techy mixologists, sophisticated mocktails,
drinks that look like they're straight out of a sci-fi
movie, and blue potions... this year, going out for
drinks is like entering another universe.





Te desvelamos cuáles son las tendencias clave del mundo de la mixología para que no te pille desprevenido la próxima vez que salgas a celebrar la vida. Aquí van las líneas generales de todos esos cambios que se están viviendo en el mundo de los cócteles:

Mixología **CON PROPÓSITO**

Las manos maestras detrás de cada cóctel buscan la conexión emocional. Según el informe de Bacardí, realizado en colaboración con The Future Laboratory, un 55% de los consumidores teme que la coctelería basada en inteligencia artificial pierda la sensibilidad humana y el toque artístico. Este dato subraya la creciente importancia de los bartenders como narradores y creadores de experiencias. En lugar de enfocarse únicamente en técnicas sofisticadas.

Sofisticados **MOCKTAILS**

Son bebidas sin alcohol que imitan la complejidad, presentación y experiencia sensorial de los cocteles tradicionales. Se elaboran con ingredientes de alta calidad como zumos

naturales, infusiones y siropes caseiros. Hierbas frescas, especias, agua con gas, tónicas y bitters sin alcohol. Lo que los hace sofisticados es su equilibrio de sabores y la presentación en vasos elegantes, con hielo tallado y ricas decoraciones.

Coctelería **IMMERSIVA**

Esta es una de las grandes tendencias del año, donde los bartenders no solo juegan con el sabor, sino también con los aromas, las texturas y hasta con el sonido. Además implementan técnicas que dan seductores golpes de efecto, como el humo, el fuego, el nitrógeno líquido, los cambios de color. Se trata de construir una experiencia sensorial única e inolvidable.

Ingredientes **POCO CONVENCIONALES Y REVISITACIÓN DE OTROS CLÁSICOS**

Las especias exóticas, las infusiones botánicas y los sabores fermentados ganan protagonismo, como el té de kombucha o la flor de guisante azul. Por otra parte, el interés por los destilados de agave (tequila, mezcal, sotol) continúa en aumento, con cócteles creativos que aprovechan su complejidad aromática.



Fusión CULINARIA

Este 2025, la coctelería y la gastronomía se fusionan aún más. Los bartenders se convierten en verdaderos chefs de la mixología, utilizando productos locales y orgánicos, como hierbas frescas, frutas exóticas y especias inusuales. Ingredientes que tradicionalmente se han utilizado en la cocina, como aceites aromatizados, salmueras y especias, invaden la barra, aportando nuevas texturas y sabores. Y se diseñan chupitos y cócteles para acompañar menús de cocina de fusión.

Reinterpretando LOS CÓCTELES CLÁSICOS

Aquí los bartenders reinventan propuestas icónicas como el Negroni, Martini, Old Fashioned o Margarita, con una visión y técnicas modernas, como clarificación, rotavapor, fermentación o espuma para transformar la textura y el aroma del cóctel clásico. ✨

Ahora ya lo sabes, la próxima vez que pidas un cóctel, prepárate para algo más que una bebida, pues cada copa es un espectáculo, una historia y una pequeña revolución. Porque en esta nueva era líquida, lo único que nos queda claro es que hay que atreverse a probarlo todo.



Discover with us the the key trends in the world of mixology, so that you don't get caught off guard the next time you go out to celebrate life. Here are the general outlines of all the changes taking place in the cocktail world:

Mixology WITH A PURPOSE

The master hands behind each cocktail seek emotional connection. According to the Bacardi report, conducted in collaboration with The Future Laboratory, 55% of consumers fear that AI-based cocktails will lose human sensitivity and artistic touch. This fact underscores the growing importance of bartenders as storytellers and creators of experiences, rather than focusing solely on sophisticated techniques.

Sophisticated MOCKTAILS

These non-alcoholic drinks mimic the complexity, presentation, and sensory experience of traditional cocktails. They are made with high-quality ingredients such as natural juices, infusions,



and homemade syrups, fresh herbs, spices, sparkling water, tonic water, and non-alcoholic bitters. What makes them sophisticated is their balance of flavours and their presentation in elegant glasses, with carved ice and rich decorations.

Immersive COCKTAILS

This is one of the biggest trends of the year, where bartenders not only play with flavour, but also with aromas, textures, and even sound. They also implement techniques that create seductive effects, such as smoke, fire, liquid nitrogen, and colour changes. It's all about creating a unique and unforgettable sensory experience.

Unconventional INGREDIENTS AND A REVISIT TO OTHER CLASSICS

Exotic spices, botanical infusions, and fermented flavours are gaining prominence, such as kombucha tea or blue pea flower. Meanwhile, interest in agave distillates (tequila, mezcal, sotol) continues to grow, with creative cocktails that take advantage of their aromatic complexity.

Culinary FUSION

In 2025, cocktails and gastronomy are merging even further. Bartenders are becoming true mixology chefs, using local and organic products, such as fresh herbs, exotic fruits, and unusual spices. Ingredients traditionally used in cooking, such as flavoured oils, brines, and spices, are invading the bar, bringing new textures and flavours. Shots and cocktails are now designed to accompany fusion cuisine menus.

Reinterpreting CLASSIC COCKTAILS

Bartenders reinvent iconic cocktails like the Negroni, Martini, Old Fashioned, and Margarita, with a modern vision and techniques like clarification, rotary evaporation, fermentation, and foaming to transform the texture and aroma of the classic cocktail. ✨

Now you know, the next time you order a cocktail, be ready for more than just a drink, as each glass is a spectacle, a story, and a small revolution. Because in this new liquid era, the only thing that's clear is that we have to dare to try everything.





La terraza más exclusiva de Altea

The most exclusive terrace in Altea

Descubre la magia de nuestro lounge desde un lugar exclusivo, donde la experiencia y el lujo, te llevará a una sensación única e inolvidable.

Discover the magic of our lounge from an exclusive location, where the experience and luxury will take you to a unique and unforgettable experience.



Cocelería
Fina!
Fancy cocktails



Comida
Exquisita!
Food Exquisite!



DJs
en vivo!
Live DJ



Área
Exclusiva
Exclusive Area

PUERTO MARINA GREENWICH (CAMPOMANES)
RESERVAS: +34 604 46 12 61

@terrazaboavistaaltea



ELEGANCIA

a medida en la cita del año

Por · By Lucía Porta





Bajo el dress code “A medida para ti”, el primer lunes de mayo Nueva York se convirtió en el epicentro mundial de la moda con la celebración de la MET Gala 2025.

With the theme, “Tailored for You” dress code, New York once again became the global capital of fashion as it hosted the 2025 MET Gala on the first Monday of May.

SHAKIRA

Este año la exposición del Instituto del Traje lleva por título **"Superfine: Sastrería de Estilo Negro"**. Se trata de la primera exposición, desde "Men in Skirts" (2003), que se ocupa exclusivamente de la moda masculina, centrando su mirada en una reinterpretación del dandi negro, fusionando historia, estilo y cultura. Así es que, tomando como eje central la temática de los dandis, se recuerda y examina de esta forma la importancia de la ropa y el estilo en la formación de las identidades de las comunidades negras de la diáspora atlántica.

KIM KARDASHIAN



MALUMA Y WILLY CHAVARRIA

BRILLOS, ELEGANCIA Y CREATIVIDAD

Como ya es costumbre, el primer lunes de mayo la alfombra roja de este evento benéfico deslumbró. Los invitados seguían la temática "A medida para ti", expresando su estilo personal a través de la moda.

La edición 2025 ha sido una de las más comentadas de los últimos años. Y es que por la alfombra hemos podido ver desde estilos inspirados en signos zodiacales hasta actuaciones sorpresa de Stevie Wonder y Usher. Todo, en una noche de celebración de la elegancia y la creatividad sin límites. Así es que vamos a recorrer visualmente una selección de los vestidos más impactantes, las estrellas que acapararon más miradas y los detalles que les hicieron brillar.

GRANDES DOSIS DE GLAMOUR Y TALENTO

Una de las apariciones más comentadas fue la de **Shakira**. En su segunda participación en la MET Gala, la cantante colombiana se saltó el dress code con un look en rosa vaporoso

del diseñador **Prabal Gurung**. Aunque, según la publicación Vogue, la estrella de la noche fue el actor y cantante indio **Diljit Dosanjh**, que representó su herencia punjabi con un sherwani que también firmaba **Prabal Gurung** y que le hacía parecer un auténtico maharajá.

La aparición de **Diana Ross** también fue espectacular. Llegó acompañada de su hijo Evan Ross, portando uno de los vestidos más recordados de la noche, un cisne gigante que requirió de siete personas para desplegar sus alas de plumas y cristales, diseñado por **Ugo Mozie** y bordado con los nombres de sus hijos y nietos.

Maluma llegó a la gala acompañado del diseñador de raíces mexicanas, **Willy Chavarria**, ambos con un traje inspirado en los pachucos, contracultura surgida en la frontera México-estadounidense en la década de 1930. Aunque lo que causó más sensación de su look fue el reloj que lucía en su muñeca: el Billionaire III Emeralds de **Jacob & Co**, de 147 quilates y 714 esmeraldas montadas sobre un brazalete de oro blanco estimado en cinco millones de dólares.



Otro hombre destacado fue **Bad Bunny**, con un traje sastre en color café de **Prada** adornado con un broche metálico y corbata, y un par de botines blancos. El cantante lucía también un sombrero que emulaba la forma de la pava boricua utilizada por los jíbaros, campesinos puertorriqueños.

Y no podemos olvidarnos de **Kim Kardashian**, que también acaparó las miradas con su impecable look negro. Un conjunto de **Chrome Hearts**, estampado integral de cocodrilo en relieve y con una cola.

El piloto británico **Lewis Hamilton** es otra de las personalidades asiduas de



DILJIT DOSANJH



RIHANNA



La alfombra roja contó con muchas más caras conocidas, como Zendaya, J Balvin, Valentina Ferrer, Zoe Saldña, Kendall Jenner, Gigi Hadid, Pharrell Williams, Colman Domingo, Lana del Rey y La La Anthony, entre otros. Una lista de asistentes que no deja de crecer año tras año para celebrar una noche donde la moda trasciende el estilo y se convierte en arte, emoción y puro espectáculo. ✨

esta gala, y este año además ha sido co-anfitrión. Le pudimos ver con un elegante traje hecho a medida de **Wales Bonner**, en color marfil y diseñado en colaboración con su estilista, **Eric McNeal**. Reflejaba a la perfección la temática de la noche, destacando la elegancia y el orgullo negro.

Demi Moore estuvo deslumbrante con un vestido diseñado por **Tom Browne** e inspirado en la forma de una corbata. Fue uno de los más originales, sorprendentes y atrevidos de la fiesta y ella, a sus 62 años, lo lució de manera impecable. Otra de las grandes divas, **Madonna**, acudió con un esmoquin blanco satinado del diseñador francés **Haider Ackermann** para **Tom Ford**.

Rihanna anunció su tercer embarazo con un diseño de **Marc Jacobs**; **Rosalía** deslumbró con un conjunto escultural de **Balmain** en blanco; **Georgina Rodríguez** apostó por la sensualidad con un dress lencero de tirantes espagueti y encaje firmado por **Demna Gvasalia para Vetements**; y **Halle Berry** se atrevió con un arriesgado diseño de **LaQuan Smith**. Un vestido estilo sirena con rayas estratégicas transparentes y gran escote.



MADONNA



DIANA ROSS

This year, the Costume Institute's exhibition title was **"Superfine: Tailoring in Black Style"**. It is the first exhibition since "Men in Skirts" (2003) to focus exclusively on men's fashion, with a spotlight in the reinterpretation of the Black dandy, fusing history, style, and culture. Thus, taking the dandies topic as its central axis, highlighting the importance of clothing and style in shaping the identities of Black communities in the Atlantic diaspora.

SPARKLE, ELEGANCE, AND CREATIVITY

As marks the tradition, the red carpet at this charity event dazzled on the first Monday in May. Guests followed the "Tailored for You" dress code theme, expressing their personal style through fashion.

The 2025 edition has been one of the most talked-about in recent years. On

the red carpet, we've seen everything from zodiac-inspired styles to surprise performances by Stevie Wonder and Usher. All in a night celebrating elegance and boundless creativity. So, let's take a look at a selection of the most striking dresses, the celebrities who captured the most attention, and the details that made them shine.

SHINNING GLAMOUR AND TALENT

One of the most talked-about appearances was **Shakira's**. In her second appearance at the MET Gala, the Colombian singer broke the dress code with a smoky pink look by designer **Prabal Gurung**. However, and according to Vogue, the star of the night was Indian actor and singer **Diljit Dosanjh**, who represented his Punjabi heritage with a sherwani that made him look like a true maharaja. It was designed as well by **Prabal Gurung**.

Diana Ross's appearance was also spectacular. She arrived accompanied by her son Evan Ross, wearing

BAD BUNNY



one of the most memorable dresses of the evening, a giant swan that required seven people to unfurl its feathered and crystal wings. It was designed by **Ugo Mozie** and embroidered with the names of his children and grandchildren.

Maluma arrived at the gala accompanied by designer of Mexican roots, **Willy Chavarria**, both wearing a suit inspired by the *pachucos*, a counter-culture that emerged on the Mexican-American border in the 1930s. However, the most alluring thing about his look was the watch on his wrist: the Billionaire III Emeralds by **Jacob & Co.**, a 147-carat gem with 714 emeralds mounted on a white gold bracelet estimated at five million dollars.

Another notable figure was **Bad Bunny**, wearing a brown **Prada** suit adorned with a metal brooch and tie, and a pair of white ankle boots. The singer also wore a hat that emulated the shape of the pava boricua (boricua straw hat) worn by the **jíbaros**, Puerto Rican peasants.

And we can't forget about **Kim Kardashian**, who also turned heads with her impeccable black look. A **Chrome Hearts** ensemble with an all-over embossed crocodile print and a train.

British race car driver, **Lewis Hamilton**, is another regular at this gala, and this year he also served as co-host. He was seen wearing an elegant custom-made ivory suit by **Wales Bonner**, designed in collaboration with his stylist, **Eric McNeal**. It perfectly reflected the evening's theme, highlighting elegance and Black pride.

Demi Moore dazzled in a dress designed by **Tom Browne** and inspired by the shape of a tie. It was one of the most original, surprising, and daring of the event, and at 62, she wore it impeccably. Another iconic diva, **Madonna**, wore a satin white tuxedo, designed by French designer **Haider Ackermann** for **Tom Ford**.



LEWIS HAMILTON

The red carpet featured many more famous faces, including Zendaya, J Balvin, Valentina Ferrer, Zoe Saldña, Kendall Jenner, Gigi Hadid, Pharrell Williams, Colman Domingo, Lana del Rey, and La La Anthony, among others. The list of attendees continues to grow year after year to celebrate an evening where fashion transcends style and becomes art, emotion, and pure spectacle. ✨

Rihanna announced her third pregnancy in a **Marc Jacobs** design; **Rosalía** dazzled in a sculptural white **Balmain** ensemble; **Georgina Rodríguez** opted for sensuality in a spaghetti-strap lace slip dress by **Demna Gvasalia for Vetements**; and **Halle Berry** dared to wear a daring **LaQuan Smith** design. A mermaid-style gown with strategically placed sheer stripes and plunging neckline.



GIGI HADID



DEMI MOORE

Un café con JERO GARCÍA

A coffee with Jero Garcia

Jero García se dedica a tantas cosas que cuando le preguntan le cuesta definirse. Pero si tiene que decantarse por una actividad que lo defina, ahí lo tiene claro, es un pequeño aprendiz de entrenador de boxeo.

Jero García does so many things that when asked, he struggles to define himself. But if he has to choose one activity that defines him, he's clear: he's a little apprentice boxing trainer.

ENTREVISTA EXCLUSIVA PARA: **MG MAGAZINE**
AN EXCLUSIVE INTERVIEW FOR:
PRODUCCIÓN | PRODUCTION: **VILLARRAZO MADRID**
FOTOGRAFÍA | PHOTOGRAPHY: **CUCO CUERVO**
www.cucocuervo.com

Jero García
la de lagartija



Abolombic
NEW YORK

¿CÓMO FUERON TUS COMIENZOS EN EL BOXEO?

Mi abuelo me llevaba a ver los combates en la plaza del Pardo durante las fiestas y ahí empecé a enamorarme de este deporte. Además, mi padre trabajaba de camarero en el Palacio de los Deportes y muchas de las veces que íbamos a verle había combates allí. Ambas cosas influyeron en que el noble arte del boxeo me entrara en vena.

En tiempos de la transición el boxeo se asentó en el reverso tenebroso de la sociedad y era difícil encontrar sitios donde poder practicarlo. No cedí en el empeño y encontré en los deportes de contacto (Full-Contact y Kickboxing) otra manera de enfundarme unos guantes. Y cuando volvió a resurgir el boxeo, fui de cabeza.

¿QUÉ ES EL BOXEO EN TU VIDA Y QUÉ PAPEL HA JUGADO EN TU DESARROLLO PERSONAL?

Debería vivir tres vidas para agradecer al boxeo todo lo que ha hecho por mí. El deporte es el mejor vehículo transformador de personalidades en positivo y el boxeo fue la actividad física que me transformó. Yo encontré la paz entre los golpes.

Para un TDAH de manual como yo, que no conocía mi trastorno hasta que casi cumplí los 40 años, el pugilismo me ayudó a canalizar la agresividad y regular la ira, que en mi juventud eran bastante elevadas.

¿CUÁL HA SIDO EL MEJOR Y EL PEOR MOMENTO DE TU VIDA?

Los mejores: los tres nacimientos de mis cuatro hijos (tengo gemelos). He sido padre a los 20, a los 30 y a los 40, por partida doble.

Los peores, las depresiones que he padecido. Especialmente cuando me separé de mis hijos durante mi divorcio y cuando murió uno de mis mejores amigos mientras estábamos confinados por la pandemia. Pero de esos momentos oscuros salen los rayos de luz más brillantes; de la primera saqué el conocerme mejor y la soledad. Gracias a saber estar solo pude encontrar a Paula, mi actual mujer. La terapia creó a un hombre nuevo. De la segunda depresión saqué mi segundo libro, mi primera novela.

¿NOS CUENTAS ALGUNA CURIOSIDAD DE TU FACETA COMO PRESENTADOR EN HERMANO MAYOR?

Cuando me dicen “¿es verdad todo lo que sale?”, yo respondo que no, que es mucho peor. Si saliera todo, seríamos el programa más visto de la televisión mundial. Rebajábamos mucho su comportamiento, todos rozaban el delito o lo perpetraban. No nos

olvidemos de que la violencia reincidente contra tus mayores está estipulada en el artículo 173.2 del código penal, y puede ser física, psicológica o verbal. Cuando voy a los colegios y lo explico, todos los chavales se quedan flipando. Pero no lo digo yo, lo dice el código penal.

¿CUÁL FUE PARA TI EL CASO MÁS IMPACTANTE?

El de Alejandro, un chico con problemas graves con las drogas. Tenía que haberme ido en el momento que vi el panorama, pero no soy de rendirme. Lo intenté hasta el final, pero milagros a Fátima... Este caso ha sido uno de los pocos que no acabó con éxito y, claro, la cadena y la productora no querían emitirlo. Entonces lancé un ultimátum, o se emitía o yo no haría más.

En este episodio se ve la realidad de la educación social, porque los trabajadores sociales son los verdaderos héroes de estas historias. Lo son por sus fracasos, y porque jamás se dan por vencidos. Después de este episodio se produjo una fractura entre la tele y yo, que fue muy difícil de soldar.

¿CÓMO CONSIDERAS QUE ESTÁ FUNCIONANDO EL ACTUAL SISTEMA EDUCATIVO?

Un desastre, posiblemente sea lo peor de este país. No puede haber 17 programas educativos distintos, es una locura. Desde la administración lo que menos preocupa son los alumnos y los profesores, los verdaderos actores de este teatro educativo. A los que mandan les da igual, hay otras prioridades. Los adultos somos el cúmulo de nuestros traumas infantiles y veo un futuro muy traumático.

¿CÓMO SURGE LA FUNDACIÓN JERO GARCÍA? Y, ¿CUÁL ES SU OBJETIVO?

La Fundación surge de un conjunto de casualidades en mi vida. Venir de un barrio bravo como el Carabanchel de los 80, donde las primeras asociaciones sociales aterrizaban y una de ellas me adoptó, hizo que desarrollara un rol social muy intrínseco. Ser un niño excluido te hace ser solidario con los que palpan ese peligro, y ese fue el primer principio fundacional de la Fundación: evitar la exclusión social.

Encontrarme la violencia de frente fue el otro click que provocó la constitución de la misma. Cuando una niña que está a tu cargo, y de la que eres responsable, te dice que el último año de entrenamiento sufrió violencia de género a diario... Este fue el golpe más duro que he recibido en el boxeo y no fue dentro del ring. Esto no podía quedar así, me preparé con los mejores expertos en prevención de la violencia y adopté esta prevención como principio fundacional de mi entidad.

¿QUÉ PAPEL JUEGA LA FAMILIA Y EL ENTORNO EN EL DESARROLLO DE LOS JÓVENES?

El primer parapeto educativo es la familia, por encima de cualquier cosa. Podemos escurrir el bulto con otras excusas, pero los valores y los primeros principios éticos que recibimos en nuestra vida vienen del entorno familiar. No podemos dejar esa ardua misión a los coles, que ya tienen bastante ellos con lo suyo y el sistema educativo impuesto. Como padres tenemos una responsabilidad y tenemos que hacernos cargo y, si no, no haberlos tenido. En estas cosas soy políticamente incorrecto, pero quien ve toda esta problemática en los centros escolares todas las semanas soy yo y alguien tiene que decirlo.

¿EN QUÉ PROYECTOS ESTÁS TRABAJANDO AHORA?

Ya tengo en el horno mi tercer libro, *Camino de Vuelta*. Si todo va bien en noviembre estará en librerías. Otro golpe de realidad entre líneas, la verdad del acoso escolar, el daño que produce a todos los actores de ese teatro del dolor. Y hasta aquí puedo leer...

¿QUÉ SUEÑOS TE QUEDAN POR CUMPLIR?

Que el día que me vaya de este mundo sepa a ciencia cierta que mis cuatro hijos son buenas personas... ✨



HOW DID YOU GET STARTED IN BOXING?

My grandfather used to take me to see fights in the Plaza del Pardo during the fiestas, and that's when I began to fall in love with the sport. Also, my father worked as a waiter at the Palacio de los Deportes, and many of the times we went to see him, there were fights there. Both of these things influenced my real passion about the noble art of boxing.

During the transition, boxing became entrenched in the shadows of society, and it was difficult to find places to practice it. I didn't give up and found in contact sports (full-contact and kickboxing) another way to put on some gloves. And when boxing resurfaced, I went all in.

WHAT IS BOXING IN YOUR LIFE AND WHAT ROLE HAS IT PLAYED IN YOUR PERSONAL DEVELOPMENT?

I should live three lifetimes to thank boxing for everything it has done for me. Sport is the best vehicle for positive personality transformation, and boxing was the physical activity that transformed me. I found peace in between the punches.

And for such an ADHD like me, who didn't know about my disorder until I was almost 40, boxing helped me channel my aggression and regulate my anger, which was quite high in my youth.



WHAT HAS BEEN THE BEST AND WORST MOMENT OF YOUR LIFE?

The best: the births of my four children (I have twins). I became a father at 20, 30, and 40, twice.

The worst: the depressions I've suffered. Especially when I was separated from my children during my divorce and when one of my best friends died while we were locked down during the pandemic. But from those dark moments come the brightest rays of light. From the first, I learned to know myself better and found loneliness. Thanks to learning how to be alone, I was able to find Paula, my current wife. Therapy created a new man. From the second depression, I developed my second book, my first novel.

CAN YOU TELL US SOMETHING INTERESTING ABOUT YOUR ROLE AS HOST OF BIG BROTHER?

When people ask me, "is everything that's reported true?" I answer no, it's much worse. If everything were reported, we'd be the most-watched program on television worldwide. We toned down their behaviour a lot; everyone was on the verge of committing a crime or actually perpetrating it. Let's not forget that repeated violence against your elders is stipulated in Article 173.2 of the Criminal Code, and it can be physical, psychological, or verbal. When I go to schools and explain it, all the kids are amazed. But I'm not the one saying it; the Criminal Code says so.

WHAT WAS THE MOST SHOCKING CASE FOR YOU?

That of Alejandro, a boy with serious drug problems. I should have left the moment I saw the situation, but I'm not one to give up. I tried until the end, but as they say, miracles for Fátima... This case was one of the few that didn't end successfully, and, of course, the network and the producers didn't want to air it. So I issued an ultimatum: either it was broadcasted or I wouldn't do any more.

This episode shows the reality of social education, because social workers are the true heroes of these stories. They are heroes because of their failures and because they never give up. After this episode, a rift formed between television and me, which was very difficult to heal.

HOW DO YOU THINK THE CURRENT EDUCATION SYSTEM IS WORKING?

It's a disaster; it's possibly the worst thing in this country. There can't be 17 different educational programs; it's crazy. The administration is least concerned about the students and teachers, the true

actors in this educational theatre. Those in charge don't care; they have other priorities. We adults are the accumulation of our childhood traumas, and I see a very traumatic future.

HOW DID THE JERO GARCÍA FOUNDATION COME ABOUT? WHAT IS ITS PURPOSE?

The Foundation arose from a series of coincidences in my life. Coming from a rough neighbourhood like Carabanchel in the 1980s, where the first social organisations were established and one of them adopted me, led me to develop a very intrinsic social role. Being an excluded child makes you feel solidarity with those who feel that danger, and that was the first founding principle of the Foundation: to prevent social exclusion.

Coming face to face with violence was the other realisation that led to its formation. When a girl in your care, and for whom you are responsible, tells you that she suffered sexual violence on a daily basis during her last year of training... This was the hardest blow I've ever received in boxing, and it wasn't inside the ring. It couldn't be left like this; I trained with the best experts in violence prevention and adopted this prevention as the founding principle of my organisation.

WHAT ROLE DO FAMILY AND THEIR ENVIRONMENT PLAY IN THE DEVELOPMENT OF YOUNG PEOPLE?

The first educational barrier is the family, above all else. We can try to avoid it with excuses, but the values and first ethical principles we receive in our lives come from our family environment. We can't leave this hard task to schools, which already have enough dealing with their own situation and the imposed educational system. As parents, we have a responsibility and we have to take it, or if not, we shouldn't have had children. I'm politically incorrect in these matters, but I'm the one who sees all these problems in schools every week, and someone has to speak up.

WHAT PROJECTS ARE YOU WORKING ON NOW?

I am working on my third book, Camino de Vuelta. If all goes well, it will be in bookstores in November. Another dose of reality between the lines, the truth about bullying, the damage it causes to all the actors in this theatre of pain. And that's all I can say...

WHAT DREAMS DO YOU HAVE YET TO FULFIL?

I wish that the day I leave this world I would know for sure that my four children are good people...★

El tesoro de Oak Island treasure

Frente a las costas de Nueva Escocia hay una pequeña isla que ha cautivado la imaginación de cazadores de tesoros y amantes del misterio desde hace más de dos siglos.

Oak Island, la “isla del roble”, es un lugar de apenas 56 hectáreas que pertenece a Canadá y atesora uno de los enigmas más fascinantes del mundo.

La historia se remonta a 1795, cuando tres jóvenes descubrieron una depresión en el suelo junto a un roble con un bloque de madera colgando. Parecía indicar la existencia de algo valioso y comenzaron a excavar. A unos tres metros encontraron una plataforma de madera y tres metros más abajo, otra. Todo apuntaba a un misterioso **pozo excavado por el hombre**. A medida que se excavaba más profundo, aparecían capas de carbón, fibras de coco y piedra, materiales no originarios del lugar, lo que dio pie a teorías sobre un tesoro oculto que más tarde se conoció como el Pozo del Dinero o **Money Pit**.

Este hallazgo desencadenó una búsqueda que ha continuado hasta nuestros días, atrayendo a cazadores de tesoros de todo el mundo, tentados por la promesa de riquezas incalculables y la posibilidad de resolver un misterio que ha resistido el paso del tiempo. Pero lo cierto es que, durante años, cada vez que se ha intentado excavar en el Money Pit, el pozo se ha **inundado inexplicablemente** con agua de mar. Esto ha llevado a pensar que podría existir un sistema de túneles subterráneos de drenaje diseñado como **trampa**.

En el siglo XIX, se halló una **piedra grabada con símbolos** que se traducirían como: “diez pies más abajo hay dos

millones de libras enterrados.” Y aunque la piedra no ha llegado a nuestros días, su leyenda ha alimentado aún más el mito.

Las teorías sobre lo que podría contener el tesoro son tan variadas como insólitas. Desde un **botín del Capitán Kidd**, a un tesoro perdido de los **templarios**, unos manuscritos originales de **Shakespeare** enterrados por Francis Bacon, o incluso artefactos religiosos como el **Arca de la Alianza** o el **Santo Grial**.

La búsqueda del tesoro no está exenta de la **tragedia**, seis personas han perdido la vida en su búsqueda, dando lugar a una leyenda que dice que siete personas deben morir antes de que el tesoro pueda ser encontrado. Pese a este sombrío presagio, la búsqueda continúa. Desde 2014, la serie de televisión “**The Curse of Oak Island**” (History Channel) ha seguido los esfuerzos de los hermanos Rick y Marty Lagina por encontrar respuestas. Y a pesar de haber invertido millones para excavar con la tecnología más puntera, no han encontrado el “gran tesoro”, aunque sí han descubierto muchas estructuras, túneles, y artefactos intrigantes, como trozos de cadenas de hierro, botones, herramientas antiguas y pequeños fragmentos de oro.

El tesoro de Oak Island es un recordatorio de nuestra fascinación por lo desconocido y nuestra innegable atracción por la promesa de riquezas ocultas. Y es innegable que Oak Island seguirá cautivando a nuestra imaginación durante muchos años más. ✨

Off the coast of Nova Scotia lies a small island that has captivated the imagination of treasure hunters and mystery lovers for more than two centuries.

Oak Island is a 56-hectare site belonging to Canada that holds one of the world's most fascinating enigmas.

The story dates back to 1795, when three young men discovered a depression in the ground next to an oak tree with a wooden block hanging from it. It seemed to indicate something valuable buried there, and they began digging. About three meters below, they found a wooden platform, and three meters below, another one. Everything pointed to a **mysterious man-made shaft**. As they dug deeper, layers of coal, stone and coconut fibres, —all materials not native to the area— were revealed, giving rise to theories about a hidden treasure that later became known as the **Money Pit**.

This discovery sparked a search that has continued to this day, attracting treasure hunters from around the world, tempted by the promise of untold riches and the possibility of solving a mystery that has stood the test of time. But the truth is that, for years, every time an excavation has been attempted in the Money Pit, the shaft has **inexplicably flooded** with seawater. This has led to speculation that there might be a system of underground drainage tunnels designed as a **trap**.

In the 19th century, a stone was found **engraved with symbols** that translate as: *"ten feet below, two million pounds are buried"*. And although the stone has not survived to this day, its legend has further fuelled the myth.



Theories about what the treasure might contain are as varied as incredible. From **Captain Kidd's booty**, to lost **Templar treasure**, original **Shakespeare manuscripts** buried by Francis Bacon, or even religious artefacts such as the **Ark of the Covenant** or the **Holy Grail**.

The search for treasure is not without **tragedy**; six people have lost their lives in the quest, giving rise to a legend that says seven people must die before the treasure can be found. Despite this grim omen, the search continues. Since 2014, the television series **"The Curse of Oak Island"** (History Channel) has followed the efforts of brothers Rick and Marty Lagina to find answers. In spite of investing millions in excavating with the latest technology, they have not found yet the "great treasure," although they have uncovered many intriguing structures, tunnels, and artefacts, such as pieces of iron chain, buttons, ancient tools, and small fragments of gold.

The Oak Island treasure is a reminder of our fascination with the unknown and our undeniable attraction to the promise of hidden riches. And it is certain that Oak Island will continue to captivate our imagination for many years to come. ✨



TÍTULO: Cuando ya nada es urgente
AUTOR: Pedro Piqueras
ED: HarperCollins

Tras medio siglo narrando el mundo, Piqueras nos presenta una emotiva reflexión sobre el paso de los años, la vida, el periodismo y la serenidad, teniendo en cuenta estos tiempos en los que la inmediatez y lo superfluo lo dominan todo.



TÍTULO: A solas conmigo
AUTOR: Vanesa Romero
ED: Suma

La actriz regresa con una novela de traiciones, enredos, sexo y amor, donde el conflicto entre el legado familiar y los sentimientos desata tensiones en un entorno empresarial lleno de secretos.



TÍTULO: El plan maestro
AUTOR: Javier Sierra
ED: Planeta

Esta novela de misterio combina elementos de ciencia ficción y reflexión histórica, explorando cómo el arte, desde las cuevas de Lascaux hasta Frida Kahlo, ha sido guiado por una comunidad secreta que influye en la evolución humana.



TÍTULO: La asistente
AUTOR: Freida McFadden
ED: Suma

Millie, recién salida de prisión, acepta un trabajo como asistente en una casa lujosa. Pronto descubre oscuros secretos familiares y se ve atrapada en un juego peligroso de engaños y tensión.



TÍTULO: En las profundidades
AUTOR: James Nestor
ED: Ediciones Península

James Nestor explora el mundo submarino, revelando habilidades sorprendentes de criaturas marinas y cómo el cuerpo humano reacciona al sumergirse, desafiando nuestra comprensión sobre el agua y la vida.



TITLE: Sunrise on the reaping
AUTHOR: Suzanne Collins
PUBLISHER: Molino

This novel follows young Haymitch Abernathy during the brutal 50th Hunger Games. With double tributes and rising political tension, it reveals Panem's dark roots and the origins of rebellion.



WELCOME TO YOUR LUXURY HOME



YOUR UNIQUE VILLA

Each villa at Luxury Villa Costa Blanca is a work in progress. It's not just a house, but an expression of your personality and style. Whether you choose a modern design, a Mediterranean retreat, or something else, your dream villa is waiting for you to bring it to life.

LV | LUXURY VILLA
COSTA BLANCA

www.luxuryvillacostablanca.com
info@luxuryvillacostablanca.com
+ 31 650 61 56 30
Puerto Marina Greenwich 75,
03590, Altea (Alicante), Spanje



EXPERIENCIAS EXPERIENCES



RAFA NADAL

el hombre que lo ha ganado todo | *the man who has won it all*

POR · BY MARTA COPEIRO DEL VILLAR





CON TAN SÓLO 19 AÑOS GANÓ SU PRIMER ROLAND GARROS | HE WON HIS FIRST ROLAND GARROS AT JUST 19



Hay vidas que inspiran más allá de los títulos y las victorias. Y la de Rafa Nadal es claramente una de ellas. En estas líneas le rendimos un merecido homenaje recorriendo la esencia de su carrera profesional en el año en el que ha anunciado su retirada.

There are lives that inspire beyond titles and victories. And Rafa Nadal's is clearly one of them. In these lines, we pay a well-deserved tribute by retracing the essence of his professional career in the year in which he announced his retirement.





Rafa Nadal despuntó muy joven en los Grand Slams, pues con 19 años recién cumplidos ganó su primer Roland Garros en una final mítica contra el argentino Mariano Puerta. A partir de ahí ya nadie olvidó su nombre, convirtiéndose rápidamente en uno de los mejores tenistas de todos los tiempos, y protagonizando lo que ha venido a llamarse como la **época dorada del tenis mundial**. Como deportista despierta la admiración del público por su **perseverancia, fortaleza y determinación**. Además, ha demostrado tanto en la pista como fuera de ella, que el carácter, la humildad y el esfuerzo constante son ingredientes que ensalzan aún más la figura de un gran deportista. De hecho, Rafa es ya en vida **una leyenda del deporte**, con apenas 39 años cumplidos el pasado 3 de junio.

Palmarés de una vida



109 títulos ATP (92 títulos individuales, 11 en dobles y seis por equipos), de los que **22 son en Grand Slam** (14 Roland Garros, 2 Open Australia, 2 Wimbledon 4 US Open), **2 oros olímpicos** (individual en Beijing 2008 y dobles en Río 2016) y **5 Copas Davis**.





Desde muy joven, Rafa ha estado en la **primera línea de la élite del tenis** y se ha enfrentado a los rivales más duros del momento. En especial Federer, Djokovic y Murray. Además, ha tenido que batallar y hacer frente a sus propios límites físicos, pues las **lesiones han sido una constante** en su vida como deportista. Pero jamás han sido una excusa.

Si una cosa ha definido a Rafa ha sido su **capacidad de superación**, de perseverancia y de aguante físico. Cada vez que se ha caído, se ha levantado con más **fuerza**. Y ha vuelto a la competición más decidido, más humano. Verlo jugar ha sido siempre emocionante. No era simplemente asistir a un partido de tenis; era presenciar una batalla interna y externa, una danza de coraje, estrategia y pasión. Cada punto, cada saque, cada gesto, contenía años de disciplina y amor por el deporte.

Otra de las cosas que han llamado siempre la atención de él, ha sido su forma de vivir el éxito: con **humildad, respeto y discreción**. En una época dominada por la frivolidad, la gratificación inmediata y la apariencia sin sustancia, él ha elegido el camino opuesto: el trabajo duro y la constancia. Ha permitido que sean sus obras y sus triunfos quienes hablen por él. Con 14 títulos de Roland Garros en su palmarés, no obstante, nunca ha olvidado mostrar gratitud hacia quienes lo rodean: su equipo, su familia y su país.

Por todo ello, este artículo no es solo un homenaje a un campeón, sino a lo que representa: la perseverancia, el respeto y el valor de luchar con esfuerzo constante y dignidad. Porque al final, las grandes figuras no solo se miden por sus logros y trofeos, sino por la **huella positiva** que dejan en los demás.



Gracias, Rafa, por enseñarnos que el verdadero triunfo está en
no dejar nunca de intentarlo. ✨





From a very young age, Rafa has been at the **forefront of tennis's elite** and has faced the toughest opponents of the moment, especially Federer, Djokovic, and Murray. He has also had to battle and face his own physical limits, as **injuries have been a constant** in his life as an athlete. But they have never been an excuse.

If one thing has defined Rafa, it has been his **resilience**, the way he perseveres, and his physical endurance. Every time he has fallen, he has gotten back up **stronger**. And he has returned to the competition more determined, more human. Watching him play has always been thrilling. It wasn't simply watching a tennis match; it was witnessing an internal and external battle, a dance of courage, strategy, and passion. Every point, every serve, every gesture, embodied years of discipline and love for the sport.

Another thing that has always been remarkable is his way of experiencing success: **showing respect, discretion, and humbleness**. In an era dominated by frivolity, immediate gratification, and superficial appearances, he has chosen the opposite path: perseverance and hard work. He has allowed his achievements and triumphs to speak for him. With 14 Roland Garros titles under his belt, however, he has never forgotten to show gratitude to those around him: his team, his family, and his country.

For all these reasons, this article is not only a tribute to a champion, but to what he represents: perseverance, respect, and the courage to fight with constant effort and dignity. Because in the end, great figures are not only measured by their achievements and trophies, but by the **positive impact** they leave on others.

Rafa Nadal emerged very young in the Grand Slams, having just turned 19 and winning his first Roland Garros in a legendary final against Argentinian Mariano Puerta. From that moment on, his name couldn't be forgotten, and he quickly became one of the greatest tennis players of all time, leading what has come to be known as the golden age of world tennis. As an athlete, he inspires the admiration of the public for his perseverance, strength, and determination. Furthermore, he has demonstrated, both on and off the court, that character, humility, and constant effort are ingredients that further enhance the figure of a great athlete. In fact, Rafa, despite having just turned 39 on June 3rd, is already a sports living legend.

Thank you, Rafa, for teaching us
that true triumphs lie in
never giving up trying. ✨



Lifetime track record

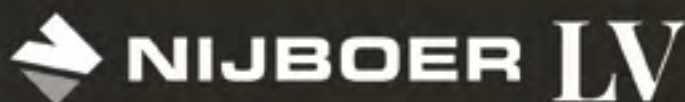


109 ATP titles (92 singles, 11 doubles, and six team titles), of which **22 are Grand Slam titles** (14 Roland Garros, 2 Australian Opens, 2 Wimbledon, and 4 US Opens), **2 Olympic gold medals** (singles in Beijing 2008 and doubles in Rio 2016), and **5 Davis Cups**.



WE DESIGN AND CREATE UNIQUE INTERIOR CONCEPTS

Nijboer brings interior wishes to life. Since 1992, we've been creating unique custom interiors for business and private clients with a skilled team of craftsmen. From design to delivery, we handle every detail!



LUXURY VILLA
COSTA BLANCA

+31 650 61 56 30

Puerto Marina Greenwich 75,
03590, Altea (Alicante), Spanje

GASTRONOMÍA GASTRONOMY



CLUB NÁUTICO

RESTAURANTE



A close-up photograph of a hand sprinkling salt from a small container over a dish. The background is blurred, showing a kitchen setting with a metal stand and a glass pitcher.

Bajo la dirección de *Stone Graal*, con *Philippe Benoliel* al frente, el restaurante *Club Náutico* de *Marina Greenwich* inicia una nueva andadura.



Under the direction of *Stone Graal*, with *Philippe Benoliel* at the helm, *Marina Greenwich's* Restaurante *Club Náutico* embarks on a new journey.

FOTOGRAFÍA · PHOTOGRAPHY: SIMON WORTH · @WORTH.PICTURES





El restaurante *renueva* por completo su propuesta *culinaria*, aunque su apuesta sigue siendo la calidad, la *creatividad* y una experiencia gastronómica de *alto nivel*.

La nueva carta combina la esencia de la *cocina mediterránea* con influencias *contemporáneas*. *Pescados frescos, arroces, carnes seleccionadas* y productos de temporada se reinterpretan con una *visión moderna*, sin perder el respeto por la *tradición*. Platos bien ejecutados, presentaciones cuidadas y sabores que hablan del territorio con un toque internacional.

La cocina se centra en el producto: materias primas de proximidad, *técnicas* depuradas y una oferta pensada tanto para el comensal que busca una comida informal frente al mar como para quien desea una experiencia más elaborada. También se han incorporado opciones *veganas*, platos *sin gluten* y propuestas diseñadas *para compartir*.

El ambiente se completa con una programación regular de *música en vivo* —*violinistas, saxofonistas* y *DJs*— que aportan ritmo y estilo sin invadir la conversación, creando el *equilibrio perfecto* entre lo social y lo sensorial.



The restaurant has completely *revamped* its *culinary* offering, although its focus remains on quality, *creativity*, and a high-level dining experience.

The new menu combines the essence of *Mediterranean cuisine* with contemporary influences.

Fresh fish, rice dishes, select meats, and seasonal produce are reinterpreted with a *modern vision*, while maintaining respect for *tradition*. Well-executed dishes, thoughtful presentations, and regional flavours with an international touch.

The cuisine focuses on the product: locally sourced ingredients, *refined techniques*, and a menu designed for both diners seeking a casual meal by the sea and those seeking a more elaborate experience. *Vegan* options, *gluten-free* proposals, and dishes designed to share have also been incorporated.

The ambiance is complemented by a regular program of *live music* —*violinists, saxophonists, and DJs*— that provides rhythm and style without intruding on conversation, creating the *perfect balance* between social and sensorial amenities.



Además, en las próximas semanas abrirá sus puertas el nuevo *Lounge del Club Náutico*, una terraza diseñada para disfrutar de *coctelería premium*, música *chill-out* y vistas abiertas al puerto. Este nuevo espacio estará dirigido por *Sukier Vallejo*, creador de la *Costa Blanca Fashion Week*, que traslada ahora su visión de *lifestyle* y sofisticación a *Marina Greenwich*.



Furthermore, the new *Club Náutico Lounge* will open in the coming weeks, a *terrace* designed for enjoying premium cocktails, *chill-out* music, and open views of the port. This new space will be directed by *Sukier Vallejo*, creator of *Costa Blanca Fashion Week*, who is now bringing his vision of *lifestyle* and sophistication to *Marina Greenwich*.





El *Restaurante Club Náutico* inicia así una nueva etapa marcada por la *gastronomía*, la *música* y el *diseño*, con la intención de convertirse en un *referente* en la *Costa Blanca*, para locales y visitantes.



THE
LOUNGE



The *Club Náutico Restaurant* thus begins a new era marked by *gastronomy*, *music*, and *design*, with the aim of becoming a *benchmark* on the *Costa Blanca*, for locals and visitors.

Domus

El trimarán que redefine el lujo y la sostenibilidad
 The trimaran that redefines luxury and sustainability

Su nombre nos traslada a las magníficas villas romanas de los emperadores, y su diseño nos transporta al futuro de la navegación de lujo. El nuevo modelo Domus es un concepto de trimarán que promete revolucionar el mundo de la navegación de lujo. Diseñado por **Van Geest Design y Rob Doyle Design**, este superyate no solo destaca por su estilo, sino por su ambicioso objetivo: ser el primer yate de más de 750 GT completamente libre de emisiones.

Diseño y distribución

Domus, que en latín significa “hogar”, toma ese concepto y lo traslada al mar. Con 40 metros de eslora, presenta una arquitectura inspirada en una vivienda de una sola planta, distribuida alrededor de un atrio. El interior ofrece aproximadamente 780 metros cuadrados repartidos en dos cubiertas sin escalones. La distribución incluye dos suites principales con salones privados, cuatro camarotes VIP, un cine, gimnasio, spa con piscina y un salón-bar con vistas panorámicas. Como una villa de lujo. Además, dispone de grandes ventanales y una cubierta superior con aperturas tipo louver para maximizar la luz natural.

Innovación tecnológica y sostenibilidad

Domus está diseñado para inclinarse ligeramente (hasta 2°) y así reducir la resistencia hidrodinámica, una ventaja que no ofrecen los catamaranes tradicionales. Esta característica mejora notablemente la eficiencia de navegación. En términos energéticos, incorpora paneles solares, hidrogenadores y pilas de combustible de hidrógeno. Este sistema híbrido le permite operar sin emisiones, utilizando energía solar durante el día y baterías por la noche, logrando así una autonomía prácticamente ilimitada.

¿Ficción o realidad?

Aunque ha generado enorme interés en el sector náutico, aún no hay confirmación oficial sobre su construcción o plazos de producción. Aun así, representa un avance crucial en la concepción de yates sostenibles sin renunciar al lujo extremo. Por todo ello, Domus no es solo una propuesta estética, sino una declaración de principios. En un mundo que exige respuestas urgentes al cambio climático, este trimarán es una apuesta audaz por un lujo más consciente y tecnológicamente avanzado. Un modelo que, aunque aún no navegue, ya marca el rumbo del futuro. ✨



ts name takes us back to the magnificent Roman villas of the emperors, and its design brings us to the future of luxury cruising. The new Domus model is a trimaran concept that promises to shake up the world of luxury cruising. Designed by **Van Geest Design and Rob Doyle Design**, this superyacht stands out not only for its style, but also for its ambitious goal: to be the first completely emission-free yacht over 750 GT.

Design and layout

Domus, which means “home” in Latin, takes that concept and brings it to the sea. Measuring 40 meters in length, it features architecture inspired by a single-story home, arranged around an atrium. The interior offers approximately 780 square meters spread over two stepless decks. The layout includes two master suites with private lounges, four VIP cabins, a cinema, a gym, a spa with a pool, and a lounge bar with panoramic views. Just like a luxury villa. It also features large windows and an upper deck with louvre-style openings to maximize natural light.

Technological innovation and sustainability

Domus is designed to tilt slightly (up to 2°) to reduce hydrodynamic drag, an advantage not offered by traditional catamarans. This feature significantly improves sailing efficiency. In terms of energy, it incorporates solar panels,

hydrogenerators, and hydrogen fuel cells. This hybrid system allows it to operate emission-free, using solar power during the day and batteries at night, thus achieving virtually unlimited autonomy.

Fiction or reality?

Although it has generated enormous interest in the nautical sector, there is still no official confirmation regarding its construction or production timeframe. Even so, it represents a crucial advance in the design of sustainable yachts without sacrificing extreme luxury. For all these reasons, Domus is not just an aesthetic proposal, but a statement of principles. In a world that demands urgent responses to climate change, this trimaran is a bold commitment to a more conscious and technologically advanced luxury. A model that, although not yet sailing, already sets the course for the future. ✨



Itinerario recomendado:

Zarpar desde **Marina Greenwich**, situada en el meridiano 000° 00'00", nos permite hacer un recorrido de lo más bello por esta costa escarpada. Nada más dejar atrás Altea, se divisa el imponente Peñón de Ifach en Calpe, con sus 332 metros de altura y declarado parque natural. La travesía prosigue por una línea de costa llena de calitas y vegetación hasta llegar a Moraira, con sus playas de arena fina y aguas cristalinas. Y al cruzar el Cap d'Or prosiguen los acantilados y calas hasta divisar el **Cabo de la Nao**, el punto más oriental de la provincia de Alicante, y donde aguardan las impresionantes cuevas marinas que destacan por su belleza y singularidad.

COSTA BLANCA



Recommended itinerary:

Setting sail from **Marina Greenwich**, located on the meridian 000° 00'00", permits us to take a beautiful tour along this rugged coastline. Leaving Altea, we can see the imposing Peñón de Ifach in Calpe, 332 meters high and declared a natural park. The voyage continues along a coastline full of coves and vegetation until reaching Moraira, with its fine sandy beaches and crystal-clear waters. And as you cross Cap d'Or, the cliffs and coves continue until you reach **Cabo de la Nao**, the easternmost point in the province of Alicante, where impressive sea caves await, notable for their beauty and uniqueness.

Carta Náutica

Nautical Chart



Explorando las joyas ocultas de nuestra costa mediterránea

Exploring the hidden gems of our Mediterranean coast

Te presentamos una travesía inolvidable que va desde **Marina Greenwich**, en Altea, hasta las impresionantes **cuevas marinas de Jávea**. Este recorrido por la Costa Blanca revela paisajes de acantilados majestuosos, calas escondidas y formaciones rocosas que albergan secretos milenarios. Una experiencia, accesible solo desde el mar, que combina la pasión por la navegación con la exploración de maravillas naturales.

Here you have an unforgettable voyage from **Marina Greenwich**, in Altea, to the impressive **sea caves of Jávea**. This tour along the Costa Blanca reveals landscapes of majestic cliffs, hidden coves, and rock formations that hold ancient secrets. An experience, accessible only from the sea, that combines the passion for sailing with the exploration of natural wonders.

Estas son algunas de las cuevas más emblemáticas:

These are some of the most iconic caves:

1. COVA DE LA CALA CALÓ: esta playita del sur de Jávea se asemeja a las exóticas playas de Tailandia, Indonesia o Filipinas. Posee una pequeña cueva escondida entre la cala Granadella y la cala Ambolo que es accesible únicamente por mar. Su discreta entrada nos conduce hasta una bóveda donde la luz crea efectos visuales en el agua. Es una experiencia única.

1. COVA DE LA CALA CALÓ: this small beach south of Jávea resembles the exotic beaches of Thailand, Indonesia, or the Philippines. It has a small cave hidden between Cala Granadella and Cala Ambolo, accessible only by sea. Its discreet entrance leads to a vault where the light creates visual effects in the water. It's a unique experience.

2. COVA DEL LLOP MARÍ: su nombre, "lobo marino", se debe a la antigua presencia de focas monje en la zona. Queda cerca de la Granadella y es accesible principalmente por mar, en kayak o paddle surf. En su interior, sus aguas cristalinas invitan al esnórquel por su rica biodiversidad.

2. COVA DEL LLOP MARÍ: its name, "sea lion," comes from the ancient presence of monk seals in the area. It is located near Granadella and is accessible mainly by sea, in a kayak or a paddleboard. Inside, its crystal-clear waters invite snorkelling due to its rich biodiversity.

3. COVA DELS ORGUENS: situada justo bajo el Cabo de la Nao, su nombre evoca los tubos de un órgano por sus formaciones rocosas. Es accesible solo por mar y su interior impresiona por la altura y el juego de luces sobre el agua.

3. COVA DELS ORGUENS: located just below Cabo de la Nao, its name evokes organ pipes due to its rock formations. Accessible only by sea, its interior is impressive due to its height and the magical light effects on the water.

4. COVA TALLADA: esta cueva de la Reserva Marina del Cabo de San Antonio está situada entre Jávea y Denia. Excavada en los acantilados parcialmente por el hombre en los siglos XII-XIV, para extraer la valiosa piedra tosca, utilizada en la arquitectura tradicional alicantina. Su piscina natural y sus increíbles arcos hacen este lugar una visita obligada.

4. COVA TALLADA: this cave in the Cabo de San Antonio Marine Reserve is located between Jávea and Denia. Partially excavated by humans in the 12th and 14th centuries, it was used to extract valuable rough stone, used in traditional Alicante architecture. Its natural pool and incredible arches make this cave a must-see.



Toni Marí

el arte del hierro

the art made of iron



El escultor autodidacta natural de Xàbia convierte el hierro en poesía visual, capturando la esencia del mar y la cultura mediterránea.

The self-taught sculptor from Xàbia transforms iron into visual poetry, capturing the essence of the sea and Mediterranean culture.



Con más de 40 años de trayectoria a sus espaldas, las esculturas de Toni Marí adornan hoy paseos y plazas de toda la Comunidad Valenciana, fusionando fuerza, naturaleza y compromiso social. Toni, de formación autodidacta, ha hecho del hierro su modo de expresión y la esencia de su arte. Desde que se enamoró del metal a los 14 años, ha llenado plazas, paseos y rincones de ciudades como Valencia, Benidorm, Moraira y de su propia localidad, con obras que combinan fuerza, belleza y tradición.

Entre sus creaciones más recientes destaca "Atunes", una espectacular escultura de tres atunes de seis metros de altura instalada en el Paseo de Poniente de Benidorm en mayo de 2025. Realizada en acero corten, su superficie oxidada dialoga con el entorno marítimo, recordando la importancia del mar en la cultura local.

En diciembre de 2024, Marí también regaló a Xàbia una barandilla escultural inspirada en la posidonia, homenajeando la planta marina que protege y da vida a nuestras costas.

Su obra figurativa y expresiva refleja la naturaleza, la música y la vida cotidiana, utilizando hierro reciclado para crear esculturas robustas y atemporales. Además, Toni Marí mantiene un fuerte compromiso social, colaborando con asociaciones y causas solidarias.

Su taller en el Camí Cabanes de Xàbia alberga un parque escultórico abierto al público, donde arte y naturaleza se dan la mano.

Toni Marí es, en definitiva, un destacado escultor valenciano que ha sabido forjar un puente entre tradición, paisaje y sensibilidad social, dejando una huella imborrable en el arte contemporáneo y abanderando la cultura mediterránea de la Marina Alta. ✨

With over 40 years of experience, Toni Marí's sculptures now adorn promenades and squares throughout the Valencian Community, fusing strength, nature, and social commitment. Self-taught, Toni has made iron both the medium of his expression and the essence of his art. Since falling in love with metal at the age of 14, he has filled squares, promenades, and corners of cities such as Valencia, Benidorm, Moraira, and his own town with works that combine strength, beauty, and tradition.

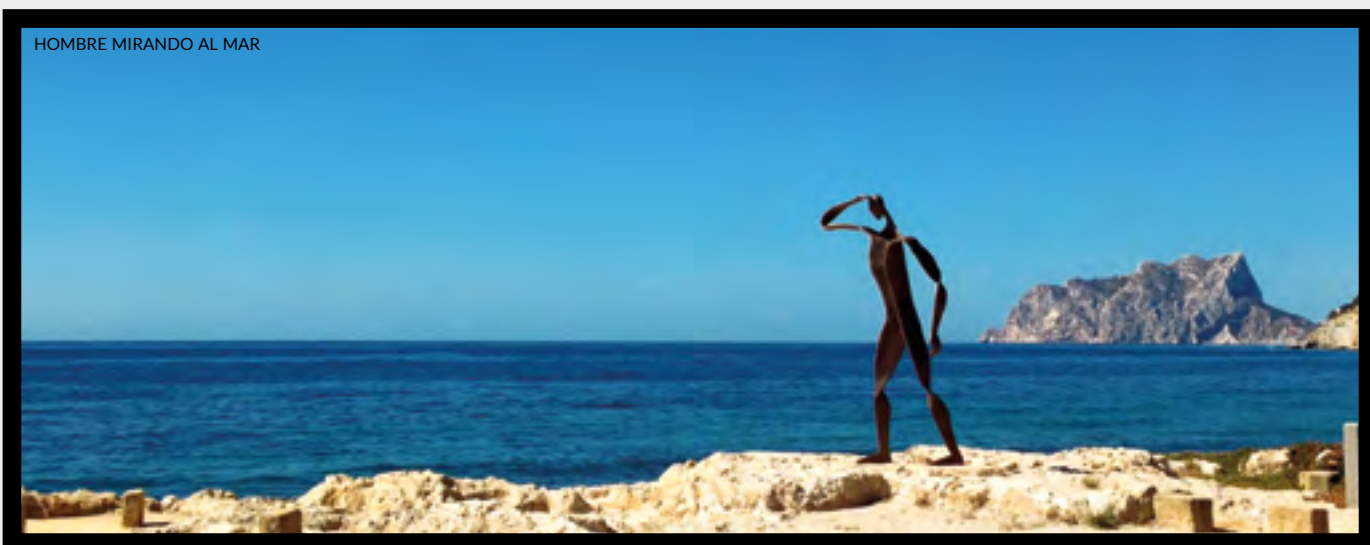
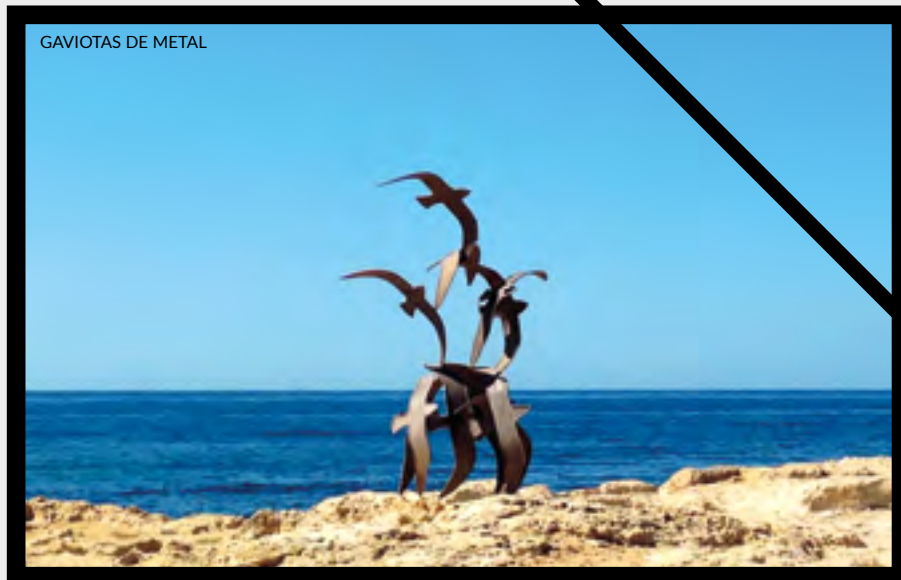
Among his most recent creations is "Atunes," a spectacular six-meter-high sculpture of three tuna, installed on Benidorm's Paseo de Poniente in May 2025. Made of Corten steel, its rusty surface connects with the maritime environment, recalling the importance of the sea in local culture.

In December 2024, Marí also presented Xàbia with a sculptural railing inspired by the posidonia, paying homage to the marine plant that protects and gives life to our coasts.

His figurative and expressive work reflects nature, music, and everyday life, using recycled iron to create robust and timeless sculptures. Furthermore, Toni Marí maintains a strong social commitment, collaborating with charitable organisations and causes.

His workshop on Camí Cabanes in Xàbia houses a sculpture park open to the public, where art and nature go hand in hand.

In short, Toni Marí is a prominent Valencian sculptor who has forged a bridge between tradition, landscape, and social sensitivity, leaving an indelible mark on contemporary art and championing the Mediterranean culture of the Marina Alta. ✨



REVALORIZA TU EMBARCACIÓN

EL MANTENIMIENTO DE UN YATE VA MÁS ALLÁ DEL ASPECTO MECÁNICO O LA LIMPIEZA: LA PINTURA ADECUADA Y PERIÓDICA ES CLAVE PARA PROLONGAR SU VIDA ÚTIL Y MANTENER —O INCLUSO AUMENTAR— SU VALOR EN EL MERCADO.



En una embarcación, hay tres zonas esenciales que requieren especial atención: la obra muerta, la cubierta y la superestructura. Veamos:

La **obra muerta**, situada por encima de la línea de flotación, está expuesta a sol, salinidad, cambios térmicos y golpes. Pintarla con productos marinos de calidad protege contra grietas, oxidación y delaminación, además de mejorar la imagen del yate, reflejando un cuidado meticuloso.

La **cubierta**, constantemente transitada y expuesta a la intemperie, requiere pinturas antideslizantes y resistentes. Estas previenen filtraciones, desgaste de materiales y acumulación de suciedad, aportando seguridad y una apariencia cuidada que los compradores valoran especialmente.

La **superestructura** —puente de mando, cabinas y zonas elevadas—, compuesta a menudo por fibra, aluminio o acero, necesita protección contra la oxidación y el envejecimiento. Un buen acabado mejora su estética y demuestra mantenimiento continuo.

Desde el punto de vista comercial, una embarcación bien pintada transmite confianza, facilita la venta y justifica un precio más alto. Por el contrario, una pintura deteriorada sugiere abandono y reduce su valor percibido. Por eso, invertir en la pintura de estas zonas no solo protege el yate, sino que también lo convierte en una opción más atractiva en el mercado.

En el varadero de Marina Greenwich encontrará el asesoramiento y los servicios necesarios para renovar y mantener su embarcación en óptimas condiciones. Estaremos encantados de asesorarles en esta y otras necesidades que tengan. ✨



REVALUE YOUR BOAT

YACHT MAINTENANCE GOES BEYOND THE MECHANICAL ASPECT OR CLEANING: PROPER AND REGULAR PAINTING IS KEY TO PROLONGING ITS USEFUL LIFE AND MAINTAINING —OR EVEN INCREASING— ITS MARKET VALUE.



On a boat, there are three essential areas that require special attention: the topsides, the deck, and the superstructure. Let's take a look:

The **topsides**, located above the waterline, are exposed to sun, salt water, temperature changes, and impacts. Painting it with quality marine products protects it against cracks, rust, and delamination, while also improving the yacht's image, reflecting meticulous care.

The **deck**, which is constantly used and exposed to the elements, requires non-slip and resistant paints. These prevent leaks, material wear, and dirt buildup, providing safety and a well-maintained appearance that buyers especially value.

The **superstructure** —the wheelhouse, cabins, and elevated areas— often made of fiberglass, aluminium, or steel, needs protection against rust and aging. A good finish enhances its aesthetics and demonstrates ongoing maintenance.

From a commercial perspective, a well-painted boat conveys confidence, facilitates its sale, and justifies a higher price. On the other hand, deteriorated paintwork suggests neglect and reduces its perceived value. Therefore, investing in painting these areas not only protects the yacht but also makes it a more attractive option on the market.

At Marina Greenwich's boatyard, you will find the advice and services you need to renew and maintain your boat in optimal condition. We will be happy to assist you with this and any other needs you may have. ✨

DIRECTOR TÉCNICO

Marco Torrado

T. 966 888 862 | 965 842 200 | M. 609 530 830

marcovaradero@marinagreenwich.com



VARADERO MARINA GREENWICH



TRAVELIFT
75T

ANTIFOULING · MECÁNICA · **PINTURA** · POLIÉSTER · **ÓSMOSIS** · JARCÍAS
ACASTILLAJE · **ELECTRICIDAD** · ELECTRÓNICA · **TAPICERÍA** · INVERNAJES

ANTIFOULING · MECHANICS · **PAINTING** · COMPOSITES · **OSMOSIS** · RIGGING · **CHANDLERY**
ELECTRICITY · ELECTRONICS · **UPHOLSTERY** · WINTERIZING

Edificio Capitanía **MARINA GREENWICH** | T. +34 965 842 200 | varadero@marinagreenwich.com
T. Emergencias **24 horas**. +34 676 980 898

SERVICIO DE LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE EMBARCACIONES **MARINA GREENWICH**

CLEANING AND MAINTENANCE OF BOATS

BALDEOS DE CUBIERTA ANUALES:

- 36 servicios de baldeo de cubierta.
- 1 limpieza a fondo de la teca.
- 2 limpiezas de todo el acero inoxidable.

SERVICIOS ADICIONALES INCLUIDOS:

- 10 servicios de colocación o retirada de toldos y colchonetas.
- Puesta en marcha de motores y generador.
- Comprobación y puesta en marcha de todos los equipos accionados desde el panel de mando.
- Revisión Pre-ITB y material de seguridad.
- Envío de informe mensual de trabajos realizados en el barco e incidencias.

DECK WASH DOWNS ANNUALLY:

- 36 deck wash downs.
- 1 thorough cleaning of the teak deck.
- 2 cleanings of all stainless steel.

ADDITIONAL SERVICES INCLUDED:

- 10 services to remove or replace covers, canopies and sun beds.
- Start-up of motors and generators.
- Testing and start-up of all equipment operated from the control panel.
- Pre-ITB review and safety material.
- Monthly report on work carried out and incidents.

YACHT MANAGEMENT

T. +34 658 618 427

E. valentin@marinagreenwich.com

www.marinagreenwich.com

¿Open, flybridge o cabinada?

TRES TIPOS DE EMBARCACIONES Y CUÁL ELEGIR

Open, flybridge, or cabin?

THREE TYPES OF BOATS AND WHICH ONE TO CHOOSE

Elegir una embarcación a motor puede suponer un quebradero de cabeza importante, por eso te presentamos los tres tipos más comunes que predominan en el mercado y sus características.

La tendencia son las **embarcaciones “open”**, también llamadas en ocasiones “walkaround”. Poseen amplios espacios exteriores, siendo ideales para disfrutar del sol y de experiencias enfocadas a salidas de día. Suelen disponer de generosos solárium, neveras exteriores y cocina o barbacoa exterior, sacrificando la habitabilidad interior. Generalmente cuentan con un solo camarote y baño completo, suficiente para pasar alguna noche que otra.

que aprovecha gran parte del espacio interior a piso plano e incluye cocinas bien equipadas, además de un puesto de gobierno protegido de las posibles inclemencias del tiempo.

Para terminar, están las **embarcaciones cabinadas**. Combinan elementos interesantes de los dos modelos anteriores, destacando amplias bañeras con buenos espacios exteriores en los que disfrutar del día, y que conectan directamente con el espacio cerrado en el que suele estar ubicado el salón y puesto de gobierno. Se trata de una combinación interesante, aunque con la pérdida del amplio espacio que se puede ganar sobre el techo.

En definitiva, cada modelo tiene sus ventajas. Las “open” son más para salidas de día, actividades al aire libre y disfrutar del sol. Las “flybridge” son para navegación tanto diurna como nocturna, estancias más prolongadas y, sobre todo, para disfrutar de las vistas que ofrece su “balcón al mar”. Finalmente, las cabinadas, que son menos habituales en nuestras costas por el tipo de clima que tenemos, pero ofrecen una buena opción para navegar todo el año.

La elección depende mucho de las preferencias personales, pero es importante tener en cuenta estos factores a la hora de elegir bien. En Marina Greenwich puedes encontrar el mejor asesoramiento para que tu elección sea la más acertada en función de tus necesidades. ✨

En segundo lugar, destacan las **embarcaciones con “flybridge”** o de puente alto. Estos modelos ofrecen otro tipo de ventajas respecto al open. Proporcionan un segundo puesto de gobierno elevado, respecto a la cubierta, ofreciendo una experiencia de navegación totalmente diferente. Disponer de un balcón al mar que según la eslora puede albergar tanto o más espacio que cualquier open es un auténtico lujo. En este tipo de embarcaciones también destaca generalmente el salón,



Choosing a motorboat can be a significant headache, so we introduce you here to the three most popular types on the market and their characteristics.

The trend is for **“open” boats**, also sometimes called “walkarounds”. They have spacious exterior areas, making them ideal for enjoying the sun and experiences normally focused on day trips. They usually have generous sundecks, outdoor refrigerators, and an outdoor kitchen or barbecue, sacrificing interior space. They generally have a single cabin and full bathroom, enough to spend some occasional night.

Secondly, there are **boats with a “flybridge”** or highbridge. These models offer other advantages over open boats. They provide a second helm station elevated from the deck, offering a completely different sailing experience. It is a true luxury in fact to have a balcony overlooking the sea, which, depending on the length, can accommodate as much or more space than any open boat. This type of boat also generally features a saloon, which uses much of the interior space on a flat floor and includes well-equipped kitchens, as well as a helm station protected from the elements.

Finally, there are **cabin boats**. They combine interesting elements of the two previous models, highlighting spacious cockpits with generous outdoor spaces for enjoying the day, which connect directly to the enclosed space where the saloon and helm station are usually located. This is an interesting combination, although it means losing the large space that can be gained above the roof.

Ultimately, each model has its advantages. Open-top boats are more suitable for daytime outings, outdoor activities, and enjoying the sun. Flybridge boats are suitable for both day and night sailing, longer stays, and, above all, for enjoying the views from their “balcony to the sea”. Finally, cabin boats are less common on our coasts due to our climate, but offer a good option for year-round sailing.



The choice depends largely on personal preferences, but it's important to consider these factors in order to make the right choice. At Marina Greenwich, we will be happy to provide you with the best advice along this process according to your personal needs. ✨



CONTACTO | CONTACT

Jean Louis Heusschen • Director comercial

T. 966 888 862 / 965 842 200 | M. 681 258 936



Tu embarcación siempre protegida

Claves legales sobre seguros y documentación

Your boat always protected

Legal keys to insurance and documentation



SÁ
Sáez Abogados

POR • BY ARTURO SÁEZ
despacho@saezabogados.com • T. 91 395 22 39

La normativa vigente en España establece la obligación de que todas las embarcaciones de recreo dispongan de un seguro de responsabilidad civil. Esta cobertura responde por los daños que la embarcación pueda causar a terceros, tanto en el mar como en puerto, y constituye un requisito imprescindible para navegar y amarrar en instalaciones portuarias.

Sin embargo, el seguro obligatorio ofrece una protección limitada. Para una cobertura más completa es aconsejable incorporar garantías adicionales que cubran daños propios, pérdida total, robo o incluso los desperfectos ocasionados por fenómenos meteorológicos adversos. También resultan de gran utilidad las coberturas de remolque y asistencia en el mar, especialmente en zonas de alto tráfico náutico.

Además del seguro, es esencial mantener en regla la documentación técnica de la embarcación, como el certificado de navegabilidad, la inspección técnica periódica (ITB) en caso de ser obligatoria y las autorizaciones portuarias pertinentes. La falta de actualización de estos documentos puede dar lugar a sanciones y restricciones de uso de las instalaciones.

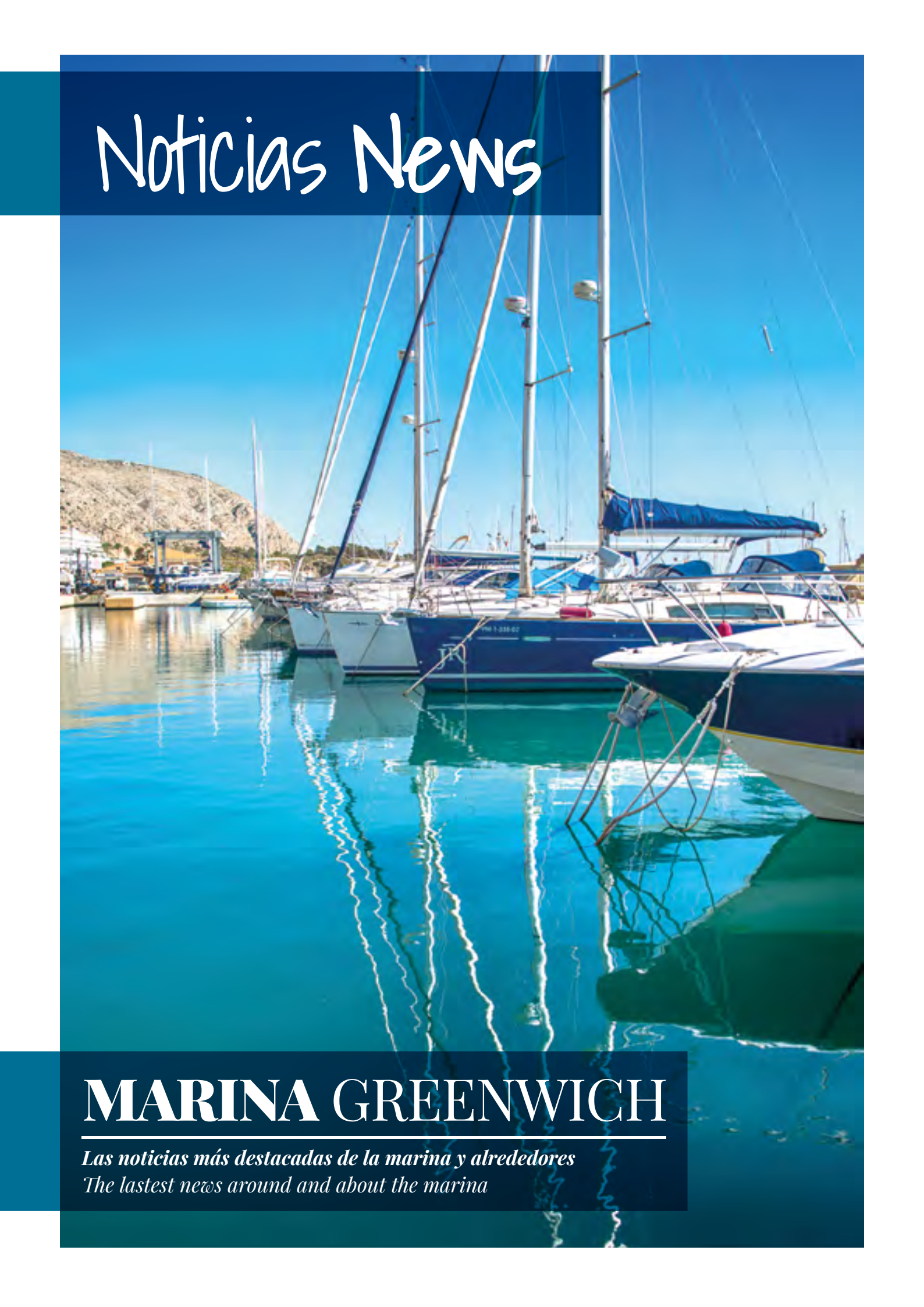
Un enfoque preventivo en materia de seguros y documentación permite garantizar la protección de la embarcación, del propio usuario y del conjunto de las infraestructuras portuarias, creando un entorno náutico más seguro y confiable. ✨

Current regulations in Spain require all recreational boats to have civil liability insurance. This protection covers damages the boat may cause to third parties, both at sea and in port, and is an essential requirement for sailing and mooring in port facilities.

However, mandatory insurance offers limited protection. For more comprehensive coverage, it is advisable to incorporate additional coverage that includes damages, total loss, theft, or even damage caused by adverse weather conditions. Towing and assistance at sea coverage are also very useful, especially in areas with high nautical traffic.

In addition to insurance, it is essential to keep the boat's technical documentation up to date, such as the seaworthiness certificate, the periodic technical inspection (ITB) if required, and the relevant port authorizations. Failure to update these documents can result in fines and restrictions on the use of the facilities.

A preventive approach to insurance and documentation ensures the protection of the vessel, the user, and the entire port infrastructure, creating a safer and more reliable nautical environment. ✨



Noticias News

MARINA GREENWICH

Las noticias más destacadas de la marina y alrededores
The latest news around and about the marina

ÉXITO ROTUNDO

COSTA BLANCA

FASHION WEEK

A RESOUNDING SUCCESS

MARINA GREENWICH

FOTOGRAFÍA | PHOTOGRAPHY:
SIMON WORTH · @WORTH.PICTURES

2025



Marina Greenwich se vistió de alta costura y glamour el último fin de semana de junio con la celebración de la segunda edición de la Costa Blanca Fashion Week, un evento que ha consolidado su prestigio como una de las citas estivales del panorama internacional de la moda.

Marina Greenwich was adorned with haute couture and glamour on the last weekend of June with the celebration of the second edition of Costa Blanca Fashion Week, an event that has consolidated its prestige as one of the summer events on the international fashion scene.



2025

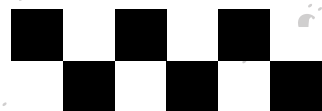


MODA



Durante tres intensas jornadas, la marina se transformó en una pasarela al aire libre por donde desfilaron 28 modelos -hombres y mujeres- luciendo espectaculares colecciones de diseñadores internacionales, como Dominick Lirano, Mirella Fernandez, Origen Custom, Snek, George Black, Ocean Couture, Krystal Rosa, Albani Abanicos, RP Urban y Jenny Fashion. Las propuestas, cargadas de creatividad, elegancia y frescura, fueron aclamadas por un público entregado en un entorno único frente al mar.

La música en vivo fue otro de los grandes atractivos del evento. Cada jornada estuvo acompañada por actuaciones de cantantes, un violinista, un saxofonista y un DJ, creando una atmósfera vibrante y sofisticada que convirtió cada desfile en una experiencia sensorial completa.



FASHION

For three intense days, the marina was transformed into an open-air catwalk where 28 models –men and women– took part in spectacular collections from international designers such as Dominick Lirano, Mirella Fernandez, Origen Custom, Snek, George Black, Ocean Couture, Krystal Rosa, Albani Abanicos, RP Urban, and Jenny Fashion. The designs, full of creativity, elegance, and freshness, were acclaimed by a devoted audience in a unique seafront setting.

Live music was another of the event's major attractions. Each day was accompanied by performances by singers, a violinist, a saxophonist, and a DJ, creating a vibrant and sophisticated atmosphere that turned each show into a complete sensorial experience.



WOOWW

Uno de los momentos más esperados llegó con la elección de los mejores modelos del certamen. Sara Jane Cicero, coronada como Miss España Best Female Model, y Sorin Mitrica Felician, Mr España Best Male Model, fueron los grandes ganadores. Ambos representarán a España en la pasarela internacional "El Mejor Modelo del Mundo", que se celebrará próximamente en República Dominicana.

La experiencia se completó con unas citas gastronómicas en el Restaurante Club Náutico y una inolvidable Black Party en la terraza Boa Vista, donde moda, música y lifestyle se unieron bajo las estrellas para cerrar el evento por todo lo alto.

Ideado y dirigido por Sukier Vallejo, este evento ha superado todas las expectativas y promete seguir creciendo año tras año. La Costa Blanca Fashion Week 2025 no solo reafirma el papel de Marina Greenwich como enclave privilegiado del Mediterráneo, sino que la posiciona como un referente internacional de moda, cultura y tendencias.★





One of the most anticipated moments came with the selection of the best models of the contest. Sara Jane Cicero, crowned Miss Spain Best Female Model, and Sorin Mitrica Felician, Spain Best Male Model, were the grand winners. Both will represent Spain in the international "The Best Model in the World" catwalk show, which will soon be held in the Dominican Republic.

The experience was completed with gastronomic rendezvous at the Restaurante Club Náutico and an unforgettable Black Party on the Boa Vista terrace, where fashion, music, and lifestyle came together under the stars as a stylish closure of the event.

Conceived and directed by Sukier Vallejo, this event has exceeded all expectations and promises to continue growing year after year. Costa Blanca Fashion Week 2025 not only reaffirms Marina Greenwich's role as a privileged Mediterranean location, but also as a true international benchmark for fashion, culture, and trends. ✨



COLABORADORES PARTNERS

•MARINA GREENWICH, SUKIERMODEL INTERNATIONAL, VIP CLINIC ALBIR, JULIAN KENCA (PHOTOGRAPHER), MAREMOTO, ENJOY BOATS, CLÍNICA DENTAL MASCARAT, BEAUTY STUDIO ALTEA, BOA VISTA, STONE GRAAL, RESTAURANTE CLUB NÁUTICO, M. GEMMA.



los
Weekends
DE MARINA GREENWICH





EL III BOAT SHOW DE MARINA GREENWICH SE CONSAGRA COMO CITA DE REFERENCIA

La III edición del Boat Show de Marina Greenwich ha cerrado sus puertas con un éxito rotundo, consolidándose en su corta trayectoria. Del 15 al 18 de mayo, el certamen ha reunido a las principales firmas del sector náutico en una superficie de 2.900 m² en tierra y 2.000 m² en agua.

Empresas de gran prestigio mostraron sus novedades: Náutica Mengual (Solaris, Power, Sessa y Sea Ray), Euronautica Calpe (Navan Yachts), Sport Nautic (Beneteau), Marina Sport (Jeanneau), Windward (Sirena Yachts y Aquila), Xiram (Rio Yachts y Absolute), Auxinavy (Cayman Yachts), Pleamar (De Antonio Yachts), TNC Project (Fjord), Náutica Fornés (Karnic Boats), Enjoy Boats (Italboats e Hydea) y Maremoto (Can Am Canyon).

La muestra también incluyó a importantes empresas comerciales como Helly Hansen by Actual, Awa Sunglasses, Sodastream y Ancomaro, que presentó su nueva tienda de suministros y ropa náutica. Además, la artista local Lola Llinares volvió a deleitar al público con su exposición pictórica.

Con una elevada afluencia de visitantes, tanto del sector como público general, el Boat Show se ha posicionado como un acontecimiento a nivel nacional. Mirando al futuro, ya se está preparando la IV edición, que tendrá lugar en 2026 con el objetivo de continuar su expansión y atraer a nuevas marcas y aficionados.



MARINA GREENWICH'S 3RD BOAT SHOW ESTABLISHES ITSELF AS A KEY EVENT

The 3rd edition of Marina Greenwich's Boat Show has concluded with resounding success, solidifying its position in just three years. Held from May 15 to 18, the event attracted leading maritime brands across 2,900 m² of land exhibition space and 2,000 m² afloat.

Prestigious companies showcased their latest offerings: Náutica Mengual (Solaris, Power, Sessa, and Sea Ray), Euronautica Calpe (Navan Yachts), Sport Nautic (Beneteau), Marina Sport (Jeanneau), Windward (Sirena Yachts and Aquila), Xiram (Rio Yachts and Absolute), Auxinavy (Cayman Yachts), Pleamar (De Antonio Yachts), TNC Project (Fjord), Náutica Fornés (Karnic Boats), Enjoy Boats (Italboats and Hydea), and Maremoto (Can Am Canyon).

The show also featured prominent commercial exhibitors such as Helly Hansen by Actual, Awa Sunglasses, Sodastream, and Ancomaro, which promoted its new nautical supply and apparel store. Local artist Lola Llinares once again delighted visitors with an art exhibition.

With robust attendance from both industry professionals and the general public, the Boat Show has established itself as a must-see event at a national level. Looking ahead, preparations are already underway for the 4th edition in 2026, aiming to continue its growth and attract even more brands and enthusiasts.







MARINA GREENWICH CONSOLIDA DE NUEVO SU BANDERA AZUL

El pasado 19 de mayo Marina Greenwich volvió a recibir el prestigioso reconocimiento internacional de la Bandera Azul. En esta ocasión, ha sido el capitán de puerto Javier de Céspedes, quien ha tenido el honor de recoger el galardón de manos del Conseller de Infraestructuras, Vicente Martínez. El acto se desarrolló en el marco incomparable de la playa de Jávea donde se entregaron 164 banderas azules, entre playas, puertos, y una embarcación.

La Comunidad Valenciana sigue liderando en España el número de playas y puertos con la distinción de Bandera Azul, un reconocimiento a la calidad ambiental y los servicios de estos espacios. En 2025, ha obtenido un total de 164 distinciones, consolidando su posición como la región con más banderas azules.

Por otra parte, España lidera el mundo en el número de Banderas Azules, habiendo sido galardonada un total de 749 en 2025, dos más que en 2024.



MARINA GREENWICH CONSOLIDATES ITS BLUE FLAG AWARD ONCE AGAIN

On May 19th, Marina Greenwich received once again the prestigious international recognition of the Blue Flag. On this occasion, Harbour Master Javier de Céspedes had the honour of receiving the award from the Regional Minister of Infrastructure, Vicente Martínez. The ceremony took place in the unmatched setting of Jávea beach, where 164 Blue Flags were awarded, including beaches, ports, and a boat.

The Valencian Community continues to lead Spain in the number of beaches and ports awarded the Blue Flag, a recognition of the environmental quality and services provided by these places. In 2025, it has earned a total of 164 awards, consolidating its position as the region with the most Blue Flags.

On the other hand, Spain leads the world in the number of Blue Flags, having been awarded a total of 749 in 2025, two more than in 2024.



En Greenwich Village te ayudaremos a encontrar la casa de tus sueños, 34 años en la zona nos avalan.

www.inmogreenwich.com



EN CAMPOMANES “MARINA GREENWICH” PRESTANDO NUESTROS SERVICIOS INMOBILIARIOS DE ALQUILER Y VENTA.

Puerto Campomanes Edif. timonel Local 76 03599 - Altea - T. 965 840 543 - 647 983 076 - M. info@inmogreenwich.com



los Weekends

DE MARINA GREENWICH





MARINA DAY: ALEGRÍA, DEPORTE Y COMPROMISO AMBIENTAL



Del 7 al 8 de junio, coincidiendo con la conmemoración del Día Mundial de los Océanos, Marina Greenwich celebró un vibrante Marina Day con jornada de puertas abiertas, repleta de actividades para todas las edades y un firme compromiso con la sostenibilidad.

Los visitantes pudieron explorar de cerca la patrullera de la Guardia Civil y la embarcación de Salvamento Marítimo. Maremoto Jets ofreció bautizos en moto de agua, mientras que en el taller de nudos los asistentes practicaron técnicas para manejar cabos con soltura. En la zona wellness, Yoga Esmeralda impartió clases de yoga y Crossfit Cobeña organizó sesiones abiertas de box y fitness. Mientras que en la sección de motorshow, Supreme by Stone Graal exhibió una selección de vehículos de alta gama, junto con el innovador sistema de filtración de agua de Truu Original Water.

En una clara apuesta por el medioambiente, Indra lideró una limpieza del fondo del puerto con ayuda de Revolution Dive y numerosos voluntarios comprometidos con la conservación marina.

La marina reconoce y agradece desde estas líneas la labor desempeñada por todos los participantes, colaboradores y voluntarios que con su energía y dedicación hicieron posible este fin de semana festivo en Marina Greenwich.



MARINA DAY: JOY, SPORT, AND ENVIRONMENTAL COMMITMENT



From June 7th to 8th, coinciding with World Oceans Day, Marina Greenwich hosted a vibrant Marina Day offering two days of open-access events packed with activities for all ages and a firm commitment to sustainability.

Visitors had the unique opportunity to explore the Guardia Civil patrol boat and the Maritime Rescue vessel up close. Maremoto Jets provided introductory jet-ski rides, while in the knot-tying workshop, attendees practiced techniques for handling ropes with ease. In the wellness area, Yoga Esmeralda offered yoga sessions, and Crossfit Cobeña organised open boxing and fitness sessions. Meanwhile, in the motor show section, Supreme by Stone Graal exhibited a selection of high-end vehicles, along with Truu Original Water's innovative water filtering system.

In a clear commitment to the environment, Indra led a cleanup of the harbour floor with the help of Revolution Dive and numerous volunteers committed to marine conservation.

The marina hereby acknowledges and thanks all the participants, partners, and volunteers whose passion and dedication made this festive weekend at Marina Greenwich possible.



MÁS QUE BARCOS, EXPERIENCIAS



mengual

NAUTICA

Importadores oficiales para España

Sea Ray



solarisPOWER
DAL 1974 PER CHI NAVIGA

www.nauticamengual.com

GRAN ESTRENO DEL VELERO *MARINA GREENWICH* EN EL TROFEO PEÑÓN DE IFACH

El nuevo velero de regatas *Marina Greenwich*, un Benneteau First 40.7 adquirido recientemente por Ramón Juneman y Hugo Blasco Garrido, ha debutado con gran éxito en la 36ª edición del Trofeo Peñón de Ifach. La regata es, además, una prueba puntuable para el Campeonato Autonómico de Altura de la FVCV.

El velero patrocinado por Marina Greenwich logró un resultado brillante: fue ganador absoluto de su clase, obteniendo el primer puesto en ambas pruebas (Calpe-Formentera el viernes 22 de mayo, y el regreso el domingo), y además alcanzó el tercer puesto en la clasificación general, con un total de 39 embarcaciones participantes.

La organización del puerto deportivo Marina Greenwich ha valorado muy positivamente este arranque de temporada y ha felicitado a la tripulación por su destacada actuación, confiando en que el equipo continuará obteniendo buenos resultados en futuras regatas.



GRAND DEBUT OF THE SAILING BOAT *MARINA GREENWICH* IN THE PEÑÓN DE IFACH TROPHY

The new racing sailboat, *Marina Greenwich*, a Benneteau First 40.7 recently acquired by Ramón Juneman and Hugo Blasco Garrido, made a highly successful debut in the 36th Peñón de Ifach Trophy. The regatta also counts toward the FVCV Regional Offshore Championship.

The sailboat sponsored by Marina Greenwich achieved a brilliant result: it was the overall winner in its class, taking first place in both races (Calpe-Formentera on Friday, May 22, and the return race on Sunday), and also achieved third place in the overall standings, with a total of 39 participating boats.

Marina Greenwich highly valued this start to the season and congratulated the crew for their outstanding performance, confident that the team will continue to achieve good results in future races.



Macao

-Lounge Bar-
Altea

El mejor entorno de Altea: Sabor y ritmo junto al mar

Macao Altea es el punto de encuentro para quienes disfrutan de los pequeños placeres de la vida.

Con vistas al puerto, ofrece **cócteles** exquisitos, platos **gourmet** mediterráneos y una cuidada selección de vinos, **champagnes** y destilados **premium**.

¿Quieres elevar la experiencia? Las tardes y noches de cada **fin de semana** se llenan de ritmo con **DJs** de house electrónico y la mejor **música en vivo** de la Costa Blanca.



Más información:
Reservas/Bookings +34 966 88 06 10
Marina Greenwich - Altea, Alicante
Siguenos @macaoaltea

The best lounge bar in Altea: flavour, rhythm and sparkling moments by the sea. Macao Altea is the perfect meeting spot for those who savour life's little pleasures. With stunning harbour views, it offers exquisite cocktails, Mediterranean gourmet cuisine and a thoughtfully curated selection of premium drinks, champagnes and spirits.

Seeking an elevated experience? Evenings come alive every weekend with the rhythms of house DJs and the finest live music along the Costa Blanca.





No license? Then you'll need a skipper for the boat.

Need a Boating License?

You can get it with us!
Contact us for more information.

We'll get you there and back

Planning a boat trip with us? No need to worry about how to get here. We offer a handy transfer service! We'll pick you up before your trip and bring you back safely afterwards.



Enjoy Boats Transfer Service

Your ride to the water starts here!



Book your boat now!

+34 646 14 00 60
info@enjoyboats.eu
www.enjoyboats.eu
Puerto Marina Greenwich 75,
03590, Altea (Alicante), Spanje

ENJOY BOATS

RENTAL AND SALE

Ready for a premium experience?

RENT A RIB!



BUY A BOAT!



www.enjoyboats.eu

At Enjoy Boats, you'll find a premium selection of boats, including exclusive Italboats models. Whether you're looking for a new RIB or a used boat, our inventory is always changing. We also offer moorings for sale or rent.

Why Buy From Us? Exclusive Italboats Dealer

- New and Used Models
- Expert Advice
- Customizable Options
- Easy Purchasing Process

Experience freedom on the water with an Italboat. Contact us today and find your dream boat!

✉ info@enjoyboats.eu

☎ Rental: +34 646 14 00 60
Sales: +34 679 19 88 42

Puerto Marina Greenwich 75,
03590, Altea (Alicante), Spain

NUEVOS MODELOS EXCLUSIVOS DISPONIBLES ESTA TEMPORADA

Este verano, ven a sentir la adrenalina del Mediterráneo con las nuevas Sea-Doo disponibles solo en MAREMOTOSports. Puedes elegir entre la potente Wake Pro 230 2025 o la elegante GTX 170 con sonido premium, ambas con sistema iBR, plataformas ideales para wakeboard y altavoces Bluetooth. Y saliendo desde nuestra base en Marina Greenwich (Altea) podrás descubrir calas, acantilados y el skyline de Benidorm desde el agua. Reserva ahora y disfruta de una experiencia náutica única: segura, estilosa y llena de energía.



NEW EXCLUSIVE MODELS AVAILABLE FOR THIS SEASON

This summer, come feel the thrill of the Mediterranean with the new Sea-Doos, available exclusively at MAREMOTOSports. You can choose between the powerful Wake Pro 230 2025 or the sleek GTX 170 with premium sound—both equipped with iBR system, extended platforms perfect for wakeboarding, and Bluetooth speakers. And departing from our base in Marina Greenwich (Altea), you'll discover hidden coves, cliffs, and Benidorm's skyline from the sea. Book now and enjoy a unique boating experience: safe, stylish, and full of energy.

MARINA GREENWICH RENUEVA SU RED WIFI PARA OFRECER UN SERVICIO MÁS RÁPIDO Y EFICIENTE

Con el objetivo de seguir mejorando la experiencia de sus usuarios, Marina Greenwich ha completado la renovación de su red WIFI, incorporando equipamiento de última generación y mejorando las instalaciones existentes.

Gracias a esta inversión, clientes y visitantes podrán disfrutar de conexión gratuita y de alta calidad en todo el recinto portuario. Esta mejora refuerza el compromiso de la marina deportiva con la innovación y la excelencia en los servicios ofrecidos.



MARINA GREENWICH UPGRADES ITS WI-FI NETWORK TO OFFER A FASTER AND MORE EFFICIENT SERVICE

In its pursuit of always improving its users' experience, Marina Greenwich has completed the upgrade of its Wi-Fi network, incorporating state-of-the-art equipment and improving existing facilities.

Thanks to this investment, customers and visitors will be able to enjoy free, high-quality internet access throughout the port. This improvement reinforces the marina's commitment to innovation and excellence in the services offered.

#VIVE MAREMOTO EXPERIENCE



NUESTRAS BASES



ALTEA

Marina Greenwich



JAVEA

Marina Nou Fontana



DENIA

Marina de Dénia

**ALQUILER ●
EXCURSIONES ●
EVENTOS ●**

maremosports.com

**NUEVO ●
OCASIÓN ●
ESTANCIAS ●**

maremoto.center



Nueva tienda
de accesorios
náuticos y
cebos vivos 24 H.

Servicio Técnico Oficial y Suministros Náuticos

📞 TALLER 672 11 88 06 - TIENDA 610 431 967 📍 Avda del Port nº19 Bajo, Edif. Velero

VOLVO
PENTA

HONDA
MARINE

YANMAR

MERCURY

MUSTO

GRESI

HH

SELVA

HEY DUDE

Dale **vidilla**

al verano más refrescante

GARDEN DECO
ALTEA HILLS



C/ Norai, 17
Urb. Altea Hills
Tel. 965 842 023
www.grupogardendeco.es

RESTAURANTE

noa

lounge & gourmet

COCINA FUSIÓN
MEDITERRÁNEA / ORIENTAL
CARNES Y PESCADOS
A LA BRASA

Facebook: noalounge - Instagram: @noaloungegourmet
noa@noalounge.es - Whatsapp: 623 596 454 - T: 966 945 900 - noalounge.es

Puerto Deportivo Luis Campomanes. Altea

Noticias News

MERCURY AVATOR, MOTORES ELÉCTRICOS MÁS LIMPIOS Y SILENCIOSOS

La navegación entra en una nueva era con Mercury Avator, la gama de motores eléctricos que combina sostenibilidad, innovación y facilidad de uso. Desde el compacto 7.5e hasta los potentes 75e y 110e, todos ellos permiten configurar soluciones personalizadas según el tipo de embarcación, poseen baterías de ion-litio diseñadas para el entorno marino, cargadores inteligentes y pantallas intuitivas. Además, Avator reduce el mantenimiento y elimina ruido y emisiones. Estos motores Avator están disponibles en **Euronautica**, concesionario oficial Mercury, donde encontrarás asesoramiento experto y la gama completa de estos motores eléctricos, para que descubras una náutica más sostenible, eficiente y placentera.



MERCURY AVATOR, CLEANER AND QUIETER ELECTRIC MOTORS

Boating enters a new era with Mercury Avator, the range of electric motors that combines sustainability, innovation, and ease of use. From the compact 7.5e to the powerful 75e and 110e, all allow for customized solutions tailored to the type of boat, featuring lithium-ion batteries designed for the marine environment, smart chargers, and intuitive displays. In addition, Avator reduces maintenance and eliminates noise and emissions. These Avator motors are available at **Euronautica**, an official Mercury dealer, where you will find expert advice and the full range of these electric motors, so you can discover a more sustainable, efficient, and enjoyable nautical experience.



tel: 642 813 500

Abierto los 7 días de la semana de 8 am

Café Tapas Bar

Cafeteria | Bollería | Desayunos | Bocadillos | Sandwich
Ensaladas | Platos Combinados | Tapas | Postre | Mojito

Puerto Luis Campomanes, nr.1, Local 3, ALTEA
E-mail: cafeteriacampomanes@yahoo.es



EURONAUTICA

the sea side of life



VENTA NUEVO Y OCASIÓN - ALQUILER - INVERNAJE - TALLER - MANTENIMIENTO

euronautica.com +34 96 583 41 47

NAVAO

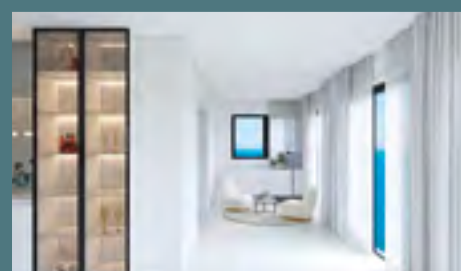
QUICKSILVER

BAYLINER

DaVinci
YACHTS

MERCURY
MerCruiser

VOLVO
PENTA



(+34) 699 785 467 - www.unikaspain.com

michelle@unikaspain.com

BEAUTY STUDIO ALTEA

live your dream

Tratamientos faciales y corporales
Rejuvenecimiento facial no invasivo
Limpieza facial
Cosmetología y aparatología de alto nivel
Moldeado corporal con radiofrecuencia
Presoterapia
Terapia de luz de leds
Tratamiento reparador, hidratante capilar
Problemas cutáneos
Estética masculina
Depilación láser
Relleno dérmico
Solárium wellness
Tratamientos capilares
Hairdressing

INFÓRMATE SIN COMPROMISO
Estaremos encantados de atenderte
¡VEN A CONOCERNOS!

Además disponemos de numerosos tratamientos de cabina, belleza, masajes, manicuras, pedicuras... para él y para ella.

*Tu nuevo centro de belleza,
estética avanzada y bienestar*

Всегда будем рады Вас видеть

10 % dsclo. presentando cupón



citas +34 865 760 592
whatsapp +34 604 46 12 31

www.beautystudioaltea.com

WINDWARD

Yacht Services



WWW.WINDWARDYACHTSERVICES.COM

Puerto Deportivo Luis Campomanes
Marina Greenwich
03590, Altea, Alicante
+34 647 856 183 ES
+34 643 959 336 EN



Royal Service

Marina Greenwich

Con *Royal Service*, cada solicitud es un mandato para la excelencia. Ya sea un vuelo privado o una celebración en el mar, diseñamos experiencias que perpetúan recuerdos inolvidables.



Contacto: +34 965 842 200 · marinagreenwich.com

Costa Blanca
Pool Days. *Mandatory.*
YOUR HOME, YOUR RULES



The *next generation* of real estate has arrived

☎ +34 622 56 82 45

☎ +34 622 88 22 89

CTRA. Moraira a Calpe 142, Moraira

THEAGENCYRE-COSTABLANCANORTH.COM

The Agency Costa Blanca North is an independently owned franchise of The Agency Real Estate Franchising, LLC



PIZZERIA/SNACKS/TAKE AWAY

Auténtica Experiencia Italiana

en el puerto marítimo

En este *encantador* establecimiento vivirás una *experiencia sensorial* que combina la *tradición* y la *innovación* de la auténtica *cocina italiana*, con *auténticas pizzas* artesanales en un entorno marítimo inigualable, con *vistas al mar*.

CONTACTO: +34 965 054 752

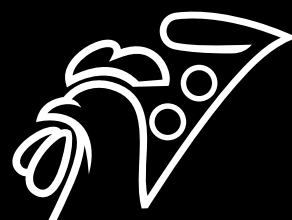


OFERTA GASTRONÓMICA

La Pizzería Consentida es conocida por su compromiso con la calidad y autenticidad de la cocina italiana, utilizando ingredientes frescos y combinando recetas tradicionales con toques innovadores. Y aunque las pizzas son las estrellas del menú, también ofrece otras opciones, como una selección de tapas frías y calientes, pollos asados, ensaladas frescas y postres caseros. Esta diversidad asegura que todos los comensales hallen en la carta algo que les encante.

COMO EN CASA

El ambiente acogedor lo convierte en un lugar perfecto para familias, amigos y parejas que buscan una experiencia culinaria informal, pero de calidad. La Pizzería Consentida forma parte de la marca Consentida, famosa por su cerveza artesanal creada por La Claudia Italia, lo que añade un toque distintivo a la experiencia gastronómica.



PRODUCCIÓN PROPIA

CAFETERIA



MINI MAR.



La Claudia

LICORERÍA - SHOP - BAR



PUERTO DEPORTIVO CAMPOMANES, EDIFICIO COMODORO LOCAL 56, ALTEA (ALICANTE)

WWW.KRDRINKS.COM



TOURIST VILLAS *Management*



My
HOMYHOME

SALTEA

Restaurante
Puerto Deportivo Luis Campomanes



UN RESTAURANTE SINGULAR EN UN ENTORNO PRIVILEGIADO.
LA GASTRONOMÍA MEDITERRÁNEA CON MULTITUD DE SENSACIONES.

T. 966 888 528 - Puerto Deportivo Luis Campomanes, Marina Greenwich 000° 00' 00" - Altea
www.saltearestaurante.es



**HACEMOS
MUCHO
PERO
PRESUMIMOS
POCO**



HAZLE CASO AL QR.
SABEMOS QUE TIENES CURIOSIDAD.

SE ALQUILA

Velero de Lujo

For rent

Luxury sailing boat



Foto: Martín González Fernández

SALIDAS DIARIAS / DAYTRIPS

desde MARINA GREENWICH - Altea

T. +34 609 551 424

Descubre el encanto de la ciudad de *Valencia* en verano

Valencia es una ciudad con mucho que ofrecer durante todo el año, pero en verano su actividad se intensifica. Las playas cobran protagonismo, las calles se llenan de visitantes y las opciones de ocio se amplían, especialmente al aire libre.

Es un destino que combina patrimonio histórico, vida urbana y costa. Puedes pasar la mañana en la playa de la Malvarrosa, visitar espacios culturales por la tarde y terminar el día en zonas como Ruzafa o El Carmen, donde abundan los restaurantes y locales de ocio.



Para quienes buscan vivir Valencia en toda su esencia, encontrar el alojamiento perfecto marca la diferencia. **One Shot Hotels** lo sabe mejor que nadie: por eso ofrece no solo un lugar donde dormir, sino cuatro hoteles boutique diseñados para ser parte de la experiencia.



One Shot Puerta Ruzafa: el nuevo jardín secreto de Valencia

Entre las calles Colón y Ruzafa, una de las zonas más vibrantes y creativas de la ciudad, acaba de abrir sus puertas **One Shot Puerta Ruzafa**.

Ubicado en un edificio histórico de 1947, el hotel ha sido transformado

en un jardín vertical que crece a medida que se asciende de planta. Cada piso cuenta una historia diferente: la tierra, el agua, el viento, el sol... hasta llegar a una azotea espectacular donde el skyline de Valencia se despliega como un lienzo vivo.

Aquí, el diseño firmado por **Alejandra Pombo** abraza la naturaleza, la luz y la historia local para ofrecer una experiencia fresca, luminosa y llena de pequeños grandes detalles que hacen sonreír.

¿El broche final? Su restaurante en la terraza, perfecto para un almuerzo al sol o una cena mágica bajo las estrellas.

Tres joyas más para vivir Valencia a tu manera

Además del recién estrenado Puerta Ruzafa, One Shot tiene otras tres joyas en Valencia, cada una pensada para un tipo de viajero:

One Shot Palacio Reina Victoria 04

Historia, arte y elegancia en un hotel modernista de 1910, junto a la

Plaza del Ayuntamiento. Un clásico renovado que respira literatura y glamour, ideal para quienes buscan sumergirse en el corazón histórico de la ciudad y disfrutar de una atmósfera que combina pasado y diseño contemporáneo.

One Shot Mercat 09

Íntimo, artístico y con piscina, a dos pasos del Mercado Central. Perfecto para los que aman perderse entre callejuelas llenas de historia, descubrir la gastronomía local y descansar en un espacio con alma creativa.

One Shot Colón 46

Úrbano, práctico y chic, en plena calle Colón. La opción ideal para viajeros que quieren estar cerca de las mejores tiendas, sentir el pulso moderno de Valencia y moverse cómodamente entre cultura, compras y ocio, todo con el estilo fresco y funcional que define a One Shot.

Esta temporada, **Valencia está más bonita que nunca**. Y si quieres vivirla de verdad, **One Shot Hotels tiene el lugar perfecto para ti**.

Lo que si es seguro
es que no encontrará
MEJORES precios para
su seguro

AXA

*Primera compañía aseguradora
mundialmente*

COMPAÑÍA DE CONFIANZA



FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE ASOCIACIONES
DE PUERTOS DEPORTIVOS Y TURÍSTICOS

- Puertos Deportivos
- Barcos
- Hogar
- Salud
- Seguros Accidente
- Automóvil
- Comercio e Industria
- Vida

¿Quién es la Doctora **Elisabeth Arrojo**?



La doctora **Elisabeth Arrojo**, nacida en Asturias en 1983, es especialista en oncología radioterápica reconocida internacionalmente por su enfoque innovador en el tratamiento del cáncer. Finalizada su formación médica, se doctoró en Oncología con calificación '**Cum Laude**' en la **Universidad de Oviedo** para posteriormente trasladarse a Santander, donde desarrolló una técnica pionera que permitía reducir las tradicionales seis semanas de radioterapia en pacientes con cáncer de mama a una única sesión ambulatoria. Este avance atrajo la atención de importantes hospitales en Estados Unidos, país al que se trasladó para continuar su labor investigadora con una visa O-1A, otorgada a profesionales con habilidades científicas excepcionales. Fue también en esta etapa cuando comenzó a especializarse en **oncothermia**, una técnica que más adelante marcaría una nueva etapa en su carrera profesional.

Regreso a España y apuesta por la **oncothermia**

El diagnóstico de cáncer de su madre motivó su regreso a España. Decidida a aplicar sus conocimientos en hipertermia- electro modulada, fundó en Madrid el Instituto **Médico de Oncología Avanzada (INMOA)**, desde donde introdujo y consolidó la oncothermia en el entorno clínico español.

Este tratamiento se basa en la aplicación de calor localizado mediante ondas de radiofrecuencia para atacar selectivamente las células

tumorales, sin dañar el tejido sano. Además de inducir la muerte celular en los tumores, **mejora la efectividad de terapias convencionales como la quimioterapia o la radioterapia** y refuerza la respuesta del sistema inmunológico. Al ser una técnica no invasiva y con efectos secundarios mínimos, representa una opción prometedora tanto por su eficacia como por su seguridad.

Compromiso con la prevención y la salud pública

Además de dirigir **INMOA**, la doctora Arrojo impulsa iniciativas centradas en la prevención del cáncer. Es fundadora del **Centro Nacional de Prevención del Cáncer**, un proyecto pionero en Europa que estudia tanto los factores hereditarios como los ambientales de la enfermedad. Partiendo de la evidencia de que el 40 % de los casos de cáncer pueden prevenirse, promueve activamente hábitos de vida saludables como herramienta fundamental para reducir el riesgo.

Reconocimientos

La trayectoria de la doctora Elisabeth Arrojo ha sido reconocida con múltiples galardones tanto a nivel nacional como internacional. Entre los más destacados se encuentran el **Premio Nacional de Investigación Isaac Peral** (2022), el reconocimiento como "**Oncóloga del Año**" en 2020 y 2021, el **Premio Europeo Dr. Fleming a la Excelencia Sanitaria** (2021 y 2023), el **Premio Nacional de Medicina en Oncología Radioterápica** otorgado a INMOA (2020), y los **European Awards in Medicine en Oncología**, recibidos en 2021 y 2022 en París.

visit us



GREENWICH / ART GALLERY

ART



EXPO

UN ESPACIO PARA TODOS

La Galería de Arte ha sido diseñada para ser accesible y acogedora para todos. La disposición del espacio, la iluminación cuidadosamente planificada y la disposición de las obras están pensadas para ofrecer una experiencia visualmente agradable y contemplativa. Tanto los conocedores del arte como aquellos que simplemente buscan una pausa cultural en su día encontrarán en esta galería un lugar donde relajarse y dejarse inspirar.

CONTACTO: +34 965 054 752

“La tecnología del hogar inteligente debe ser sencilla, segura y sin suscripciones”

Alexandre Menu, CEO de Netatmo



Desde hace un año, Alexandre Menu ocupa el cargo de **director general de Netatmo**, la empresa francesa especializada en soluciones inteligentes para el hogar. Su llegada al puesto fue el resultado de una trayectoria internacional en distintos países, entre ellos España. Según explica, su paso por **Legrand** —donde trabajó en eficiencia energética— le abrió el camino hacia su actual rol, dada la coherencia entre ambas líneas de trabajo.

“Netatmo nació hace 13 años con un dispositivo ya emblemático: la **estación meteorológica conectada**”, explica Menu. Ese fue el primer paso de una empresa cuyo nombre surge precisamente de esa **unión entre lo digital (Net) y lo atmosférico (Atmo)**. Desde entonces, la firma ha diversificado su catálogo hacia soluciones de seguridad y eficiencia energética, siempre con un foco claro en **facilitar la vida en el hogar**.

Smart Home para todos

El concepto de “casa inteligente” o domótica ha dejado de ser una opción exclusiva para unos pocos. Según el **CEO de Netatmo**, hoy estas tecnologías están al alcance de muchos más hogares, en lo económico y en lo funcional. “Se trata de soluciones que no solo mejoran el confort, automatizando rutinas y tareas, sino que también permiten proteger el hogar y reducir los costes energéticos”, matiza.

De hecho, para el director general, la asequibilidad no es solo una cuestión de precio. También se refiere a la facilidad de instalación y uso, así como a la ausencia de costes extras adicionales. “Muchas soluciones que parecen baratas terminan saliendo caras con el tiempo”, señaló. En ese sentido, Netatmo apuesta por dispositivos duraderos, con constantes actualizaciones y compatibles con plataformas como **Apple HomeKit**, **Google Home** o **Alexa**.

La cámara ADVANCE: privacidad, seguridad y eficiencia

Entre sus lanzamientos recientes destaca la cámara interior **ADVANCE**, diseñada para ofrecer una seguridad sofisticada sin sacrificar la privacidad del usuario. El dispositivo incluye funciones como **reconocimiento facial**, **distinción entre personas y animales**, y una **gestión inteligente de notificaciones para evitar alertas constantes**. Además, cuenta con un obturador que se cierra



automáticamente al detectar a una persona familiar, lo que garantiza una **protección extra de la intimidad**.

“La seguridad de este producto no se limita a alertar sobre posibles intrusiones, sino que también reside en cómo se gestionan los datos que recoge”, señala Menu. A diferencia de otras cámaras del mercado, las soluciones de Netatmo cuentan con **almacenamiento local** —no en la nube—, respetando así la intimidad y privacidad del usuario.

En la misma línea, Menu también destaca el papel que pueden tener estas tecnologías ante situaciones como la ocupación de viviendas. Subraya que, si las grabaciones se producen dentro del hogar, en territorio español **es legal utilizarlas como prueba**. “Contar con imágenes previas a una intrusión puede marcar la diferencia”, explica.

De cara a las vacaciones de verano, Menu recomienda proteger tanto el interior como el exterior del hogar. Para ello, sugiere combinar la cámara **ADVANCE** —que incluye audio bidireccional— con soluciones exteriores que integran sirena para disuadir posibles intrusos.

De la eficiencia energética a la inteligencia artificial

Netatmo está presente en la mayoría de países europeos, así como en Estados Unidos y América del Sur. Su catálogo se adapta a distintas culturas y climas: la estación meteorológica destaca en el norte de Europa, el termostato triunfa en España, y la cámara **ADVANCE** se consolida como solución de seguridad en el hogar.



Si bien cada producto puede marcar la diferencia a nivel individual, Menu subraya que el impacto colectivo de dispositivos como el termostato inteligente es significativo. En tres años de uso, este producto permite **evitar la emisión de medio millón de toneladas de CO₂**.

Además, Netatmo continúa mejorando sus algoritmos gracias a la inteligencia artificial, que ya permite automatizar rutinas y adaptarse a los hábitos del usuario. Según él, **el futuro está en la IA generativa**, que permitirá “automatizaciones aún más intuitivas y personalizadas”.



Nuestro combustible eres tú

**Gasóleos
a domicilio**



900 105 106
pedidos@zarcas.net



“La radiocirugía con ZAP-X abre nuevas oportunidades para pacientes con metástasis cerebrales”

Morena Sallabanda, Oncóloga Radioterápica

La doctora **Morena Sallabanda**, oncóloga radioterápica del **Instituto de Radiocirugía Avanzada (IRCA)**, es una de las especialistas más comprometidas con el tratamiento de tumores cerebrales mediante técnicas avanzadas de radiocirugía. Con una pasión nacida en sus años de formación y una vocación por acompañar al paciente más allá del tratamiento técnico, Sallabanda se ha centrado en el estudio de lesiones cerebrales complejas. En esta entrevista, nos habla del **ZAP-X**, un innovador sistema que permite tratar con gran precisión tumores y metástasis cerebrales, incluso en zonas de difícil acceso, mejorando la calidad de vida de los pacientes y abriendo nuevas vías en el abordaje terapéutico de patologías tanto malignas como benignas.



¿Qué la llevó a especializarse en oncología radioterápica, y en particular en tumores cerebrales?

La especialidad de **oncología radioterápica** la conocí en mi cuarto año como estudiante de medicina y, aunque es la gran desconocida, es una especialidad apasionante, ya que permite aprender un enfoque integral de la medicina, la oncología y la relación médico-paciente en contextos complicados. La radioterapia tiene un papel fundamental en múltiples patologías malignas y benignas, permite diseñar tratamientos personalizados. Además, los avances tecnológicos cada vez más apabullantes nos permiten administrar **tratamientos precisos y muy efectivos**, curativos y con escasa toxicidad, que logran complementar e incluso sustituir a la cirugía abierta y que, combinados con tratamientos sistémicos, consiguen salvar millones de vidas. Aunque es una especialidad muy amplia, la subespecialización es fundamental para garantizar la experiencia que se requiere para manejar de forma adecuada patologías complejas y estar al día de los últimos avances. En mi caso, el estudio de los **tumores cerebrales**, los cuales siguen siendo un reto, en múltiples circunstancias, debido a la gran sensibilidad y las importantes funciones que tiene este



órgano, me apasiona. Creo que queda mucha investigación por delante y quiero aportar mi granito de arena para mejorar la **supervivencia y calidad de vida** de mis pacientes.

¿Qué ventajas ofrece el ZAP-X para los pacientes con tumores o metástasis cerebrales?

El **ZAP-X**, nace precisamente de la necesidad de administrar tratamientos radioquirúrgicos de alta precisión y de calidad en diferentes patologías cerebrales. Es un equipo poco versátil, ya que únicamente trata patología de cabeza y cuello,

pero, precisamente porque está específicamente diseñado para ello, aporta importantes ventajas. La radiocirugía sigue siendo ampliamente infrutilizada en la práctica clínica. Al tratarse de una técnica con características especiales y que requiere de un equipo multidisciplinar con formación exhaustiva en el campo de la patología cerebral maligna, benigna o funcional, su implantación supone un reto, pero también una **oportunidad**, para que más pacientes se puedan beneficiar de su uso.

¿Qué tipo de lesiones cerebrales son más adecuadas para ser tratadas con ZAP-X?

ZAP-X es el equipo más moderno diseñado para tratar lesiones cerebrales con radiocirugía, una técnica que consiste en administrar altas dosis de irradiación con precisión submilimétrica y que, por sus características, otorga una mayor efectividad y protección de tejidos sanos. Sus indicaciones fundamentales en tumores malignos son el tratamiento de **metástasis cerebrales**, tumores malignos de la base de cráneo (condromas y condrosarcomas) y la reirradiación de tumores como los gliomas de alto o bajo grado, recaídas locales de tumores de cabeza y cuello y otros tumores primarios cerebrales. Además, tiene un papel fundamental



en el manejo de tumores benignos como meningiomas, neurinomas, adenomas de hipófisis o paragangliomas y en patología vascular (malformaciones arteriovenosas y cavernomas) o funcional (neuralgias de trigémino o glosofaríngeo, TOC, epilepsia, Parkinson, dolor oncológico refractario...).

¿Cómo ve el futuro del tratamiento de tumores cerebrales en los próximos 5-10 años?

Creo que el gran reto en los próximos años está en la investigación de nuevos y más efectivos tratamientos en gliomas de alto grado. Por desgracia, estos tumores hoy tienen pronóstico limitado y no se han conseguido grandes avances por el momento. Hoy en día, la cirugía y la radioterapia convencional son los tratamientos que más impactan en supervivencia. La radiocirugía también tiene un papel importante en el manejo de las recaídas, pero la combinación con nuevos tratamientos sistémicos, capaces de modificar el patrón de crecimiento de estos tumores, creo que será la clave para mejorar el pronóstico de estos pacientes y el gran reto de la próxima década.

¿Qué mensaje le gustaría transmitir a los pacientes que enfrentan un diagnóstico de tumor cerebral?

Frente a un diagnóstico de tumor cerebral hay una gran variedad de subtipos y pronósticos, pero el denominador común en su manejo debe de **ser mantener la calidad de vida** de los pacientes sin perder efectividad terapéutica. En este contexto, la tecnología más moderna de la mano de un equipo experto es lo que puede marcar la diferencia. Hoy en día, por suerte, hay mucha más información en redes, que permite a los pacientes entender mejor y buscar alternativas que antes no sabían que existían, pero también es fundamental filtrar y contrastar la información que se obtiene.



¿Hay investigaciones en curso relacionadas con esta tecnología que considere especialmente prometedoras?

Al tratarse de un equipo moderno, la **evidencia científica** está aumentando de forma vertiginosa en el último año, consolidando su papel en la práctica clínica como una técnica eficiente y efectiva. Nosotros hemos podido aportar nuestra experiencia, con 3 publicaciones científicas en revistas internacionales este 2025, detallando la seguridad del equipo y la experiencia clínica en radiocirugía de neuralgia del trigémino y **reirradiación de gliomas de alto grado**.

¿Qué le sigue motivando día a día en esta especialidad tan compleja?

Lo que más me motiva es el vínculo tan especial que se crea con los **pacientes** en la consulta. Acompañar es igual de importante que curar y dar esperanza en momentos difíciles es algo que los pacientes agradecen siempre, porque les da una motivación para seguir adelante y luchar por su recuperación.

Download *our* *Free App now!*





TECMA *marine*

Suministros Náutica

Marina



Poligono industrial de Ondara, C/ constitución N° 68
03760 Ondara (Alicante).
Carrer Cap de la Nau Pla, 130
03730 Javea (Alicante).

Ondara:
Oficina: 663 809 469
Tienda: 663 809 468
Fax: 965 766 009

Javea:
625 962 317
965 793 886

“Recuperar el cabello también es recuperar la confianza”

Dr. Antonio Fernández Brito

Microcapilar Hair Clinic, referencia en injerto capilar en Madrid, combina experiencia médica y tecnología avanzada para lograr resultados naturales y mejorar el bienestar del paciente.

El **Dr. Antonio Fernández Brito** es médico cirujano, especialista en cirugía general, y cuenta con formación de posgrado en medicina estética, antienviejecimiento y nutrición. Con más de una década de experiencia dedicada exclusivamente al injerto capilar dirige actualmente **Microcapilar Hair Clinic** en Madrid, donde ofrece un enfoque médico, personalizado y basado en tecnología avanzada que destaca por el desarrollo de la técnica FUE Zafiro HD.



¿QUÉ DISTINGUE A SU CLÍNICA?

Ofrecemos atención médica desde la primera consulta, sin intermediarios ni valoraciones comerciales. A diferencia de otros centros, en Microcapilar Hair Clinic el paciente siempre es evaluado por un médico especialista, quien analiza su caso de forma personalizada y propone el tratamiento más adecuado desde un criterio clínico. Con más de **2.500 cirugías realizadas**, más de **10.000 pacientes** tratados y tecnología avanzada como inteligencia artificial para diagnóstico y visualización de resultados, garantizamos un enfoque profesional, ético y altamente eficaz en todas las etapas: diagnóstico, intervención y seguimiento.

¿CUÁLES SON LAS VENTAJAS DE LA TÉCNICA FUE ZAFIRO HD?

La **técnica FUE Zafiro HD** es mínimamente invasiva, prácticamente indolora y se realiza con anestesia local y sedación oral. Permite extraer la máxima cantidad de folículos de forma segura para lograr una alta densidad y un resultado natural e indetectable. Las cuchillas de zafiro **hacen incisiones más precisas**, con menor sangrado y cicatrización rápida, **sin dejar cicatrices visibles**. Es una cirugía ambulatoria, con recuperación sencilla y resultados visibles desde el tercer mes, que mejoran progresivamente hasta el año.

¿QUÉ ES EL BODY HAIR TRANSPLANT (BHT)?

Es una alternativa para pacientes con poca zona donante en la cabeza. Se extrae cabello de otras zonas del cuerpo como la barba o el pecho. Requiere valoración médica previa para determinar su viabilidad.

¿Y EL INJERTO DE CEJAS?

Es ideal para rediseñar o repoblar cejas de forma natural. Utilizamos la técnica FUE para lograr un resultado armónico y personalizado, respetando la dirección natural del crecimiento del vello.

¿QUÉ OTRAS ALTERNATIVAS OFRECEN?

Ofrecemos **micropigmentación capilar** para simular mayor densidad o disimular cicatrices. También tratamos la caída con **mesoterapia y bioestimulación con PRP** para fortalecer el cabello existente.

¿QUÉ RECOMIENDAN TRAS UN INJERTO CAPILAR?

Seguir las indicaciones médicas es fundamental: **evitar sol, no tocar la zona tratada, mantener la higiene adecuada y acudir a las revisiones**. Los resultados comienzan a notarse desde el tercer mes.

¿QUÉ ERRORES DEBEN EVITAR LOS PACIENTES?

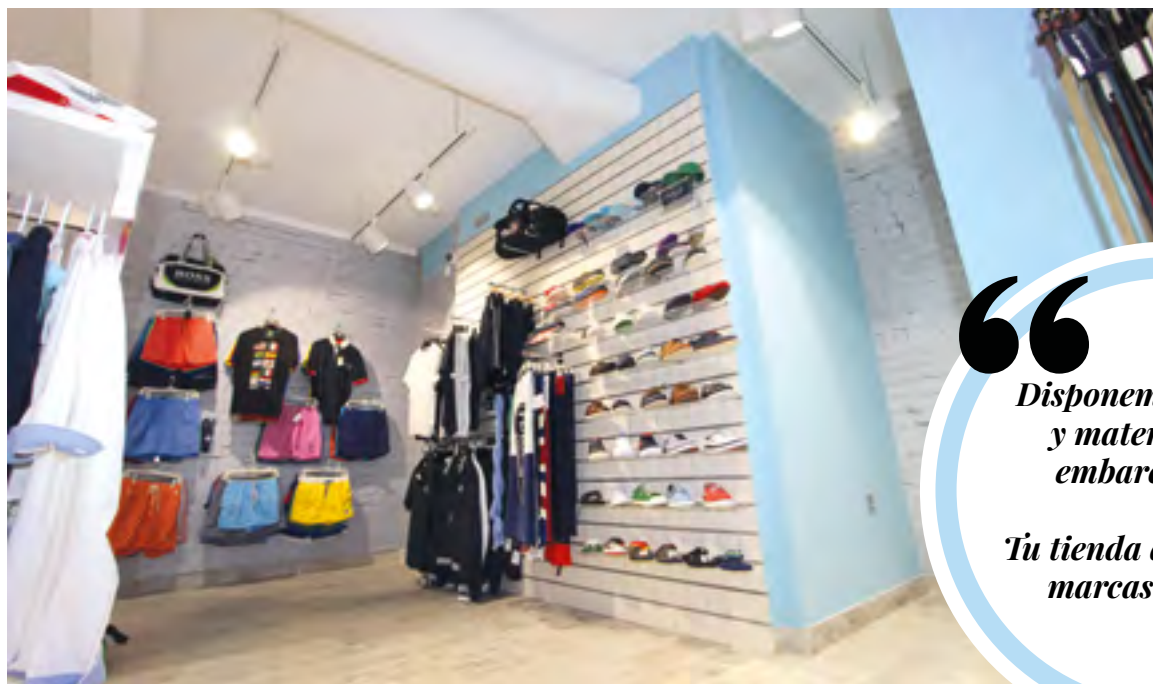
Confiar en personal no cualificado o elegir solo por precio. Es esencial que el diagnóstico y el tratamiento los realice **un médico especialista**, en un entorno clínico con garantías reales.

NEW COLLECTION

actual

altea

AVDA. JAIME I, 25 - BAJO | 03590 ALTEA - ALICANTE | TEL. 965 840 039
CARRER MARE NOSTRUM, 11 | 03590 ALTEA - ALICANTE | TEL. 965 844 107



“

*Disponemos de ropa
y material para
embarcaciones*

*Tu tienda de primeras
marcas en Altea*

”



actualaltea@gmail.com



BOSS
HUGO BOSS

HH[®]
Helly Hansen

TOUS

HACKETT
LONDON
Slam™

TOMMY HILFINGER
UNDERWEAR

A | X
ARMANI EXCHANGE

EA7
EMPORIO ARMANI

DISFRUTA

de MG Magazine

en formato digital o impreso,
donde quieras y cuando quieras



DESCARGAS

marinagreenwich.com



GASTRO BAR ★ TERRAZA ★ DJ LIVE MUSIC ★ EVENTOS ★ WATER SPORTS

Puerto Deportivo Marina Greenwich, Campomanes - 03599 Altea, Spain - T. 966 888 621 - admin@bayclubaltea.com

www.bayclubaltea.com

[@bayclubaltea](https://www.instagram.com/bayclubaltea)





OCEAN COUTURE
ALWAYS IN STYLE



La firma internacional de moda Ocean Couture vuelve a elegir Marina Greenwich como escenario para realizar su nuevo catálogo de la colección SS26.

The international fashion brand Ocean Couture once again chooses the spectacular setting of Marina Greenwich for its new SS26 catalogue.

FOTOGRAFIA | PHOTOGRAPHY: Simon Worth - @worth.pictures

MAQUILLADORA
MAKE UP ARTIST:
Ellen Smolders
MODELOS | MODELS:
Leentje Jorissen
Sterre Goudberg
Nicolas

Instagram : [oceancouture](https://www.instagram.com/oceancouture)



Bajo la dirección creativa de Jekatarina, alma de la marca, la sesión fotográfica del catálogo ha supuesto una fusión perfecta de moda, lujo y esencia mediterránea. Diseños exclusivos, tejidos premium y prendas sport de inspiración náutica.

Reconocida por vestir a celebridades e influencers de todo el mundo, la firma encuentra en Marina Greenwich el escenario ideal para reflejar su filosofía: estilo, sofisticación y una manera de vivir ligada al mar. Además, Ocean Couture mantiene un enfoque sostenible de la moda, utilizando materiales reciclados del mar. Por ejemplo, utiliza hilos y telas producidos a partir de residuos plásticos del océano.

Con esta colaboración, Ocean Couture vuelve a poner la atención del mundo de la moda sobre Marina Greenwich, consolidándola no solo como destino náutico, sino también como icono de tendencia y exclusividad. ✨



Under the creative direction of Jekatarina, the brand's soul, the catalogue photo shooting has turned out as a perfect fusion of fashion, luxury, and Mediterranean essence. Exclusive designs, premium fabrics, and nautical-inspired sportswear paraded amid the marina.

Renowned for dressing celebrities and influencers from around the world, the brand finds Marina Greenwich the ideal setting to reflect its philosophy: style, sophistication, and a way of life linked to the sea. Furthermore, Ocean Couture maintains a sustainable approach to fashion, using recycled materials from the sea. For example, it uses yarns and fabrics produced from ocean plastic waste.

With this collaboration, Ocean Couture is once again bringing Marina Greenwich to the attention of the fashion world, consolidating it not only as a nautical destination but also as an icon of trend and exclusivity. ✨





CLUB NÁUTICO

RESTAURANTE

CREATIVE CUISINE FROM LAND AND SEA
GASTRONOMÍA CREATIVA DE TIERRA Y MAR



&



LIVE MUSIC & GOURMET FLAVORS ON OUR TERRACE
MÚSICA Y DELICIAS GOURMET EN NUESTRA TERRAZA

PUERTO DEPORTIVO - MARINA GREENWICH, CAMPOMANES 03 599 ALTEA, ALICANTE
+34 96 508 79 72 | +34 619 616 449

BOOK YOUR CULINARY JOURNEY AT THE EXACT POINT OF THE WORLD

RESERVA TU VIAJE CULINARIO
EN EL PUNTO EXACTO DEL MUNDO



UNDER NEW MANAGEMENT
NUEVA DIRECCIÓN

MARINA GREENWICH | 000° 00' 00"

SELL / BUY / BUILD / RENT

VENDER / COMPRAR / CONSTRUIR / ALQUILAR



Contact Altea:

+34 965 898 098

+34 686 250 562

contact@stonegraal-housing.com

AQUI ESTA SU CASA

COSTA
BLANCA



STONE GRAAL HOUSING



PREMIUM EXPERIENCE

SHORT STAY RENTALS
WITH LUXURY SERVICE.
ALQUILERES DE CORTA ESTANCIA
CON SERVICIO DE LUJO.

La **CON**
★ **SERJ**
ERIA

en la
COSTA
BLANCA

www.la-conserjeria.com

Rent or buy Exclusive Yachts
Alquila o compra yates exclusivos



by STONE GRAAL

SUPREME YACHT

Jetski | SpeedYacht | SuperYacht, Cruise & events aboard at the dock

Puerto Deportivo Marina Greenwich 03590 Pueblo Mascarat, Alicante
+34 965 898 098 - booking@supreme-rentals.com

